



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**СБОРНИК
ФОНДОВ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**
по дисциплинам, практикам
по образовательной программе
направление подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика
магистерская программа
«Восточный вектор: Корея и Япония»
Форма подготовки очная

Владивосток
2023

Содержание

1. Концепции современного востоковедения.....	3
2. Методология научных исследований в востоковедении.....	23
3. Английский язык для специальных целей.....	44
4. Практический русский язык для переводчиков	57
5. Oriental language for specific purpose (Japanese) (Восточный язык в профессиональной сфере (японский)).....	71
6. Oriental language for specific purpose (Korean) (Восточный язык в профессиональной сфере (корейский)).....	80
7. Научный стиль русского языка.....	92
8. Право в странах Восточной Азии.....	118
9. Сотрудничество России со странами Северо-Восточной Азии	128
10. Древнекорейский язык (ханмун.....	138
11. Археология Кореи.....	149
12. Историография Корея.....	169
13. Цифровые методы в корееведении.....	191
14. Политическая культура государств Корейского полуострова	199
15. Внешнеполитическая стратегия Японии в Северо-Восточной Азии.....	212
16. Развитие современного информационного общества в Северо-Восточной Азии: Япония...220	
17. Социально-экономическая политика Японии: история и современность.....	228
18. Духовная и материальная культура Японии	242
19. Мегатренды в Восточной Азии	259
20. Этикет переводческой деятельности.....	267
21. Производственная практика. Научно-исследовательская работа	276
22. Учебная практика. Педагогическая практика	285
23. Производственная практика. Научно-исследовательская работа	293
24. Производственная практика. Преддипломная практика.....	310
25. Рецензии на ФОС.....	320



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Концепции современного востоковедения

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины «Концепции современного востоковедения»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства		
				текущий контроль	Промежуточная аттестация	
1.	ЭТАПЫ И ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ ФОРМИРОВАНИЯ И РАЗВИТИЯ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ	УК-5.1: Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии.	Знает философские основания и историю становления системного рефлексивного мышления, позволяющего воспринимать межкультурное разнообразие общества. Умеет использовать техники системного рефлексивного мышления для восприятия и описания межкультурного разнообразия общества.	УО-1 УО-2 УО-3 ПР-7	Вопросы к экзамену № 1 – 20 (ПР-4)	
			Владеет навыками для восприятия социально-исторического, этического и философского контекста ситуации межкультурного взаимодействия.			
		УК-5.2: Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп.	Знает сущность, разнообразие и особенности различных культур, их соотношение и взаимосвязь. Умеет обеспечивать и поддерживать взаимопонимание между представителями различных культур и выстраивать общение в мире культурного многообразия.			УО-1 УО-2 УО-3 ПР-7
			Владеет способами анализа разногласий и в межкультурной коммуникации и способами их разрешения.			
			УК-5.3: Обеспечивает создание недискриминационной	Знает содержание ключевых понятий и принципов межкультурной коммуникации.	УО-1 УО-2 УО-3 ПР-7	Вопросы к экзамену № 1 – 20 (ПР-4)

		среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	Умеет адаптироваться к инокультурному окружению, вступать в эффективное взаимодействие с представителями разных социокультурных общностей. Владеет навыками оказания помощи в адаптации иностранных граждан в русскоязычной среде.		
2.	МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ	ОПК-3.1: Использует актуальную методологию исследований в сфере лингвистики, переводоведения, литературоведения.	Знает актуальную методологию в сфере переводоведения и литературоведения. Умеет использовать в научных исследованиях актуальные методы научных исследований. Способен самостоятельно формулировать методы научного исследования.	УО-1 УО-2 УО-3 ПР-7	Вопросы к экзамену № 21 – 26 (ПР-4)
3.	ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ (семинар и коллоквиумы)	ОПК-4.1: Формулирует проблемы и достижения современной науки в профессиональной сфере.	Знает концептуальные основы современного востоковедения.	УО-3	Вопросы к экзамену № 27 – 36 (ПР-4)
			Умеет определять проблематику научного исследования.		
			Способен оценивать научные проблемы в профессиональной сфере.		
		ОПК-5.1: Анализирует политико-культурную ситуацию в изучаемой стране и регионе СВА.	Знает особенности текущей политической ситуацию в изучаемой стране и регионе.	УО-2	Вопросы к экзамену № 27 – 36 (ПР-4)
			Умеет находить актуальную информацию о политической ситуации в изучаемой стране.		
			Способен оценивать динамику общественно-политических процессов в изучаемой стране и регионе.		
ОПК-5.2: Формулирует прогнозы общественно-политических и других процессов в изучаемой стране или регионе.	Знает принципы прогнозирования общественно-политической ситуации.	УО-2	Вопросы к экзамену № 27 – 36 (ПР-4)		
	Умеет выявлять с помощью открытых источников информации социальные тенденции в изучаемой стране.				
	Способен дать краткосрочные прогнозы общественно-политической ситуации в изучаемой стране, пользуясь актуальными данными.				

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Концепции современного востоковедения»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Концепции современного востоковедения»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Концепции современного востоковедения» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (устного опроса, презентация проектного задания (реферата / эссе) на семинаре / коллоквиуме) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Объектами оценивания при текущей аттестации студентов выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы (ответы на устном опросе, ведение конспекта лекций, выполнение проектного задания / эссе / реферата).

1. Собеседование (УО-1)

Устный ответ студента в ходе собеседования на лекционном занятии демонстрирует степень освоения предыдущей лекции и даёт возможность преподавателю не только оценить уже сформированные знания и навыки учащихся, но и внести коррективы в общий ход аудиторных занятий. В конечном счёте собеседование по предыдущему материалу повышает общую эффективность контактной работы со студентами.

На собеседование выносятся наиболее сложные и дискуссионные проблемы предыдущего лекционного занятия. Для собеседования отводится 10 – 15 минут лекционного времени, опрос может охватить нескольких студентов, на каждого можно отвести от трёх до пяти минут.

Примерная проблематика собеседований (УО-1) по темам

Тема 1.1. Место востоковедения в системе наук

1. Место востоковедения в системе научного знания.
2. Функции и задачи востоковедной науки.
3. Интегральный характер предмета востоковедения.
4. Междисциплинарный характер востоковедного знания.
5. Сочетание цивилизационного и формационного подходов в востоковедении.
6. Соотношение востоковедения и филологии.
7. Роль языка в востоковедном знании.

Тема 1.2. Общие проблемы научной методологии науки

1. Структура научного исследования и научно-познавательного процесса.
2. Виды познавательной деятельности.
3. Типология знания, функция гуманитарного знания.
4. Роль метода в научном исследовании.
5. Классификация научных методов.

Тема 1.3. Источники, основные тенденции и этапы формирования методологии востоковедения: историческое востоковедение

1. Отраслевые направления востоковедения.
2. Прикладные направления востоковедной науки.
3. Основные понятия методологии востоковедения.
4. Специфика предмета прикладного востоковедения.
5. Содержание «исторического востоковедения».
6. Методология исторического востоковедения и его историография.
7. Современные подходы к историческому востоковедению.
8. Преемственность в развитии методологии исторического востоковедения.

Тема 1.4. Источники, основные тенденции и этапы формирования методологии востоковедения: лингвистическое, антропологическое и политологическое востоковедение

1. Содержание «лингвистического востоковедения».
2. Методология лингвистического востоковедения.
3. Типология лингвистических исследований.
4. Современные подходы к лингвистическому востоковедению.

5. Преемственность в развитии методологии лингвистического востоковедения.
6. Содержание «антропологического востоковедения».
7. Методология антропологического востоковедения.
8. Современные подходы к антропологическому востоковедению.
9. Типология прикладных востоковедных исследований.
10. Политология в востоковедении.

Тема 1.5. Современные концепции и тенденции развития востоковедения

1. Роль цивилизационного подхода в востоковедной науке.
2. Роль формационного подхода в востоковедной науке.
3. Культурологический подход в востоковедении.
4. Содержание аналитического междисциплинарного востоковедения.
5. Значение нарративного метода в востоковедении.
6. Вспомогательные исторические дисциплины в системе востоковедения.

Тема 2.1. Методы востоковедного исследования

1. Общенаучные методы и их место в востоковедении.
2. Исторический и логический методы в практике конкретных востоковедных исследований.
3. Классификация и типологизация в востоковедных исследованиях.
4. Системный подход в практике конкретных востоковедных исследований.
5. Проблемы моделирования в востоковедном исследовании.

Тема 2.2. Методы исторического познания как основа исторического востоковедения

1. Историко-генетический метод в историческом востоковедении.
2. Историко-сравнительный метод в историческом востоковедении.
3. Историко-типологический метод в историческом востоковедении.
4. Историко-системный метод в историческом востоковедении.

Тема 2.3. Концепции научного объяснения и понимания

1. Виды и функция научного объяснения.
2. Мотивационные и каузальные модели объяснения.
3. Формационный подход в трудах К. Маркса и Ф. Энгельса.
4. Формационный подход в современном отечественном и зарубежном востоковедении.

Тема 2.4. Роль понятий и категорий в востоковедном исследовании

1. Взаимосвязи между объемом и содержанием понятий. Классификация понятий.
2. Категории и их роль в науке.
3. Современные дискуссии об основных понятиях и категориях исторических, лингвистических, социальных, экономических, политических и культурологических исследований в востоковедении.
4. Междисциплинарный характер востоковедного знания

Критерии оценивания устного ответа (УО-1)

5 баллов («отлично») выставляется, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; глубоко и в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами; приводит точные контраргументы, умеет логично и аргументировано защитить свою точку зрения на сущность исследуемых процессов и явлений.

4 балла («хорошо») выставляется студенту, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать достаточно аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами. При этом допускает некоторые неточности в изложении материала.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если он демонстрирует базовое знание изучаемого раздела; раскрытие темы не отличается полнотой и глубиной; ограниченно владеет терминологическим аппаратом; допускает ряд неточностей в изложении материала; если ответы студента недостаточно аргументированы.

2 балла («неудовлетворительно») выставляется студенту, если его ответ показывает незнание изучаемого раздела и отличается неглубоким раскрытием темы; если студент допускает серьезные ошибки в содержательной части ответа, не умеет аргументировано ответить на вопросы или не отвечает на них вообще; не владеет терминологическим аппаратом; не владеет монологической речью, а также умением вести диалог на заданную тему.

Критерии оценки вопросов для собеседования (по шкале рейтинга)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

2. Выступление на коллоквиуме (УО-2)

Выполнение творческого задания (доклад / эссе / проект) предусматривается на коллоквиумах по темам «Основные отраслевые направления востоковедения» (практическое занятие № 2) и «Основные методы востоковедных исследований» (практическое занятие № 3).

Конкретная форма творческого задания: доклад / эссе / проект – определяется студентом самостоятельно и согласовывается с преподавателем. В случае выбора проектной работы допускается участие в одном проекте нескольких студентов (двух – трёх человек).

Тематика творческого задания определяется общим планом коллоквиумов.

Примерная тематика творческих заданий для коллоквиумов (УО-2)

Коллоквиум I (Темы 1.3. и 1.4.)

«Историческое, лингвистическое, антропологическое и политологическое востоковедение»

- Общая характеристика лингвистического востоковедения
- Общая характеристика исторического востоковедения
- Общая характеристика антропологического востоковедения
- Литературоведение как прикладное направление востоковедения
- Культурология как прикладное направление востоковедения.
- Политология как прикладное направление востоковедения
- Экономика как прикладное направление востоковедения
- Значение исторического и антропологического востоковедения в системе востоковедных наук
- Значение лингвистического востоковедения в системе востоковедных наук
- Значение политологических исследований в системе востоковедных наук
- Вспомогательные исторические дисциплины (археология, историография, источниковедение) в востоковедении историография
- Филологические дисциплины (языкознание, теоретическая грамматика, литературоведение и др.) в востоковедении

Коллоквиум II (Темы 2.1 – 2.3)

«Методологические проблемы востоковедения»:

- Общенаучные методы и их место в востоковедении
- Частнонаучные методы и их место в востоковедении
- Системный подход в востоковедении
- Системный анализ в востоковедении
- Проблемы моделирования в востоковедном исследовании

- Интегрированный характер востоковедного знания
- Применение цивилизационного подхода в востоковедении на конкретных примерах
- Применение формационного подхода в востоковедении на конкретных примерах
-

Критерии выставления оценки за презентацию творческого задания:

5 баллов («отлично») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно, без орфографических и лексических ошибок; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование.

4 балла («хорошо») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование. Допускается 1-2 ошибки в оформлении и содержательной части презентации.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации отображает основные мысли и акценты доклада, но иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

2 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации не согласуется с текстом доклада, иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

3. Доклад на семинаре (УО-3)

Рабочим планом дисциплины предусмотрено проведение одного семинара «Общие проблемы научной методологии востоковедения» по темам 1.1, 1.2 и 1.5. Он рассчитан на 6 часов контактной работы, что обеспечивает возможность участвовать всем студентам учебной группы. Тематика докладов определяется общим планом семинарского занятия.

Темы докладов на семинарском занятии (УО-3):

1. Классификация научных отраслей
2. Место востоковедения в системе научного знания
3. Объект и предмет востоковедения
4. Интегральный характер предмета востоковедения
5. Основные функции и задачи востоковедения
6. Междисциплинарный характер востоковедной науки
7. Классический вариант учения о цивилизациях А. Тойнби
8. Современная интерпретация цивилизационного подхода
9. Значение цивилизационного подхода в системе востоковедения
10. Интеграционные возможности цивилизационного подхода для востоковедной науки
11. Значение формационного подхода в системе востоковедения
12. Классический вариант учения об общественно-экономической формации
13. Современная интерпретация формационного подхода
14. Значение формационного подхода в системе востоковедения
15. Интеграционные возможности формационного подхода для востоковедной науки

Критерии выставления оценки за доклад на семинарском занятии:

5 баллов («отлично») выставляется, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; глубоко и в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами; приводит точные контраргументы, умеет логично и аргументировано защитить свою точку зрения на сущность исследуемых процессов и явлений.

4 балла («хорошо») выставляется студенту, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать достаточно аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами. При этом допускает некоторые неточности в изложении материала.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если он демонстрирует базовое знание изучаемого раздела; раскрытие темы не отличается полнотой и глубиной; ограниченно владеет терминологическим

аппаратом; допускает ряд неточностей в изложении материала; если ответы студента недостаточно аргументированы.

2 балла («неудовлетворительно») выставляется студенту, если его ответ показывает незнание изучаемого раздела и отличается неглубоким раскрытием темы; если студент допускает серьезные ошибки в содержательной части ответа, не умеет аргументировано ответить на вопросы или не отвечает на них вообще; не владеет терминологическим аппаратом; не владеет монологической речью, а также умением вести диалог на заданную тему.

4. Реферат / эссе (ПР-4)

Подготовка реферата *не является* обязательной частью учебной работы студента по дисциплине «Концепции современного востоковедения». Она может быть предложена студенту по инициативе преподавателя как вариант компенсации недостаточной активности учащегося в ходе контактной работы, негативно отразившейся на его текущем рейтинге.

Примерная тематика реферативных / проектных работ (ПР-4):

1. Восток как культурно-исторический и географический регион
2. Власть и государство в странах Восточной Азии
3. Языки и этносы в странах Восточной Азии
4. Деловая и бизнес-культура в странах Восточной Азии
5. Типология мировой цивилизации: Восток и Запад
6. Типология цивилизаций на Дальнем Востоке
7. Дальний Восток: традиция и современность в цивилизационном пространстве
8. Философские, политические и социальные измерения в цивилизационном пространстве Дальнего Востока
9. Культура, цивилизация и история человечества
10. Востоковедение и процессы глобализации
11. Методологические основы исследования стран Востока: социально-экономические факторы
12. Методологические основы исследования стран Востока: антропологические факторы
13. Методологические основы исследования стран Востока: культурно-исторические факторы
14. Методологические основы исследования стран Востока: цивилизационные факторы

15. Методологические основы исследования стран Востока: лингвистика
16. Методологические основы исследования стран Востока:
литературоведение
17. Особенности методологии прикладного востоковедения
18. Методологические подходы в востоковедной политологии
19. Методологические подходы в историческом востоковедении
20. Методологические подходы в востоковедной лингвистике

Критерии оценки реферативной работы:

100 – 86 баллов («отлично») выставляется, если студент точно, в достаточно полной мере определил содержание и составляющие объекта самостоятельного корееведческого исследования. Используются методы поиска данных отечественных и зарубежных источников и литературы, статистических сведений, других фактологических данных. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами поиска академических и лингвострановедческих материалов. Фактических ошибок нет.

85 – 76 баллов («хорошо») – если работа студента характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания объекта самостоятельного корееведческого исследования. Используются методы поиска данных отечественных и зарубежных источников и литературы. Продемонстрированы достаточно уверенные исследовательские умения и навыки по поиску академических и лингвострановедческих материалов. Фактических ошибок нет.

75 – 61 балл («удовлетворительно») – проведен достаточно самостоятельный анализ содержания и составляющих объекта корееведческого исследования. Привлечены методы поиска основных отечественных и зарубежных источников и литературы по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в толковании терминов, фактов, реалий исследуемой проблематики.

60 – 50 баллов («неудовлетворительно») – если работа представляет собой переписанный исходный текст единственного источника без каких бы то ни было попыток структурирования материала, комментариев, анализа. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания терминов, фактов, реалий исследуемой проблематики.

Критерии выставления оценки за презентацию проектного задания:

5 баллов («отлично») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно, без орфографических и лексических ошибок; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование.

4 балла («хорошо») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование. Допускается 1-2 ошибки в оформлении и содержательной части презентации.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации отображает основные мысли и акценты доклада, но иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

2 балла («неудовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации не согласуется с текстом доклада, иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

Критерии оценки эссе / реферата / проектного задания

(по шкале рейтинга)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>повышенный</i>	Студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	<i>100 – 86</i>

<i>базовый</i>	Работа студента характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	85 – 76
<i>пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более двух ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания рассматриваемой проблемы	60 – 0

5. Конспект лекций (ПР-7)

Присутствие на занятии и активное участие в лекционной форме работы является необходимым условием для обеспечения эффективности контактной работы со студентами. Подготовка конспекта текущей лекции обеспечивает усвоение учебного материала и даёт студенту возможность успешно пройти собеседование на последующей встрече с преподавателем. Конспект лекции свидетельствует об ответственном отношении студента к аудиторным занятиям. Он *не является* обязательной частью учебной работы по дисциплине «Концепции современного востоковедения», однако преподаватель может проверить наличие и качественное ведение лекционного конспекта, принимая это в качестве компенсации недостаточной активности учащегося в ходе контактной работы, негативно отразившейся на его текущем рейтинге.

Критерии оценки конспекта лекций (ПР-7):

Ведение конспекта лекций **зачитывается**, если студент своевременно представил преподавателю самостоятельно выполненный конспект лекций, в достаточно полной мере определяющий содержание дисциплины: (1) отражающий не менее 80% проведённых по дисциплине лекционных занятий; (2) содержащий краткие записи по сути каждой тематической лекции; (3) выполненный лично данным студентом в письменном или электронном

вариантах. На общей оценке не отражаются: качество почерка студента; грамматические или орфографические ошибки, наличие сокращений и пр., однако студент должен продемонстрировать свою способность быстро и качественно «расшифровать» текст своего конспекта.

Ведение конспекта лекций **не зачитывается**, если студент оказался не способен представить преподавателю выполненный конспект лекций своевременно, если доказано заимствование чужого конспекта или представленный конспект не в достаточной мере отражает содержание дисциплины: (1) отражает менее 80% проведённых по дисциплине лекционных занятий; (2) содержит записи, не отражающие сути тематических лекций. При необходимости преподаватель может потребовать от студента демонстрацию его способности быстро и качественно «расшифровать» текст своего конспекта. Если студент отказывается или не может выполнить данное требование, преподаватель может не зачесть ему ведение конспекта.

Промежуточная аттестация по дисциплине

«Концепции современного востоковедения»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Концепции современного востоковедения» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

По дисциплине «Концепции современного востоковедения» предусмотрен экзамен в 1-м семестре.

Освоение дисциплины предполагает рейтинговую систему оценки знаний студентов и предусматривает текущий контроль со стороны преподавателя за посещением студентами занятий, за выполнением всех видов самостоятельной работы, включая проектное задание (реферат / эссе / проект) и конспектирование лекций, а также устный опрос и участие в семинарах и коллоквиумах.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;

результаты самостоятельной работы (ответы на устном опросе, выполнение проектного задания и активность на семинаре и коллоквиумах, подготовка реферата / эссе).

Экзаменационная оценка выставляется по итогам всех выполненных студентом заданий и работ в течение семестра на основе рейтинговой системы.

В случае необходимости промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Концепции современного востоковедения» может проводиться в форме устного экзамена.

ВОПРОСЫ

к экзамену по курсу «Концепции современного востоковедения»

1. Эволюция научных концепций в востоковедении.
2. Тенденции исторического и современного развития востоковедения.
3. Основные этапы развития востоковедения.
4. Современные концепции и тенденции развития методологии востоковедения.
5. Междисциплинарный характер востоковедного знания.
6. Предмет истории и место востоковедения в системе научного знания.
7. Методология востоковедной науки: формационный и цивилизационный подходы.
8. Интегрированный характер востоковедного знания.
9. Интеграционные возможности цивилизационного подхода для востоковедной науки.
10. Интеграционные возможности формационного подхода для востоковедной науки.
11. Применение формационного подхода в востоковедении (на конкретных примерах).
12. Применение цивилизационного подхода в востоковедении (на конкретных примерах).
13. Основные направления востоковедения: общая характеристика.
14. Прикладные направления востоковедения: общая характеристика.
15. Значение исторического востоковедения в системе востоковедных наук.
16. Значение лингвистического востоковедения в системе востоковедных наук.
17. Значение антропологического востоковедения в системе востоковедных наук.
18. Классификация и типологизация в востоковедных исследованиях.
19. Вспомогательные исторические дисциплины в востоковедении.
20. Филологические дисциплины в востоковедении.
21. Структура научного исследования и научно-познавательного процесса.
Виды познавательной деятельности и типология знания.
22. Концепции научного объяснения и понимания.
23. Типы и уровни научного знания: эмпиризм и теория.

24. Роль понятий и категорий в востоковедном исследовании.
25. Метод как средство познавательной деятельности. Структура метода. Роль метода в научном исследовании.
26. Методология науки как самостоятельная сфера исследования. Методология истории: предмет, функции, структура.
27. Общенаучные методы и их место в востоковедении.
28. Частнонаучные методы и их место в востоковедении.
29. Вспомогательные исторические науки.
30. Историко-сравнительный метод.
31. Историко-типологический метод.
32. Историко-системный метод.
33. Историко-типологический метод.
34. Системный подход в востоковедении.
35. Системный анализ в востоковедении.
36. Проблемы моделирования в востоковедном исследовании.

**Критерии выставления оценки студенту на экзамене по дисциплине
«Концепции современного востоковедения»**

Оценивание результатов освоения курса осуществляется по балльно-рейтинговой системе либо в соответствии со шкалой оценивания уровня сформированности компетенций. Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по данной дисциплине, закрываемой итоговой семестровой аттестацией, равна 100. На основе набранных баллов успеваемость студента в семестре определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» либо «неудовлетворительно».

Баллы (рейтинговая оценка)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86 – 100	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется за демонстрацию полного объема теоретических знаний и практических навыков, что означает формирование полного набора предусмотренных программой обучения компетенций. Студент демонстрирует эффективные и творческие возможности по применению полученных знаний, навыков и компетенций.

76 – 85	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется за демонстрацию достаточного уровня теоретических знаний и практических навыков, что означает формирование большинства предусмотренных программой обучения компетенций. Студен демонстрирует эффективные возможности по применению полученных знаний, навыков и компетенций.
61 – 75	«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется за демонстрацию удовлетворительного объема теоретических знаний и практических навыков, это означает, что некоторые компетенций, предусмотренные программой обучения, сформированы недостаточно, однако большая их часть в ответе проявлена. Студен демонстрирует удовлетворительные возможности по применению полученных знаний, навыков и компетенций.
60 и менее	«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется за демонстрацию недостаточного объема теоретических знаний и практических навыков, это означает, что большинство компетенций, предусмотренные программой обучения, не сформированы. Студен демонстрирует отсутствие навыков по применению полученных знаний и компетенций.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

[Методология научных исследований в востоковедении]

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Методология научных исследований в востоковедении»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1.	ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ НАУЧНОЙ МЕТОДОЛОГИИ. НАУЧНЫЕ МЕТОДЫ ИСТОРИИ, ПОЛИТОЛОГИИ, ИЗУЧЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ	УК-1.1: Анализирует проблемную ситуацию, выявляя её составляющие и связи между ними.	Знает виды информации и методики её анализа.	УО-1 УО-2 УО-3 ПР-7	Вопросы к зачету № 1 – 14 (ПР-4)
			Умеет работать с информацией, поступающей из различных источников.		
			Владеет навыками критического анализа информации.		
		УК-6.3: Выстраивает гибкую профессиональную траекторию, используя инструменты непрерывного образования.	Знает технические возможности и направления саморазвития в профессиональной сфере.	УО-1 УО-2 УО-3 ПР-7	Вопросы к зачету № 1 – 14 (ПР-4)
			Умеет успешно работать с постоянно обновляющимися цифровыми инструментами.		
			Владеет навыками непрерывно обучаться в течение всей жизни, используя доступность информации.		

		ОПК-3.1: Использует актуальную методологию исследований в сфере исторической науки и политологии.	Знает актуальную методологию в сфере истории и политологии.	УО-1 УО-2 УО-3 ПР-7	Вопросы к зачету № 1 – 14 (ПР-4)
			Умеет использовать в научных исследованиях актуальные методы научных исследований.		
			Способен самостоятельно формулировать методы научного исследования.		
2.	МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ОТРАСЛЕВЫХ НАПРАВЛЕНИЙ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ	ОПК-4.2: Ставит актуальные научные задачи в профессиональной сфере.	Знает актуальную научную литературу по изучаемым проблемам.	УО-1 УО-2 УО-3 ПР-7	Вопросы к зачету № 15 – 22 (ПР-4)
			Умеет формулировать актуальность научной работы.		
			Способен обосновать актуальность научного исследования.		
3.	ПРАКТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ (семинар и коллоквиумы)	ОПК-6.1: Применяет методы прикладного анализа текущей ситуации в изучаемой стране в контексте регионального сотрудничества.	Знает принципы прикладного анализа международного сотрудничества.	УО-2 УО-3	Вопросы к зачету № 23 – 36 (ПР-4)
			Умеет ориентироваться в текущей ситуации двустороннего регионального сотрудничества.		
			Владеет навыками анализа актуальных проблем изучаемой страны в контексте регионального сотрудничества.		

		<p>ОПК-8.1: Формулирует актуальные задачи научных исследований в сфере востоковедения.</p>	<p>Знает современные достижения востоковедения.</p> <p>Умеет давать оценку научным работам в сфере востоковедения.</p> <p>Владеет навыками обоснования актуальности научной работы в сфере востоковедения.</p>	<p>УО-2 УО-3</p>	<p>Вопросы к зачету № 23 – 36 (ПР-4)</p>
		<p>ОПК-10.1: Использует информационные ресурсы исходя из их специфики и ограничений информационных ресурсов и технологий профессиональной сферы.</p>	<p>Знает информационные технологии и ресурсы, применяемые в профессиональной сфере.</p> <p>Умеет применять на практике информационные технологии и ресурсы.</p> <p>Владеет информационными технологиями и ресурсами, используемыми в научной деятельности историка и политолога.</p>	<p>УО-2 УО-3</p>	<p>Вопросы к зачету № 23 – 36 (ПР-4)</p>

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Методология научных исследований в востоковедении»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и

			решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Методология научных исследований в востоковедении»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Методология научных исследований в востоковедении» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (устного опроса, презентация проектного задания (реферата / эссе) на семинаре / коллоквиуме) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Объектами оценивания при текущей аттестации студентов выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы (ответы на устном опросе, ведение конспекта лекций, выполнение проектного задания / эссе / реферата).

1. Собеседование (УО-1)

Устный ответ студента в ходе собеседования на лекционном занятии демонстрирует степень освоения предыдущей лекции и даёт возможность преподавателю не только оценить уже сформированные знания и навыки учащихся, но и внести коррективы в общий ход аудиторных занятий. В конечном счёте собеседование по предыдущему материалу повышает общую эффективность контактной работы со студентами.

На собеседование выносятся наиболее сложные и дискуссионные проблемы предыдущего лекционного занятия. Для собеседования отводится 10 – 15 минут лекционного времени, опрос может охватить нескольких студентов, на каждого можно отвести от трёх до пяти минут.

Примерная проблематика собеседований (УО-1) по темам

Тема 1.1. Методология как наука о методах исследования

1. Определение и содержание научного метода.
2. Определение и содержание научной методологии.
3. Основные категории и понятия научной методологии.
4. Метод, подход, принцип: иерархия понятий.
5. Методология как наука о методах исследования.
6. Специфика научной методологии.

Тема 1.2. Общий обзор научных методов истории, политологии и международных исследований

1. Метод, подход, принцип: иерархия понятий.
2. Общенаучная методология.
3. Частнонаучная методология.
4. Специальная методология.
5. Отраслевая научная методология.
6. Система научных методов истории.
7. Система научных методов политологии.
8. Система научных методов филологии.
9. Научные методы международных исследований.

Тема 1.3. Востоковедение как междисциплинарная отрасль знания

1. Междисциплинарный характер востоковедного исследования.
2. Междисциплинарная методология востоковедного исследования.
3. Специфические аспекты научной методологии востоковедного исследования.

Тема 2.1. Историческое востоковедение и его методология

1. История как комплекс гуманитарных наук о человеке и обществе.
2. Основные и вспомогательные исторические дисциплины.
3. Общие подходы и принципы исторического исследования.
4. Формационный подход и его применение в современной исторической науке.
5. Цивилизационный подход и его применение в современной исторической науке.
6. Специальные методы исторического исследования.
7. Основные направления исторического востоковедения.
8. Специфика научной методологии в историческом востоковедении.
9. Применение методов исторического востоковедения в других отраслях востоковедения.

Тема 2.2. Востоковедные исследования в политологии и изучении международных отношений

1. Политология как социальная наука.
2. Комплекс политических дисциплин: основные и вспомогательные политические дисциплины.
3. Научные парадигмы политологического знания.
4. Общие подходы и принципы политологического исследования.
5. Общенаучные методы исследования в политологии.
6. Частные методы исследования в политологии.
7. Специальные методы исследования в политологии.
8. Основные направления политологического востоковедения.
9. Изучение международных отношений в востоковедении, востоковедный ракурс международных отношений.
10. Специфика научной методологии в политологическом востоковедении.
11. Применение политологических методов в других отраслях востоковедения.

Тема 2.3. Методы экономических исследований в востоковедении

1. Экономика как наука, структура экономического знания.
2. Комплекс экономических дисциплин.
3. Общие подходы и принципы экономического исследования.
4. Общенаучные, частные и специальные методы исследования в экономике.
5. Основные направления экономического востоковедения.
6. Востоковедный ракурс в истории мирового хозяйства и современных экономических отношениях.
7. Специфика научной методологии в экономическом востоковедении.
8. Применение экономических методов в других отраслях востоковедения.

Тема 2.4. Филологическое востоковедение и его методология

1. Основные направления филологического востоковедения (лингвистика и литературоведение).
2. Лингвистическое востоковедение и языкознание.
3. Научные парадигмы лингвистического знания.
4. Специфика научной методологии в лингвистическом востоковедении.
5. Литературоведческое востоковедение и литературоведение.
6. Специфика научной методологии в литературоведческом востоковедении.
7. Связь традиционных и современных методов в исследовании восточных языков и литератур.
8. Применение методов филологического востоковедения в других отраслях востоковедения.

Критерии оценивания устного ответа (УО-1)

5 баллов («отлично») выставляется, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; глубоко и в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами; приводит точные контраргументы, умеет логично и аргументировано защитить свою точку зрения на сущность исследуемых процессов и явлений.

4 балла («хорошо») выставляется студенту, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать достаточно аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами. При этом допускает некоторые неточности в изложении материала.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если он демонстрирует базовое знание изучаемого раздела; раскрытие темы не отличается полнотой и глубиной; ограниченно владеет терминологическим аппаратом; допускает ряд неточностей в изложении материала; если ответы студента недостаточно аргументированы.

2 балла («неудовлетворительно») выставляется студенту, если его ответ показывает незнание изучаемого раздела и отличается неглубоким раскрытием темы; если студент допускает серьезные ошибки в содержательной части ответа, не умеет аргументировано ответить на вопросы или не отвечает на них вообще; не владеет терминологическим аппаратом; не владеет монологической речью, а также умением вести диалог на заданную тему.

Критерии оценки вопросов для собеседования (по шкале рейтинга)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

2. Выступление на коллоквиуме (УО-2)

Выполнение творческого задания (доклад / эссе / проект) предусматривается на коллоквиумах по темам «Основные отраслевые направления востоковедения» (практическое занятие № 2) и «Основные методы востоковедных исследований» (практическое занятие № 3). Конкретная форма творческого задания: доклад / эссе / проект – определяется студентом самостоятельно и согласовывается с преподавателем. В случае выбора проектной работы допускается участие в одном проекте нескольких студентов (двух – трёх человек).

Тематика творческого задания определяется общим планом коллоквиумов.

Примерная тематика творческих заданий для коллоквиумов (УО-2)

Коллоквиум I (Темы 2.1 – 2.4.)

«Методологические проблемы востоковедения»

- Общенаучные методы и их место в востоковедении
- Частнонаучные методы и их место в востоковедении
- Специальные методы и их роль в востоковедении
- Системный подход в востоковедении
- Системный анализ в востоковедении
- Проблемы моделирования в востоковедном исследовании
- Интегрированный характер востоковедного знания
- Применение цивилизационного подхода в востоковедении на конкретных примерах
- Применение формационного подхода в востоковедении на конкретных примерах
- Востоковедный ракурс международных исследований
- Востоковедение и регионоведение: сходства и различия
- Регионально-цивилизационный метод
- Дихотомия Восток-Запад
- Методология структурно-политологических подходов
- Принципы сравнительно-политического анализа и их практическое применение
- «Проверка» теории: метод структурированного сравнения
- Контент-анализ как метод исследования: возможности и ограничения
- Контент-анализ как метод работы с большими массивами текстов на иностранных языках
- Дикурс-анализ как междисциплинарный проект
- Нарративный анализ в историческом востоковедении
- Цивилизационный подход в историческом востоковедении
- Формационный подход в историческом востоковедении
- Интегрированный характер востоковедного знания
- Проблемы моделирования в востоковедном исследовании

Критерии выставления оценки за презентацию творческого задания:

5 баллов («отлично») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно, без орфографических и лексических ошибок; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное

построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование.

4 балла («хорошо») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование. Допускается 1-2 ошибки в оформлении и содержательной части презентации.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации отображает основные мысли и акценты доклада, но иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

2 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации не согласуется с текстом доклада, иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

3. Доклад на семинаре (УО-3)

Рабочим планом дисциплины предусмотрено проведение одного семинара «Общие проблемы научной методологии востоковедения» по темам 1.1, 1.2 и 1.5. Он рассчитан на 6 часов контактной работы, что обеспечивает возможность участвовать всем студентам учебной группы. Тематика докладов определяется общим планом семинарского занятия.

Темы докладов на семинарском занятии (УО-3):

Семинар 1 (по темам 1.1 – 1.3)

«Общие проблемы научной методологии»

16. Методология как наука о методах исследования
17. Определение и специфика научной методологии
18. Научная методология общая, частная и специальная
19. Отраслевая научная методология
20. Междисциплинарный уровень научной методологии
21. Место востоковедения в системе научного знания
22. Объект и предмет востоковедения
23. Интегральный характер предмета востоковедения
24. Междисциплинарный характер востоковедного исследования

25. Специфика научной методологии востоковедения
26. Характеристика отраслевых направлений востоковедной науки: историческое востоковедение
27. Характеристика отраслевых направлений востоковедной науки: филологическое востоковедение
28. Характеристика отраслевых направлений востоковедной науки: политологическое востоковедение
29. Характеристика отраслевых направлений востоковедной науки: экономическое востоковедение
30. Характеристика отраслевых направлений востоковедной науки: антропологическое, культурологическое и пр. востоковедные направления

Семинар 2 (по темам 2.1 – 2.4)

«Отраслевые проблемы научной методологии в востоковедении»

1. Общая характеристика методологии лингвистического востоковедения
2. Общая характеристика методологии исторического востоковедения
3. Общая характеристика методологии политологического востоковедения
4. Общая характеристика методологии прикладных направлений востоковедения: литературоведение
5. Общая характеристика методологии прикладных направлений востоковедения: культурология и антропология
6. Общая характеристика методологии прикладных направлений востоковедения: экономика
7. Методологическое значение цивилизационного подхода в системе востоковедения
8. Классический вариант учения о цивилизациях А. Тойнби
9. Современная интерпретация цивилизационного подхода
10. Интеграционные возможности цивилизационного подхода для востоковедной науки
11. Методологическое значение формационного подхода в системе востоковедения
12. Классический вариант учения об общественно-экономической формации
13. Современная интерпретация формационного подхода
14. Интеграционные возможности формационного подхода для востоковедной науки

Критерии выставления оценки за доклад на семинарском занятии:

5 баллов («отлично») выставляется, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; глубоко и в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с

оппонентами; приводит точные контраргументы, умеет логично и аргументировано защитить свою точку зрения на сущность исследуемых процессов и явлений.

4 балла («хорошо») выставляется студенту, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать достаточно аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами. При этом допускает некоторые неточности в изложении материала.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если он демонстрирует базовое знание изучаемого раздела; раскрытие темы не отличается полнотой и глубиной; ограниченно владеет терминологическим аппаратом; допускает ряд неточностей в изложении материала; если ответы студента недостаточно аргументированы.

2 балла («неудовлетворительно») выставляется студенту, если его ответ показывает незнание изучаемого раздела и отличается неглубоким раскрытием темы; если студент допускает серьезные ошибки в содержательной части ответа, не умеет аргументировано ответить на вопросы или не отвечает на них вообще; не владеет терминологическим аппаратом; не владеет монологической речью, а также умением вести диалог на заданную тему.

4. Реферат / эссе (ПР-4)

Подготовка реферата *не является* обязательной частью учебной работы студента по дисциплине «Методология научных исследований в востоковедении». Она может быть предложена студенту по инициативе преподавателя как вариант компенсации недостаточной активности учащегося в ходе контактной работы, негативно отразившейся на его текущем рейтинге.

Примерная тематика реферативных / проектных работ (ПР-4):

1. Типология мировой цивилизации: дихотомия Восток – Запад
2. Типология цивилизаций на Дальнем Востоке
3. Методологические основы исследования стран Востока: социально-экономические факторы
4. Методологические основы исследования стран Востока: антропологические факторы
5. Методологические основы исследования стран Востока: культурно-исторические факторы

6. Методологические основы исследования стран Востока: цивилизационные факторы
7. Методологические основы исследования стран Востока: лингвистика
8. Методологические основы исследования стран Востока: литературоведение
9. Особенности методологии прикладного востоковедения
10. Методологические подходы в востоковедной политологии
11. Методологические подходы в историческом востоковедении
12. Методологические подходы в востоковедной лингвистике
13. Востоковедный ракурс международных исследований
14. Востоковедение и регионоведение: сходства и различия
15. Регионально-цивилизационный метод
16. Методология структурно-политологических подходов
17. Принципы сравнительно-политического анализа и их практическое применение
18. «Проверка» теории: метод структурированного сравнения
19. Контент-анализ как метод исследования
20. Дикурс-анализ как междисциплинарный проект
21. Нарративный анализ в историческом востоковедении
22. Цивилизационный подход в историческом востоковедении
23. Формационный подход в историческом востоковедении
24. Интегрированный характер востоковедного знания
25. Проблемы моделирования в востоковедном исследовании

Критерии оценки реферативной работы:

100 – 86 баллов («отлично») выставляется, если студент точно, в достаточно полной мере определил содержание и составляющие объекта самостоятельного корееведческого исследования. Используются методы поиска данных отечественных и зарубежных источников и литературы, статистических сведений, других фактологических данных. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами поиска академических и лингвострановедческих материалов. Фактических ошибок нет.

85 – 76 баллов («хорошо») – если работа студента характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания объекта самостоятельного корееведческого исследования. Используются методы поиска данных отечественных и зарубежных источников и литературы. Продемонстрированы достаточно уверенные исследовательские умения и навыки по поиску академических и лингвострановедческих материалов. Фактических ошибок нет.

75 – 61 балл («удовлетворительно») – проведен достаточно самостоятельный анализ содержания и составляющих объекта корееведческого исследования. Привлечены методы поиска основных отечественных и зарубежных источников и литературы по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в толковании терминов, фактов, реалий исследуемой проблематики.

60 – 50 баллов («неудовлетворительно») – если работа представляет собой переписанный исходный текст единственного источника без каких бы то ни было попыток структурирования материала, комментариев, анализа. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания терминов, фактов, реалий исследуемой проблематики.

Критерии выставления оценки за презентацию проектного задания:

5 баллов («отлично») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно, без орфографических и лексических ошибок; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование.

4 балла («хорошо») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование. Допускается 1-2 ошибки в оформлении и содержательной части презентации.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации отображает основные мысли и акценты доклада, но иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

2 балла («неудовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации не согласуется с текстом доклада, иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

Критерии оценки эссе / реферата / проектного задания (по шкале рейтинга)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>повышенный</i>	Студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	100 – 86
<i>базовый</i>	Работа студента характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	85 – 76
<i>пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более двух ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

5. Конспект лекций (ПР-7)

Присутствие на занятии и активное участие в лекционной форме работы является необходимым условием для обеспечения эффективности контактной работы со студентами. Подготовка конспекта текущей лекции обеспечивает усвоение учебного материала и даёт студенту возможность успешно пройти собеседование на последующей встрече с преподавателем. Конспект лекции свидетельствует об ответственном отношении студента к аудиторным занятиям. Он **не является** обязательной частью учебной работы по дисциплине «Методология научных исследований в востоковедении», однако преподаватель может проверить наличие и качественное ведение лекционного конспекта, принимая это в качестве компенсации недостаточной активности учащегося в ходе контактной работы, негативно отразившейся на его текущем рейтинге.

Критерии оценки конспекта лекций (ПР-7):

Ведение конспекта лекций **зачитывается**, если студент своевременно представил преподавателю самостоятельно выполненный конспект лекций, в достаточно полной мере определяющий содержание дисциплины: (1) отражающий не менее 80% проведённых по дисциплине лекционных занятий; (2) содержащий краткие записи по сути каждой тематической лекции; (3) выполненный лично данным студентом в письменном или электронном вариантах. На общей оценке не отражаются: качество почерка студента; грамматические или орфографические ошибки, наличие сокращений и пр., однако студент должен продемонстрировать свою способность быстро и качественно «расшифровать» текст своего конспекта.

Ведение конспекта лекций **не зачитывается**, если студент оказался не способен представить преподавателю выполненный конспект лекций своевременно, если доказано заимствование чужого конспекта или представленный конспект не в достаточной мере отражает содержание дисциплины: (1) отражает менее 80% проведённых по дисциплине лекционных занятий; (2) содержит записи, не отражающие сути тематических лекций. При необходимости преподаватель может потребовать от студента демонстрацию его способности быстро и качественно «расшифровать» текст своего конспекта. Если студент отказывается или не может выполнить данное требование, преподаватель может не зачесть ему ведение конспекта.

I. Промежуточная аттестация по дисциплине «Методология научных исследований в востоковедении»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Методология научных исследований в востоковедении» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

По дисциплине «Методология научных исследований в востоковедении» предусмотрен зачет в 1-м семестре.

Освоение дисциплины предполагает рейтинговую систему оценки знаний студентов и предусматривает текущий контроль со стороны преподавателя за посещением студентами занятий, за выполнением всех видов самостоятельной работы, включая проектное задание (реферат / эссе / проект) и конспектирование лекций, а также устный опрос и участие в семинарах и коллоквиумах.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;

результаты самостоятельной работы (ответы на устном опросе, выполнение проектного задания и активность на семинаре и коллоквиумах, подготовка реферата / эссе).

Зачетная оценка выставляются по итогам всех выполненных студентом заданий и работ в течение семестра на основе рейтинговой системы.

В случае необходимости промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Методология научных исследований в востоковедении» может проводиться в форме устного зачета.

ВОПРОСЫ

к зачёту по курсу «Методология научных исследований в востоковедении»

1. Методология как наука и ее основные понятия
2. Общенаучные методы исследования и их место в востоковедении
3. Частнонаучные методы исследования и их место в востоковедении
4. Специальные методы исследования и их место в востоковедении
5. Системный подход в востоковедении
6. Системный анализ в востоковедении
7. Понятие и сущность «лингвистической парадигмы»
8. Научные направления, сформированные в рамках лингвистики
9. Понятие и сущность «исторической парадигмы»
10. Комплекс исторических наук
11. Понятие и сущность «политологической парадигмы»
12. Основные научные направления политологии
13. Понятие междисциплинарности и его возможности в востоковедении
14. Место востоковедения в системе наук
15. Востоковедение как межотраслевое знание
16. Методология исторического востоковедения
17. Методология филологического востоковедения
18. Методология политологического востоковедения
19. Экономическая теория на службе востоковедения
20. Прикладные направления востоковедения: общая характеристика методологии
21. Основные направления востоковедения: общая характеристика методологии
22. Востоковедный ракурс международных исследований
23. Востоковедение и регионоведение: сходства и различия
24. Регионально-цивилизационный метод
25. Дихотомия Восток-Запад
26. Методология структурно-политологических подходов

27. Принципы сравнительно-политического анализа и их практическое применение
28. «Проверка» теории: метод структурированного сравнения
29. Контент-анализ как метод исследования: возможности и ограничения
30. Контент-анализ как метод работы с большими массивами текстов на иностранных языках
31. Дикурс-анализ как междисциплинарный проект
32. Нарративный анализ в историческом востоковедении
33. Цивилизационный подход в историческом востоковедении
34. Формационный подход в историческом востоковедении
35. Интегрированный характер востоковедного знания
36. Проблемы моделирования в востоковедном исследовании

**Критерии выставления оценки студенту на зачете по дисциплине
«Методология научных исследований в востоковедении»**

Оценивание результатов освоения курса осуществляется по балльно-рейтинговой системе либо в соответствии со шкалой оценивания уровня сформированности компетенций. Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по данной дисциплине, закрываемой итоговой семестровой аттестацией, равна 100. На основе набранных баллов успеваемость студента в семестре определяется оценками «зачтено», «не зачтено».

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
100 – 60	«зачтено»	Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, без существенных ошибок выполнил все практические работы, а также ответил на дополнительные вопросы.
менее 60	«не зачтено»	Оценка «не зачтено» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет

		практические работы, не даёт ответа на дополнительные вопросы.
--	--	--



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Английский язык для специальных целей

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины «Английский язык для специальных целей»

№п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
	Раздел I. Организация участия академических мероприятий (Organising and in participating academic events)	УК-4.1 Способность использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера	<p>Знает специфику и виды профессиональных академических текстов на иностранном языке.</p> <p>Умеет использовать в научной работе профессиональные академические тексты на иностранном языке.</p> <p>Владеет навыками работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера на иностранном языке.</p>	УО-3	–
		УК-4.2. Способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	<p>Знает виды адресатов в профессиональной коммуникации.</p> <p>Умеет выстраивать эффективное взаимодействие с разными категориями адресатов.</p> <p>Владеет коммуникативными тактиками успешного взаимодействия с адресатом в сфере академического взаимодействия.</p>		

	Раздел II. Написание работ для публикаций (Writing for publication)	УК-4.3. Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	Знает принципы и правила профессиональной коммуникации Умеет осуществлять грамотное и эффективное речевое взаимодействие в профессиональной сфере. Владеет навыками научной презентации и дискуссии на иностранном языке.	УО-4	–
		ОПК -2.1. Ведет переписку и письменный диалог на иностранном языке, учитывая особенности стилистики, социокультурные аспекты иностранного языка	Знает особенности письменного стиля изучаемого восточного языка. Умеет вести переписку на восточном языке. Владеет навыками деловой письменной коммуникации на изучаемом восточном языке.	УО-3	–
		ОПК -2.2. Формулирует суждения по профессиональным вопросам на иностранном языке	Знает иностранный язык в объёме, необходимом для профессиональной коммуникации. Умеет формулировать высказывания на восточном языке в пределах профессиональной тематики. Владеет навыками ведения переговоров на изучаемом восточном языке.	ПР-10	–
Экзамен/экзамен		УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; ОПК-2.1; ОПК-2.2		–	ПР-3

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Английский язык для специальных целей»

Баллы (рейтинг овая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточн ая аттестация	Промежуточна я аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвор ительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине **«Английский язык для специальных целей»**

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Английский язык для специальных целей» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты практической/контрольной работы, реферата, эссе, тестирования — указать то, что используется в таблице выше) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Вопросы для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.):

- 1) Peculiarities of scientific dialog between Russia and APR countries
- 2) External trade intensification between Russia and APR countries
- 3) The development of gaming industry in Russia
- 4) The New Global Production System

Задание. Магистрантам предлагается разделиться на микрогруппы, изучить рекомендуемую литературу по любому вопросу темы на выбор.

Члены каждой группы выбирают представителя или председателя, который будет в процессе дискуссии отстаивать их позицию.

В течение 15 — 20 мин в микрогруппе обсуждается проблема и вырабатывается общая точка зрения. Студентам необходимо представить схему минимизации противоречия. В каждой микрогруппе определяются позиции «скептик», «аналитик», «генератор идей». Стараясь «удерживать» позиции, группа обсуждает предложенные вопросы. Записываются необходимые теоретические положения, возникшие вопросы, идеи. Продукт обсуждения – зафиксированное содержание предлагается к обсуждению.

Представители групп собираются в центре круга и получают возможность высказать мнение группы, отстаивая ее позиции. Остальные участники следят за ходом обсуждения и тем, насколько точно представитель микрогруппы выражает общую позицию. Они не могут высказывать собственное мнение, а имеют возможность лишь передавать в ходе обсуждения записки, в которых излагают свои соображения.

Представители групп могут взять перерыв, чтобы проконсультироваться с остальными ее членами.

Панельное обсуждение заканчивается по истечении отведенного времени или после принятия решения.

После окончания дискуссии представители групп проводят критический разбор хода обсуждения, а решения принимаются уже всеми участниками.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

Примерные темы эссе (рефератов, докладов, сообщений)

Цель(и) состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей.

Писать эссе чрезвычайно полезно, поскольку это позволяет автору научиться четко и грамотно формулировать мысли, структурировать информацию, использовать основные категории анализа, выделять причинно-следственные связи, иллюстрировать понятия соответствующими примерами, аргументировать свои выводы; овладеть научным стилем речи.

- Тема 1 How has Covid-19 influenced the education system of the world?

.....

- Тема 2 Education vs. professional career: what is more difficult?

.....

- Тема 3 Monarchy: pros and cons.

.....

Требования к содержанию и структуре эссе (рефератов, докладов, сообщений)

1. Заголовок — название эссе, отражающее тему повествования.
2. Введение — 2-4 коротких предложения, раскрывающих тему эссе.
3. Основная часть — 2-3 абзаца, описывающих суть сочинения. Каждый из абзацев в основной части сочинения начинается с вводного предложения (topic sentence). Последующие предложения развивают и подтверждают мысль, высказанную в topic sentence.

4. Заключение — 2-4 предложения, подводящих итог написанному. В этой части вы делаете общий вывод по теме эссе.

.....
.....
.....

Требования к представлению и оцениванию материалов (результатов):

Эссе оцениваются по нескольким направлениям: содержание, стиль, способность изложить свои мысли.

Основные требования к написанию эссе.

- Обозначение круга понятий и теорий, необходимых для ответа на вопрос.
- Понимание и правильное использование терминов и понятий.
- Использование основных категорий анализа.
- Выделение причинно-следственных связей.
- Применение аппарата сравнительных характеристик.
- Аргументация основных положений эссе.
- Наличие промежуточных и конечных выводов.
- Личная субъективная оценка по данной проблеме.

Критерии оценивания содержания эссе

При оценивании работы учитывается следующее:

- работа должна быть авторской, то есть не должна частично или полностью использовать работы других авторов;

Критерии оценки эссе (доклада, реферата, сообщения)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86

<i>Базовый</i>	Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0

1. Деловая (ролевая) игра

1. Тема (проблема): Sharing Opinions

2. Концепция игры: проживание ситуации диалога-обмена, моделирующей аутентичное общение

3. Роли: A Your colleague has just returned from an international conference in Thailand where (s)he presented his/her paper. You want to know about the conference.

B. You have just returned from an international conference in Thailand which was a great success. You presented your paper there.

4. Ожидаемый(ые) результат(ы) Профессиональная самопрезентация и навыки словесной дипломатии.....

Требования к представлению и оцениванию материалов (результатов):

В рамках курса по указанной дисциплине необходимо подготовить творческий продукт в виде ролевой игры с элементами импровизации. Сверхзадача активизируется при помощи выстраивания интересных для участников процесса предлагаемых обстоятельств. Роли игроков распределены так, что позволяют создать прикладную проблему и преодолеть ее в ходе игры. Этапы: (1) «Отфильтровывание» темы. (2) Участники пишут тексты на тему. (3) Создание постановки из предлагаемого материала. (4) Каждая группа представляет свой проект.

Критерии оценки деловой (ролевой) игры

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенной</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования, методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

II. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Английский язык для специальных целей»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Английский язык для специальных целей» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (Примерные темы эссе (рефератов, докладов, сообщений))

Цель(и) состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. Писать эссе чрезвычайно полезно, поскольку это позволяет автору научиться четко и грамотно формулировать мысли, структурировать информацию, использовать основные категории анализа, выделять причинно-следственные связи, иллюстрировать понятия соответствующими примерами, аргументировать свои выводы; овладеть научным стилем речи.

- Тема 1 How has Covid-19 influenced the education system of the world?

.....

- Тема 2 Education vs. professional career: what is more difficult?

.....

- Тема 3 Monarchy: pros and cons.

.....

Требования к содержанию и структуре эссе (рефератов, докладов, сообщений)

5. Заголовок — название эссе, отражающее тему повествования.
6. Введение — 2-4 коротких предложения, раскрывающих тему эссе.
7. Основная часть — 2-3 абзаца, описывающих суть сочинения. Каждый из абзацев в основной части сочинения начинается с вводного предложения (topic sentence). Последующие предложения развивают и подтверждают мысль, высказанную в topic sentence.
8. Заключение — 2-4 предложения, подводящих итог написанному. В этой части вы делаете общий вывод по теме эссе.

Требования к представлению и оцениванию материалов (результатов):

Эссе оцениваются по нескольким направлениям: содержание, стиль, способность изложить свои мысли.

Основные требования к написанию эссе.

- Обозначение круга понятий и теорий, необходимых для ответа на вопрос.
- Понимание и правильное использование терминов и понятий.
- Использование основных категорий анализа.
- Выделение причинно-следственных связей.
- Применение аппарата сравнительных характеристик.
- Аргументация основных положений эссе.
- Наличие промежуточных и конечных выводов.
- Личная субъективная оценка по данной проблеме.

Критерии оценивания содержания эссе

При оценивании работы учитывается следующее:

- работа должна быть авторской, то есть не должна частично или полностью использовать работы других авторов;

Критерии оценки эссе (доклада, реферата, сообщения)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86
<i>Базовый</i>	Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе	85 – 76

<p><i>Пороговый</i></p>	<p>Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области</p>	<p>75 – 61</p>
<p><i>Уровень не достигнут</i></p>	<p>Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области</p>	<p>60 – 0</p>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Практический русский язык для переводчиков

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины

«Практический русский язык для переводчиков»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				Текущий контроль	Промежуточная аттестация
	Принципы и нормы словоупотребления	УК-4.1 Способность использовать/применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера	Знает основные принципы поиска, анализа и синтеза информации, необходимой для выстраивания коммуникативного взаимодействия на русском и иностранном языке в деловой сфере и медиапространстве	опрос (УО-2) анализ конкретной ситуации (ПР-11)	
			Умеет использовать методы поиска, анализа и синтеза информации, необходимой для выстраивания коммуникации на русском и иностранном языке в различных условиях профессиональной деятельности		
			Владеет навыками коммуникации на русском и иностранном языке в ситуациях межличностного и межкультурного профессионального взаимодействия		
		УК-4.2 Способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	Знает виды адресатов в профессиональной коммуникации		
			Умеет выстраивать эффективное взаимодействие с разными категориями адресатов		
			Владеет коммуникативными тактиками успешного взаимодействия с адресатом в сфере академического взаимодействия		
Практическая грамматика переводчика	УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает принципы и правила профессиональной коммуникации	опрос (УО-2) контрольная работа (ПР-1)		
		Умеет осуществлять грамотное и эффективное речевое взаимодействие в профессиональной среде			
		Владеет навыками научной презентации и дискуссии на иностранном языке			
	ОПК-2.1 ведет переписку и письменный диалог на восточном	Знает особенности письменного стиля изучаемого восточного языка			
Умеет вести переписку на восточном языке					

		(китайском) языке, учитывая особенности стилистики, социокультурные аспекты иностранного языка	Владет навыками деловой письменной коммуникации на изучаемом восточном языке		
	Редактирование переводного текста	ОПК-2.2 формулирует суждения по профессиональным вопросам на иностранном языке	Знает иностранный язык в объёме, необходимом для профессиональной коммуникации Умеет формулировать высказывания на восточном языке в пределах профессиональной тематики Владет навыками ведения переговоров на изучаемом восточном языке	анализ конкретной ситуации (ПР-11)	
	Экзамен	УК-4.1, 4.2, 4.3; ОПК-2.1, 2.2			Оценка за экзамен выставляется по итогам работы в семестре – в соответствии с показателем в балльно-рейтинговой системе

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Практический русский язык для переводчиков»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Практический русский язык для переводчиков»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Практический русский язык для переводчиков» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (опрос, контрольная работа, анализ конкретной ситуации) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Устный опрос (УО-2) – средство контроля, организованное как диалог преподавателя с обучающимися на тему, связанную с изучаемой дисциплиной, и направленное на выяснение объема знаний обучающихся по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Критерий оценки – способность обучающихся точно и информативно ответить на поставленные вопросы, продемонстрировав свои знания. Оценка не формализована. Опрос проводится на каждом занятии (включая лекции, которые, как правило, начинаются с фронтального блиц-опроса по содержанию предыдущей лекции) и охватывает все темы, причём не только их знаниевую, теоретическую, но и практическую составляющую.

Пример опросника по теме «Коммуникативная компетентность переводчика»:

1. Сущность коммуникации: разные подходы к определению понятия. Виды общения.
2. Структура коммуникативного акта.
3. Понятие коммуникативной ситуации. Параметры коммуникативной ситуации.
4. Принципы и максимы общения.
5. Критерии успешности коммуникации.
6. Понятие коммуникативной неудачи. Причины коммуникативных неудач.
7. Культура речи как профессиональная компетенция переводчика.
8. Коммуникативные качества совершенной речи.

Работа студента на занятии оценивается следующим образом:

отлично – студент активно работает на занятии, свободно ориентируется в материале, точно определяет сущность языковых явлений, грамотно их анализирует;

хорошо – студент ориентируется в материале, определяет сущность языковых явлений, умеет анализировать языковой материал, но при этом допускает ошибки в анализе и интерпретации;

удовлетворительно – студент ориентируется в материале, затрудняется с ответами, но с помощью наводящих вопросов и реплик определяет сущность языковых явлений, в целом справляется с анализом языкового материала, но при этом допускает ошибки;

неудовлетворительно – материал незнаком студенту, он не понимает смысла вопросов, отвечает не на заданный вопрос, отказывается от ответа.

Анализ конкретной ситуации (ПР-11) – проблемное задание, в котором обучающемуся предлагается осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, для которой типична заданная проблема, и найти решение этой проблемы. С помощью данного средства отрабатываются и проверяются практические навыки анализа чужого и работы над собственным письменным или устным текстом.

Пример анализа конкретной ситуации на занятиях по «Практическому русскому языку для переводчиков»: студентам предлагается найти, зафиксировать, проанализировать и отредактировать примеры неудачного использования лексических / грамматических средств в переводных текстах. Собранные факты собираются в общую презентацию и демонстрируются на контрольном занятии: каждый студент представляет и комментирует свой пример, остальные студенты также могут принимать участие в обсуждении.

В ходе анализа конкретной ситуации оценивается активность студента (степень его участия в обсуждении), точность выявления параметров ситуации, продуктивность предложений по решению проблемы. Оценка не формализована.

К данному типу задания относится и контрольное редактирование автоперевода медиатекста. Пример выполнения задания:

	Недостатки исходного текста	Варианты правки
7 категорий вещей, которые я перестал покупать после перехода к минимализму Минималистский список	Неточность словоупотребления, канцеляризмы	7 категорий предметов, которые я перестала (прекратила) покупать, став минималистом / минималисткой

		/приверженцем минимализма (не поклонником!) Список минималиста
То, что минималисты перестают покупать	Неестественность выражения	То, что (никогда) не купит минималист / не станет покупать Товары, которые не нужны минималисту От чего откажется минималист
7 видов предметов, которые я больше не покупаю после перехода к минимализму	Неточность словоупотребления, речевая избыточность	7 категорий товаров, от которых я отказалась, став минималистом / перейдя к минимализму / приняв принципы минимализма
Минималистский подход варьируется от человека к человеку, поэтому не стесняйтесь и поделитесь в комментариях, какие вещи вы уже не покупаете	Громоздкая конструкция	У каждого свой минимализм, поэтому смело делитесь в комментариях, от каких вещей вы уже отказались
01 – Предметы, которые трудно чистить и за которыми хлопотно ухаживать	Громоздкая конструкция, речевая избыточность	1. Вещи, которые сложно содержать в чистоте
Больше не приобретаю светильники которые неудобно чистить	Канцеляризм	Больше не покупаю светильники, которые неудобно мыть / чистить
Эти полоски шпагата безумно неудобны для очистки	Канцеляризм	Этот шпагат безумно неудобно чистить / мыть
А это... я даже не представляю как за этим ухаживать	Неточность словоупотребления	А это... вообще не представляю, как это можно помыть / почистить
Эту лампу нужно чистить по частям, требует много времени ~ не покупаем!	Неестественность выражения	Эту лампу придётся разбирать, чтобы помыть, слишком долго и затратно – не берём!

Я больше не покупаю такие неудобные светильники	Неточность словоупотребления	Я больше не покупаю такие непрактичные светильники / люстры / плафоны
Не покупаю ковёр из овечьей шерсти, которое легко пылится и требует много времени для ухода	Неточность словоупотребления	Не покупаю (Или не покупайте?) ковёр из овчины, который собирает пыль и требует тщательного ухода
Нелегко чистить и крышки бутылок со сложной конструкцией	Неясность, возможность двоякой трактовки	Трудно чистить и сложно устроенные крышки (со сложной конструкцией) от многоразовых бутылок для воды
Не покупаю напольный диван, потому что невозможно убирать под ним	Нарушение лексической сочетаемости	Не покупаю (или не покупайте?) диван без ножек, потому что под ним скапливается пыль, которую невозможно убрать
Стеклянные столешницы, на которых часто остаются отпечатки рук	Нарушение лексической сочетаемости	Стеклянные столешницы, на которых слишком хорошо видны отпечатки пальцев и ладоней / следы от рук и посуды
Лучше не покупать такие столешницы	Неточность словоупотребления	Лучше отказаться от таких столешниц
Плюшевые игрушки легко собирают пыль, я бы не стала покупать их сама, за исключением тех, которые хотят мои дети	Неточность словоупотребления, громоздкая конструкция	Плюшевые игрушки – настоящие пылесборники. Я бы не стала их покупать, если бы не дети (ну разве только детям)

Критерии оценки редактирования:

отлично – студент видит все недочёты и ошибки в автопереводе, грамотно их комментирует, даёт верные и стилистически адекватные варианты правки, проявляет не только знание языка, но и лингвокреативность;

хорошо – студент видит недочёты и ошибки в автопереводе, в целом грамотно их комментирует, даёт семантически верные варианты правки, но допускает отдельные негрубые ошибки или отсутствие комментария, а также некоторые нарушения стилистической цельности текста;

удовлетворительно – студент фиксирует и исправляет большую часть ошибок и недочётов в переводе, при этом допускает неточность комментария либо его отсутствие, недостаточно внимания уделяет стилистической адекватности перевода;

неудовлетворительно – выполнено меньше половины объёма задания, допущены грубые ошибки в правке и комментариях (либо комментарий отсутствует).

Контрольная работа (ПР-1) проводится с целью комплексной проверки знаний и умений, полученных при изучении раздела курса.

Пример контрольной работы «Нормы морфологии»:

1. Определите род существительного. Обоснуйте выбор. Употребите существительное с определением.

Тюль, шампунь, толь, мозоль, табель, бездарь, недоросль, алиби, кредо, протезе, портмоне, инкогнито, салями, кенгуру, депо, хинди, ГИБДД, Токио, Хельсинки, Капри.

2. Употребите существительные в форме именительного падежа множественного числа.
Образец: *доктор – докторá.*

Бухгалтер, договор, инспектор, округ, отпуск, порт, ректор, шофер, профессор, директор, слесарь, лектор, тренер, диспетчер.

3. Объясните различие окончаний существительных. Составьте словосочетания.

Лагери – лагеря, ордены – ордена, поясы – пояса, тормозы – тормоза, учителя – учителя.

4. Употребите существительные в форме родительного падежа множественного числа.
Образец: *платье – платьев.*

Блюдец, будни, западня, здание, партизан, побережье, полотенце, простыня, свеча, сплетня, сумерки, ясли, сапог, солдат, помидор, килограмм, грузин, таджик.

5. Образуйте формы сравнительной степени прилагательных.

Дешевый, горький, слабый, сладкий, красивый, мягкий, легкий, плохой, широкий. Образец: *умный – умнее.*

6. Просклоняйте: *359, 742, полтора.*

7. Выберите соответствующие норме сочетания слов.

Два студента, двое студентов; три студентки, трое студенток; пятеро дочерей, пять дочерей; трое друзей; трое суток; трое женщин; трое волков; трое столов; двое ножниц; пятеро детей; пять суток.

8. Образуйте все формы настоящего (простого будущего) времени глаголов:

стеречь, печь, жечь, обжечься, увлечься. Образец: *идти – иду, идёшь, идёт, идём, идёте, идут.*

9. Образуйте видовую пару глаголов:

стереть, взять, войти, ловить, положить, отложить, женить, финансировать, согнуться, застегнуть, наладить, воровать, спотыкаться, продлить. Образец: *помочь – помогать.*

10. Образуйте форму 1 лица единственного числа глаголов:

зависеть, начертить, повесить, взвесить, ездить, съездить, ютиться, пылесосить.

Образец: носить – ношу.

11. Образуйте формы 2 лица ед. и мн. числа повелительного наклонения глаголов: выбросить, ехать, приехать, ездить, лечь, ложиться, положить, класть, бежать, бежать, сесть, садиться, уведомить, махать. Образец: взять – возьми, возьмите.

Пример выполнения контрольной работы:

1. Определите род существительного. Обоснуйте выбор. Употребите существительное с определением.

Тюль (м.р.) – вышитый тюль (нужно запомнить)

шампунь (м.р.) – автомобильный шампунь (запомнить)

толь (м.р.) – кровельный толь (запомнить)

мозоль (ж.р.) – водяная мозоль (запомнить)

табель (м.р.) – школьный табель (запомнить)

бездарь (ж.р.) – полная бездарь (запомнить)

недоросль (м.р.) – избалованный недоросль (запомнить)

алиби (ср.р.) – железное алиби (большинство несклоняемых неодушевлённых существительных относятся к среднему роду)

кредо (ср.р.) – профессиональное кредо (большинство несклоняемых неодушевлённых существительных относятся к среднему роду)

протеже (м. и ж.) – молодой/молодая протеже (несклоняемые существительные, обозначающие лица, относятся к мужскому или женскому роду в зависимости от соотносённости с реальным полом обозначаемого лица)

портмоне (ср.р.) – новое портмоне (большинство несклоняемых неодушевлённых существительных относятся к среднему роду)

инкогнито (м. и ж.) – таинственный/таинственная инкогнито (лицо, скрывающее свое имя) и инкогнито (ср.р.) – полное инкогнито (пребывание под вымышленным именем)

салями (ж.р.) – вкусная салями (по родовому слову – колбаса)

кенгуру (м.р. и ж.р.) – быстрый кенгуру (несклоняемые названия животных и птиц обычно относятся к мужскому роду, но если обозначают самку, то к женскому)

депо (ср.р.) – пожарное депо (большинство несклоняемых неодушевлённых существительных относятся к среднему роду)

хинди (м.р.) – западный хинди (по родовому слову – язык)

ГИБДД (ж.р.) – недобросовестная ГИБДД (род аббревиатур определяют по опорному слову в расшифровке аббревиатуры или же по родовому слову – инспекция)

Токио (м.р.) – густонаселённый Токио (по родовому слову – город)

Хельсинки (м.р.) – суровый Хельсинки (по родовому слову – город)

Капри (м.р.) – скалистый Капри (по родовому слову – остров)

2. Употребите существительные в форме именительного падежа множественного числа:
бухгалтер – бухгалтеры;
договор – договóры;

инспектор – инспекторы;
округ – округá;
отпуск – отпусká;
порт – порты;
ректор – ректоры;
шофер – шофёры;
профессор – профессорá;
директор – директорá;
слесарь – слёсари;
лектор – лекторы;
тренер – трéнеры;
диспетчер – диспéтчеры.

3. Объясните различие окончаний существительных. Составьте словосочетания.

- *Лагеря (временное поселение, стоянка; загородное место, предназначенное для временного пребывания с целью отдыха, тренировок и т.п. (военный, пионерский, туристский лагерь)) – лагеря (общественно-политическая группировка; течение, направление (лагерь реакционных сил))*
- *ордены (организация; архитектурная композиция (орден иезуитов, иоаннитов, тамплиеров)) – ордена (знак отличия (орден Александра Невского))*
- *поясы (географические, устаревшее) – пояса (часть одежды (кожаные пояса), часть поверхности земного шара, зона между двумя меридианами (часовые пояса))*
- *тормозы (препятствия, помехи в развитии, осуществлении чего-либо (тормозы экономического развития)) – тормоза (приборы, техническое устройство (тормоза велосипеда))*
- *учители (основоположник учения, глава учения, имеющий последователей (духовные учителя)) – учителя (преподаватель (учителя средней школы))*

4. Употребите существительные в форме родительного падежа множественного числа.

Блюдец – блюдец
будни – будней
западня – западней
здание – зданий
партизан – партизан
побережье – побережий
полотенце – полотенец
простыня – простыней
свеча – свечей и свеч (реже)
сплетня – сплетен
сумерки – сумерек
ясли – яслей
сапог – сапог
солдат – солдат
помидор – помидоров
килограмм – килограммов
грузин – грузин

таджик – таджиков

5. Образуйте формы сравнительной степени прилагательных.

Дешёвый – дешевле

горький – горче (по вкусу) и горше (горестнее)

слабый – слабее

сладкий – слаще

красивый – красивее

мягкий – мягче [хч]

лёгкий – легче [хч]

плохой – хуже

широкий – шире

6. Просклоняйте числительные.

359:

Им.п. – триста пятьдесят девять

Р.п. – трёхсот пятидесяти девяти

Д.п. – трёмстам пятидесяти девяти

В.п. – триста пятьдесят девять

Тв.п. – тремястами пятьюдесятью девятью

Пр.п. – (о) трёхстах пятидесяти девяти

742:

Им.п. – семьсот сорок два

Р.п. – семисот сорока двух

Д.п. – семистам сорока двум

В.п. – семьсот сорок два

Тв.п. – семьюстами сорока двумя

Пр.п. – (о) семистах сорока двух

Полтора:

Им.п. – полтора

Р.п. – полутора

Д.п. – полутора

В.п. – полтора

Тв.п. – полутора

Пр.п. – (о) полутора

7. Выберите соответствующие норме сочетания слов.

Два студента, двое студентов; три студентки, трое студенток; пятеро дочерей, пять дочерей; трое друзей; трое суток; трое женщин; трое волков; трое столов; двое ножниц; пятеро детей; пять суток.

8. Образуйте все формы настоящего (простого будущего) времени глаголов:

стеречь – стерегу, стережёшь, стережёт, стережём, стережёте, стерегут;

печь – пеку, печёшь, печёт, печём, печёте, пекут;

жечь – жгу, жжёшь, жжёт, жжём, жжёте, жгут;

обжечься – обожгусь, обожжёшься, обожжётся, обожжёмся, обожжётесь, обожгутся;

увлечься – увлекусь, увлечёшься, увлечётся, увлечёмся, увлечётесь, увлекутся.

9. Образуйте видовую пару глаголов:

стереть – стирать;

взять – брать;

войти – входить;

ловить – поймать;

положить – класть;

отложить – откладывать;

женить – женить (двувидовой глагол);

финансировать – профинансировать;

согнуться – сгибаться;

застегнуть – застёгивать;

наладить – налаживать;

воровать – украсть;

спотыкаться – споткнуться;

продлить – продлевать.

10. Образуйте форму 1 лица единственного числа глаголов:

зависеть – завишу;

начертить – начерчу;

повесить – повешу;

взвесить – взвешу;

ездить – езжу;

съездить – съезжу;

ютиться – ючусь;

пылесосить – пылесошу.

11. Образуйте формы 2 лица ед. и мн. числа повелительного наклонения глаголов:

выбросить – выброси и выбрось, выбросите и выбросьте;

ехать – поезжай, поезжайте;

приехать – приезжай, приезжайте;

ездить – ездь, ездите;

лечь – ляг, лягте;

ложиться – ложись, ложитесь;

положить – положи, положите;

класть – клади, кладите;

бегать – бегай, бегайте;

бежать – беги, бегите;

сесть – сядь, сядьте;

садиться – садись, садитесь;

уведомить – уведоми и уведоми, уведоми;

махать – маши, машите. |

III. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Практический русский язык для переводчиков»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Практический русский язык для переводчиков» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

Экзаменационная оценка по дисциплине выставляется по итогам работы в семестре – в соответствии с показателем в балльно-рейтинговой системе, с учётом посещаемости, активности на занятиях и выполнения всех видов работ в рамках текущей аттестации. |



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

**Oriental language for specific purpose (Japanese) (Восточный язык в
профессиональной сфере (японский))**

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Oriental language for specific purpose (Japanese)

(Восточный язык в профессиональной сфере (японский))»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Тема 1-10	ОПК-1.1 определяет задачи профессиональной деятельности в сфере сотрудничества России со странами СВА	Знает интересы России в СВА Умеет определять задачи профессиональной деятельности по сотрудничеству Владеет навыками оценки перспектив двустороннего сотрудничества России и стран СВА		–
		ОПК-1.2 осуществляет устную коммуникацию на китайском языке в объеме, необходимом для целей профессиональной коммуникации	Знает восточный язык в объеме, необходимом для устной коммуникации Умеет осуществлять устную коммуникацию на восточном языке в рамках профессиональной тематики Владеет навыками устной профессиональной коммуникации на китайском языке	ПР-1	–
	Зачет/ Зачет	ОПК-1.1., ОПК-1.2			УО-1
	Тема 11-20	ОПК-1.3 свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает источники, публицистику, литературу на китайском языке в объеме, необходимом для решения профессиональных задач	Знает методологию научного анализа Умеет рецензировать источники и литературу на восточном языке Владеет навыками критического анализа источников и литературы в профессиональной сфере	ПР-2	

	зачет /Зачет	ОПК-1.3			УО-2
	Тема 21-30	ОПК-7.1 – разрабатывает учебные материалы для ведения практических занятий с учетом современных педагогических технологий	Знает современные педагогические технологии Умеет подбирать материал для занятий, учитывая при этом уровень знаний обучающихся Владеет навыками проведения практического учебного занятия	ПР-3	
	зачет /Экзамен	ОПК-7.1			УО-3
	Тема 31-40	ОПК-9.2 - использует на практике навыки управления процессами в многонациональной среде	Знает проблематику процессов в многонациональной среде Умеет определять принципы управления процессами в многонациональной среде Владеет навыками управления процессами в многонациональной среде	ПР-4	
	Экзамен	ОПК-9.2		–	УО-4

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

«Oriental language for specific purpose (Japanese)

(Восточный язык в профессиональной сфере (японский))»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы

75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине **«Oriental language for specific purpose (Japanese)»**

(Восточный язык в профессиональной сфере (японский))»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Oriental language for specific purpose (Japanese) (Восточный язык в профессиональной сфере (японский) Основы японского языка)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (контрольной работы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Комплект типовых заданий для контрольной работы

Тема 1-10 Базовые принципы японской письменности и построения предложений
Вариант 1

Задание 1

Напишите перевод предложений с русского на японский язык:

- 1) Я студент из России.
- 2) Его знакомый – японец Танака. Ему 20 лет. Он студент.
- 3) Где банк? – Банк находится вон в том здании на первом этаже.
- 4) Рядом с университетом есть большой парк.
- 5) Позади дома никого нет.

Задание 2

1, Напишите иероглифами: университет, преподаватель, исследования, студент, наука, магистрант

Вариант 2

Задание 1

Напишите перевод предложений с русского на японский язык:

- 1) У меня много друзей. Они учатся в разных университетах.
- 2) Где находится почта? – Почта вон в том офисном здании на первом этаже.
- 3) Сколько ему лет? – Ему в этом году будет 25 лет. Он не женат.
- 4) Сколько стоит этот новый словарь? – 25 тыс. иен.
- 5) У меня нет времени, так как я очень занят на этой неделе.

Задание 2

1, Напишите иероглифами: библиотека, исследования, магистрант, наука, лекция

Требования к представлению материалов (результатов):

При переводе предложений с русского на японский язык следует использовать пройденные грамматические правила, а также предлагать несколько вариантов перевода в зависимости от пройденной новой грамматики. Использовать иероглифическое написание лексики вместо азбуки Хираганы.

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе	<i>60 – 0</i>

IV. Промежуточная аттестация по дисциплине «Oriental language for specific purpose (Japanese) (Восточный язык в профессиональной сфере (японский))»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине « $\langle \rangle$ » проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет / экзамен)

Семестр 1

1. Подготовьте короткий рассказ по следующим темам, основываясь на изученном в течение семестра грамматическом и лексическом материале:

- 1) самопредставление
- 2) в книжной магазине
- 3) мой рабочий день
- 4) правила проведения научного исследования
- 5) в университете

Семестр 2

1. Подготовьте короткий рассказ по следующим темам, основываясь на изученном в течение семестра грамматическом и лексическом материале:

- 1) Будущая работа
- 2) Учеба в Японии
- 3) В библиотеке
- 4) Праздники Японии
2. Работа в японском офисе

Семестр 3

1. Подготовьте короткий рассказ по следующим темам, основываясь на изученном в течение семестра грамматическом и лексическом материале:

- 1) Рабочий день в японской компании
- 2) Особенности деловых переговоров
- 3) правила проведения научного исследования
- 4) сложности работы за рубежом

Семестр 4

1. Подготовьте короткий рассказ по следующим темам, основываясь на изученном в течение семестра грамматическом и лексическом материале:

- 1) современные проблемы японского общества
- 2) старение населения и социальная защита
- 3) проблемы молодежи
- 4) правила проведения научного исследования
- 5) будущие профессии |



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

**Oriental language for specific purpose (Korean) (Восточный язык в
профессиональной сфере (корейский))**

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины «Oriental language for specific purpose (Korean) (Восточный язык в профессиональной сфере (корейский))»

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства *		
				текущий контроль	Промежуточная аттестация	
1	Раздел 1. Россия и Корея: проблемы и перспективы сотрудничества	ОПК-1.1	Знает интересы России в США	ПР-2	—	
			Умеет определять задачи профессиональной деятельности по сотрудничеству			
			Владет навыками оценки перспектив двустороннего сотрудничества России и стран США			
		ОПК-1.2	Знает восточный язык в объёме, необходимом для устной коммуникации			—
			Умеет осуществлять устную коммуникацию на восточном языке в рамках профессиональной тематики			
			Владет навыками устной профессиональной коммуникации на корейском языке			
2	Раздел 2. Актуальные проблемы Корейского полуострова	ОПК-1.3	Знает методологию научного анализа	УО-1	—	
			Умеет рецензировать источники и литературу на восточном языке			
			Владет навыками критического анализа источников и литературы в профессиональной сфере.			

3	Раздел 3. Россия и Корея: проблемы и перспективы сотрудничества	ОПК-7.1	Знает современные педагогические технологии.		
			Умеет подбирать материал для занятий, учитывая при этом уровень знаний обучающихся.		
			Владет навыками проведения практического учебного занятия		
...	Раздел 4. Прикладные исследования в области политики: Россия и КНДР	ОПК-9.2	Знает проблематику процессов в многонациональной среде	Пр-2	—
			Умеет определять принципы управления процессами в многонациональной среде		
			Владет навыками управления процессами в многонациональной среде		
	Зачет/экзамен	ОПК-1.1; ОПК-1.2; ОПК-1.3; ОПК-7.1; ОПК-9.2		—	ПР-2

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Oriental language for specific purpose (Korean) (Восточный язык в профессиональной сфере (корейский))»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

**Текущая аттестация по дисциплине
«Oriental language for specific purpose (Korean) (Восточный язык в профессиональной сфере (корейский))»**

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Oriental language for specific purpose (Korean) (Восточный язык в профессиональной сфере (корейский))» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (контрольной работы, устный опрос) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Вопросы для собеседования:

К разделу 1-2

1. С чем связаны успехи экономического развития Республики Корея в 2000-е гг.? (*экономическ.реформы*)
2. Назовите ведущие отрасли промышленности Республики Корея (*автомобилестроение, судостроение, лёгкая и текстильная отрасли и металлургия*).
3. Каковы основные проблемы экономики страны в 2000-е гг.? (*2004 г. значительно выросли цены на основные потребительские товары, уровень инфляции в 3%*)
4. Охарактеризуйте специфику развития тур.услуг Республики Корея и Приморского края. (*благоприятное трансграничное положение*)
5. Каков объем экспорта Республики Корея? (*по итогам 2021 года РК поставила за рубеж товаров и услуг на общую сумму 644,54 миллиарда долларов, что на 25,8 процента больше, чем в 2020 году, когда экспорт составил 512,5 млрд долларов*)

К разделу 3-4

6. Можно ли назвать преобразования в КНДР рыночными реформами? (*нет, жесткий политический контроль*)
7. Назовите основные страны, являющиеся торговыми партнерами КНДР. (*Германия, Нидерланды, Польша, Австрия*)
8. Назовите основные статьи импорта и экспорта КНДР. (*основными экспортными статьями являются сталь, железная руда, уголь, импорт – нефть, текстиль, машины, металлы и злаковые культуры*)
9. Охарактеризуйте роль Китая в экономике КНДР на современном этапе (*Пекин — основной поставщик гуманитарной помощи, продовольствия,*

энергоносителей).

10. Назовите основные этапы развития межкорейских экономических контактов (2000 г.– *Соглашение между Севером и Югом, 2007 г. – Декларация во имя развития отношений, мира и процветания Севера и Юга и пр.*).

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования: студент должен выступить с ответом(ответами) на вопрос(ы) с регламентом в пять минут на ответ на каждый вопрос.

Пример: Промышленный потенциал Республики Корея, составляет треть от всего производства в экономике страны. За период с 1976 по 2006 гг. средний рост валового национального продукта составил 9%. Доля промышленного производства в экономике страны поднялась с 21,5% в 1970 году до 28,9% в 1997 году. Крупнейшими отраслями промышленности являются производство электроники, кораблестроение, автомобильная промышленность, строительство и текстильная промышленность.

Критерии оценки вопросов для собеседования

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании рассматриваемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

Комплект типовых заданий для контрольной работы

Раздел 1.

Задание 1. Проанализировать текст, перевести его на русский язык и составить словарь-клише.

한·러 관계

조선과의 우호관계 복원에 따른 (러시아간 기본 합의서 교환, 평양 러북 정상회담의 성과) 한반도 문제 입장강화는 21C에 어들어 러시아의 가장 성공적인 대외 정책 중 하나였다. 한반도 지역의 균형과 평화정착에 대한 러시아의 역할회복과 인접국가와의 관계향상에 대한 강조는 한국과의 관계에서도 능동적인 형태로 나타났다. 2000-200년 러시아의 대 한반도 정책은 러시아를 «한반도 지역으로 화려하게 컴백시켰다.» 남북한과의 오해를 청산하고 진정한 동반자가 된다는 것은 러시아에 있어 중요한 의미를 갖는다.

뿌쨌 러시아 대통령의 취임이후, 2000년 한 해 동안 수 차례 김 대중 대통령과의 전화 회신이 오고 갔으며, 다자간 정상회담 (9월 - 뉴욕, 11월 - 브루나이)에서 두 차례의 짧은 회동이 있었다. 러시아가 한반도 문제에서 밀려나지 않고 중심역할을 할 수 있도록 돌려놓은 것은 한러 정상간의 (1992년 이래 최초의)서울 정상 회담이었다.

국가 원수로서의 공식 순방이었던 뿌쨌 러시아 대통령의 방한은 양국관계발전에 활력을 불어일으켰다. 뿌쨌 대통령은 한반도 평화 및 안정화 정책에 관한 러시아의 대 한반도 기본 입장을 공포했다.

한러 정상회담 이후 과거 소비적, 불만적 관계를 상당히 극복해낸 것으로 보인다. 한러 양국은 서로를 재인식하게 되었고 상호 동반자 관계로써의 길을 모색해 냈다. 앞으로 러시아와 동북아시아의 번영과 평화, 발전, 상호이해 강화를 위한 정치, 경제 전반에 걸친 장기적 구상이 펼쳐지게 되었다.

Задание 2. Перевести на корейский язык.

Выступление Министра иностранных дел России И.С. Иванова на пресс-конференции по итогам визита в Республику Корея в Сеуле 27 июля 2002 г.

Прежде всего, от имени российской делегации хотел бы выразить признательность за радушный прием, оказанный нам в Сеуле.

Наш визит в Республику Корея проходит в период, когда отношения конструктивного взаимодополняющего партнерства между нашими странами успешно развиваются на основе договоренностей, достигнутых в ходе визита в вашу страну Президента России В.В.Путина в феврале 2001 года и встречи наших президентов в Шанхае, которая состоялась также в прошлом году в октябре.

Наша делегация была принята Президентом Республики Корея Ким Дэ Чжуном. Мы провели многочасовые переговоры с Министром иностранных дел и внешней торговли Цой Сон Хоном, встретились со спикером Национального собрания Пак Кван Ёном, а также с тремя основными кандидатами на предстоящих президентских выборах.

Мы полностью удовлетворены итогами состоявшихся переговоров и бесед, которые позволили нам обстоятельно обменяться мнениями по всем аспектам двустороннего сотрудничества, рассмотреть актуальные международные проблемы и, прежде всего, проблемы межкорейского урегулирования.

При рассмотрении двусторонних вопросов большое внимание было уделено торгово-экономическому сотрудничеству между нашими странами. Мы рассматриваем Республику Корея в качестве одного из наших важнейших экономических партнеров в регионе. Хотя в прошлом году товарооборот между нашими странами достиг 2,8 млрд. долларов, мы считаем, что это далеко не предел, учитывая потенциальные возможности наших двух стран.

Медленнее, чем хотелось бы, идет проработка ряда крупных проектов, таких, например, как поставки газа с иркутских месторождений, а также с Сахалина. Для ускорения этой работы исключительно важен позитивный сигнал на высшем политическом уровне, который прозвучал в ходе переговоров в Сеуле.

Требования к представлению материалов (результатов):

Перевод текстов должен быть выполнен в течение пары (2 академ. часа) с

составленным словарем-клише.

Пример словарной статьи с клише

- 관광특수는 누릴 수 없을 것으로 우려된다 - угрожает отсутствием выгод для туристов;
- 탁상행정 때문이라는 비난을 피하기 어렵게 됐다 - сложно избежать сравнения с декоративным правительством;
- 수산물가공품들을 팡팡 생산할수 있게 빈틈없는 준비를 갖추고있다 - осуществляют подготовку к бесперебойному выпуску продукции.

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	100 – 86
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связив ответе	60 – 0

**V. Промежуточная аттестация по дисциплине
«Oriental language for specific purpose (Korean) (Восточный язык в**

профессиональной сфере (корейский))»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Oriental language for specific purpose (Korean) (Восточный язык в профессиональной сфере (корейский))» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен/зачет)

В качестве средств промежуточного контроля в конце семестра используются контрольные работы (ПР-2).

Комплект типовых заданий для контрольной работы

Задание 1. Проанализировать текст, перевести его на русский язык и составить словарь-клише.

“최저임금 1 만 2 천원” 주장에 경영계 반발...“이러면 알바 못 뽑아”

최저임금을 둘러싼 노동계 압박이 거세지면서 최저임금 1만원 시대가 본격화될 것이란 우려가 업계에서 제기되고 있다. 내년도 최저 임금을 결정하기 위한 최저 임금심의 위원회의 (최임위) 첫 번째 전원회의를 앞두고 노동계가 첫 요구안으로 1만2000원을 제시했기 때문이다. 경영계에서는 주휴수당을 반영할 경우 최저 임금이 이미 1만원이 넘는다면 최저 임금 기준을 업종별·지역별로 차등 적용해야 한다고 반발하고 있다.

4일 고용노동부에 따르면 2024년도 최저 임금을 결정하는 최임위의 첫 번째 전원회의는 오는 18일 열린다. 최임위의 올해 최대 현안은 내년 최저임금이 사상 처음으로 1만원을 넘을 수 있을 지 여부다. 올해 인상률이 3.95% 이상으로 결정되면 1만원을 넘게 된다. 최근 5년 간 최저 임금과 전년 대비 인상률을 보면 2019년 8350원(10.9%) 2020년 8590원(2.87%) 2021년 8720원(1.5%) 2022년 9160원(5.05%) 2023년 9620원(5.0%)이다. 전국민주노동조합총연맹 (민주노총)과 한국노동조합총연맹 (한국노총) 등 노동계는 이날 24.7%의 인상률을 제시했다. 올해 최저임금 협상 당시 근로자 측이 내놓은 인상률(18.9%)과 지난해 내놓은 수치(23.9%)보다 높다.

경영계는 주휴수당을 반영하면 이미 최저임금이 1만원이 넘는다면 강하게 반발했다. 현행 근로기준법은 주 5일 하루 8시간 근로자에 대해 중 하루는 8시간 근무한 것으로 보고 임금을 지급하도록 명기하고 있다.

Задание 2. Перевести текст на корейский язык.

«Нововирус» – пищевое отравление зимой, увеличение заболеваний на 30% по сравнению с прошлым годом

Распространено мнение, что пищевым отравлениям мы больше подвержены летом, чем зимой. Однако не следует упускать из виду зимнее пищевое отравление, вызванное норовирусом. Летом распространены бактериальные пищевые отравления (сальмонелла и пр.), а зимой имеют тенденцию к увеличению пищевые отравления, вызванные норовирусом. По данным исследований Комитета безопасности пищевых продуктов и медикаментов за последние пять лет зарегистрировано 264 случая пищевого отравления, вызванного норовирусом. Распространение заболевания начинается с ноября месяца, а пик приходится с декабря по март. Этой зимой особенно вызывает тревогу тенденция заболеваемости норовирусом. Корейское агентство по контролю и профилактике заболеваний подсчитало, что за последний месяц (09.11.22~12.11.22) выявлено 174 зараженных норовирусом. Это на 30.8% больше, чем за аналогичный период прошлого года, когда было зафиксировано 133 заболевших.

Требования к представлению материалов (результатов):

Перевод текстов должен быть выполнен в течение пары (2 академ. часа) с составленным словарем-клише.

Пример словарной статьи с клише

- 점을 확인하는 것이기도 한다 – является также подтверждением того, что...;
- 협약이 타결되면 – если будет достигнут прорыв в заключении конвенции;
- 미래가 걸려 있다 – на карту поставлено будущее...

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	<p>Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа</p>	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	<p>Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа</p>	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	<p>Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ</p>	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	<p>Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе</p>	<i>60 – 0</i>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Научный стиль русского языка

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Научный стиль русского языка»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Тема 1. Научный стиль в системе функциональных стилей	ПК-2.1 Организация выполнения научно-исследовательских работ в области востоковедения	Знает отечественные и международные достижения в соответствующей области знаний	Собеседование (УО-1)	Вопросы 1–2 из списка вопросов к экзамену, собеседование (УО-1), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)
			Умеет выполнять научно-исследовательские и экспертные работы		
			Владеет навыками организации и проведения исследований		
2	Тема 2. Языковые особенности научного стиля	ПК-3.3 Написание статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)	Знает основы внутренней поисковой оптимизации (в том числе рекомендации по использованию ключевых слов, фраз и ссылок)	Собеседование (УО-1)	Вопросы 3–5 из списка вопросов к экзамену, собеседование (УО-1), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)
			Умеет писать тексты литературным, техническим и рекламным языком		
			Владеет навыками написания статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)		

3	Тема 3. Устная научная коммуникация и презентация научного доклада	ПК-2.1 Организует выполнение исследовательских работ в области востоковедения	Знает отечественные и международные достижения в соответствующей области знаний	Собеседование (УО-1), доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы 6–8 из списка вопросов к экзамену, собеседование (УО-1), доклад, сообщение (УО-3), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)
			Умеет выполнять научно-исследовательские и экспертные работы		
			Владеет навыками организации и проведения исследований		
4	Тема 4. Культура научной речи	ПК-3.3 Написание статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)	Знает основы внутренней поисковой оптимизации (в том числе рекомендации по использованию ключевых слов, фраз и ссылок)	Контрольная работа (ПР-2)	Вопросы 19–11 из списка вопросов к экзамену, собеседование (УО-1), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)
			Умеет писать тексты литературным, техническим и рекламным языком		
			Владеет навыками написания статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)		
5	Тема 5. Основные жанры научной литературы	ПК-3.3 Написание статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)	Знает основы внутренней поисковой оптимизации (в том числе рекомендации по использованию ключевых слов, фраз и ссылок)	Собеседование (УО-1), разноуровневые задачи и	Вопросы 12–15 из списка вопросов к экзамену,

			<p>Умеет писать тексты литературным, техническим и рекламным языком</p> <p>Владеет навыками написания статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)</p>	задания (ПР-11)	собеседование (УО-1), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)
6	Тема 6. Структура научного текста	ПК-3.3 Написание статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)	<p>Знает основы внутренней поисковой оптимизации (в том числе рекомендации по использованию ключевых слов, фраз и ссылок)</p>	Собеседование (УО-1), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)	Вопросы 16–17 из списка вопросов к экзамену, собеседование (УО-1), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)
			<p>Умеет писать тексты литературным, техническим и рекламным языком</p>		
			<p>Владеет навыками написания статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)</p>		
7	Тема 7. Оформление отдельных видов текстовых материалов	ПК-3.3 Написание статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)	<p>Знает основы внутренней поисковой оптимизации (в том числе рекомендации по использованию ключевых слов, фраз и ссылок)</p>	Собеседование (УО-1), контрольная работа (ПР-2)	Вопросы 18–20 из списка вопросов к экзамену, собеседование (УО-1), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)
			<p>Умеет писать тексты литературным, техническим и рекламным языком</p>		
			<p>Владеет навыками написания статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)</p>		
8	Тема 8. Подготовка научной статьи к публикации	ПК-3.3 Написание статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)	<p>Знает основы внутренней поисковой оптимизации (в том числе рекомендации по использованию ключевых слов, фраз и ссылок)</p>	Разноуровневые задачи и задания (ПР-11)	Собеседование (УО-1), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)
			<p>Умеет писать тексты литературным, техническим и рекламным языком</p>		

			Владеет навыками написания статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)		
9	Экзамен	ПК-2.1 Организует выполнение научно-исследовательских работ в области востоковедения	Знает отечественные и международные достижения в соответствующей области знаний	–	Вопросы 1–20 из списка вопросов к экзамену, собеседование (УО-1), доклад, сообщение (УО-3), разноуровневые задачи и задания (ПР-11)
			Умеет выполнять научно-исследовательские и экспертные работы		
			Владеет навыками организации и проведения исследований		
		ПК-3.3 Написание статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)	Знает основы внутренней поисковой оптимизации (в том числе рекомендации по использованию ключевых слов, фраз и ссылок)		
			Умеет писать тексты литературным, техническим и рекламным языком		
			Владеет навыками написания статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)		

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Научный стиль русского языка»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Научный стиль русского языка»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Научный стиль русского языка» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (собеседования, контрольной работы, доклада, выполнения разноуровневых задачи заданий) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Вопросы для собеседования

Вопросы к практическому занятию 1.

1. Что такое научный стиль? Каковы общие черты научного стиля?

Понятие научного стиля современного русского литературного языка и его место в системе функциональных стилей. Подчёркнутая логичность, объективность, некатегоричность и абстрактность как основные черты научного стиля.

2. Каковы подстили и жанры научного стиля?

Собственно научный, научно-учебный, научно-справочный и научно-популярный подстили научного стиля. Основные и периферийные жанры научного стиля.

Вопросы к практическому занятию 2.

1. Каковы лексические особенности научного стиля?

Общая характеристика лексики научного стиля. Абстрактная лексика в научном тексте. Особенности использования терминов научном тексте.

2. Каковы морфологические признаки научного стиля?

Особенности использования грамматических форм существительных в научном тексте. Особенности использования грамматических форм глагола в научном тексте.

3. Каковы синтаксические признаки научного стиля?

Особенности простых и сложных предложений в научном тексте. Реализация подчёркнутой логичности в синтаксисе научного стиля.

Вопросы к практическому занятию 3.

1. Какие цели преследует вступление и заключение устного выступления?
Содержание вступительной части доклада. Содержание заключительной части доклада.

2. Каковы цели основной части выступления?
Содержание основной части научного доклада. Структура доказательства. Тезисы, аргументы и иллюстрации.

3. Что такое тезис? Какие правила следует соблюдать при формулировке тезиса?

Понятие тезиса. Требования к форме и содержанию тезиса.

Вопросы к практическому занятию 4.

1. Основные лексические трудности.
Лексическая избыточность. Лексическая недостаточность. Нарушение лексической сочетаемости.

2. Основные морфологические трудности.
Неправильное образование грамматических форм числительных. Неправильное образование форм единственного и множественного числа существительных.

3. Основные синтаксические трудности.
Ошибки в употреблении однородных членов предложения. Нарушение синтаксической сочетаемости. Смещение конструкций. Ошибки в употреблении деепричастных оборотов.

Вопросы к практическому занятию 5.

1. Какие жанры научной литературы считаются центральными и почему?
Статья, монография и учебник как центральные жанры научной литературы. Основные характеристики статьи, монографии и учебника как центральных жанров научной литературы.

2. Что такое первичные и вторичные научные тексты?

Понятие первичного научного текста. Основные жанры первичных научных текстов. Понятие вторичного научного текста. Основные жанры вторичных научных текстов.

3. Как достигается сокращение текста в процессе реферирования?

Основные этапы реферирования. Цитирование, перефразирование, замещение, опущение и совмещение как приёмы, используемые для сокращения реферируемого материала.

4. Каковы основные функции рецензии?

Рецензия как оценочный жанр в научной коммуникации. Особенности выражения оценки в рецензии. Цели рецензии в научной коммуникации.

Вопросы к практическому занятию 6.

1. Что отражают композиционные блоки научного текста?

Отражение логики научного познания в научном тексте. Отражение логики анализа предмета исследования в научном тексте.

2. Чему посвящена основная часть научной статьи?

Новое научное знание в тексте научной статьи. Особенности представления результатов научного исследования в научной статье.

Вопросы к практическому занятию 7.

1. Какие существуют правила записи количественных и порядковых числительных в научном тексте?

Особенности записи количественных числительных в научном тексте. Особенности записи порядковых числительных в научном тексте.

2. Какие виды сокращений используются в научном тексте?

Допустимые и недопустимые сокращения в научном тексте. Общепринятые сокращения в научном тексте.

3. От чего зависит пунктуационное оформление перечислений?

Правила грамматически верного оформления перечислений. Связь формы и содержания перечислений.

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования: от обучающегося требуется свободно ориентироваться в теоретическом материале.

При выполнении задания студент должен использовать основную и дополнительную литературу и кратко законспектировать ответы на вопросы.

Критерии оценки вопросов для собеседования

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса; студент демонстрирует отчётливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области; знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой; логически корректное и убедительное изложение ответов	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания теории; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках задействованных тем; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы; в целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания теории; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определено и последовательно изложить ответы	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответах	<i>60 – 0</i>

Комплект типовых заданий для контрольной работы

Тема 4.

Вариант 1

Прочитайте примеры.

1. Определить сумму 552 и 663; 375 и 784, 868 и 511.

2. От 873 отнять 784; от 987 – 865; от 786 – 658.
3. Сложить 567 с 868; 679 с 584; 756 с 88; 454 с 311.
4. К 75 прибавить 315; к 854 – 54; к 289 – 416.
5. Произвести действие сложения над 316 и 52; над 879 и 411; над 683 и 564.
6. Сколько раз 10 содержится в 300, 200 и в 800? 3 в 33? 4 в 488? 5 в 655?

Вариант 2

Прочтите следующие примеры.

1. Сложить 3657 с 3868; 28356 с 163461; 34328 со 100.
2. Определить сумму 1676 и 7536; 35465 и 1658; 2437 и 6528; 1233 и 14.
3. К 1645 прибавить 3411; к 25648 – 1678; к 834 – 367; к 1561 – 3415.
4. От 2646 отнять 163; от 32523 – 1832, от 1368 – 1475; от 1,5 – 1,3.
5. Произвести действие сложения над 3,2 и 1,5; над 1,5 и 14; над 254678 и 14576; над 8365 и 2542.
6. Сколько раз 3 содержится в 9874, в 1276, в 1877, в 2878 и в 322?

Требования к представлению материалов (результатов): студент должен свободно ориентироваться в склонении сложных числительных для чего заранее должен самостоятельно, используя основную и дополнительную литературу, изучить соответствующие теоретические материалы.

Тема 7.

Вариант 1

Прочитайте представленные на слайде фрагмент из презентаций. Какие ошибки допустили авторы? Отредактируйте эти фрагменты.

Цели проекта:

- Обзор Сибирского химического комбината.
- Воздействие комбинатов СХК на окружающую среду.
- Предполагаемые пути решения.

Ответ на задание

Задачи проекта:

- обзор деятельности Сибирского химического комбината;
- анализ воздействия СХК на окружающую среду;
- выработка путей выявленных проблем.

Вариант 2

Прочитайте текст А.И. Смирницкого «Язык и речь» и выберите отрывок для цитирования. Оформите выбранный фрагмент: а) как цитату, являющуюся

самостоятельным предложением, б) как прямую речь, в) как придаточное предложение. Приведите свои примеры оформления цитат.

Различать речь и язык необходимо, так как в самой действительности существует соответствующее глубокое различие, и поэтому без учёта этого различия языковедение не может существовать как специальная и подлинная наука.

Наблюдая жизнь человеческого общества, мы выделяем в ней различные виды человеческой деятельности и различные отношения между людьми и, в частности, то, что в различных сферах своей деятельности и своих отношений люди говорят между собой, обмениваясь мыслями. Процесс говорения и всё то, что говорится, высказывается и воспринимается в различных несчетных актах говорения, и есть то, что непосредственно дано языковеду как материал его исследования – речь.

Речь в указанном смысле не то же, что язык, так как она является не только средством общения, но и применения этого средства, и продуктом, совокупностью различных произведений, созданных и создаваемых, а также и воспроизводимых (повторяемых) путём применения этого средства.

Язык, следовательно, есть один из ингредиентов речи, притом важнейший, так как именно он придаёт ей характер специфической деятельности человека, отличный от других видов его деятельности. Вместе с тем язык, очевидно, существует в речи как объективно данное общественное явление. И будучи особым ингредиентом речи, средством, применяемым в ней, он может быть выделен из неё, обособлен как предмет специального исследования.

В речи, как она понимается здесь, всё непосредственно связано с языком. Хотя язык и является лишь одним из ингредиентов речи, но есть такой её ингредиент, который как бы пронизывает собой всю и всякую речь и все отдельные её стороны. Важно всегда знать, что речь – это материал, а не сам предмет языковедческого исследования, т. е. не сам язык: последний должен быть извлечён из этого материала, как металл из руды.

Различение речи, как материала, и языка, как заключённого в ней предмета языковедения, крайне существенно.

Ответ на задание

А). «Речь в указанном смысле не то же, что язык, так как она является не только средством общения».

Б). А.И. Смирницкий говорил: «Речь в указанном смысле не то же, что язык, так как она является не только средством общения».

В). А.И. Смирницкий говорил о том, что речь в указанном смысле не то же, что язык, так как она является не только средством общения.

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	При выполнении задания не допущено ни одной ошибки	100 – 86
<i>Базовый</i>	При выполнении задания допущено от 1 до 2 ошибок	85 – 76
<i>Пороговый</i>	При выполнении задания допущено 3–4 ошибки	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	При выполнении задания допущено 5 и более ошибок	60 – 0

Примерные темы докладов, сообщений

Цель: сформировать навыки публичного выступления по представлению полученных результатов решения определённой учебно-практической, учебно-исследовательской или научной проблемы.

Тема доклада должна быть связана с областью знаний, к которой относится направление подготовки студента.

Требования к содержанию и структуре докладов

1. В докладе должна быть вводная, основная часть и заключение.
2. Презентация должна содержать не более 15 слайдов (презентация обязательна).
3. Слайды не должны быть перегружены информацией.
4. Целесообразно использовать иллюстративный материал для подтверждения теоретических положений

Требования к представлению материалов (результатов):

1. Регламент выступления – 5–6 минут.
2. Чтение текста доклада/сообщения не допускается!
3. Не допускается чтение доклада по бумажному или электронному носителю, т.е. необходимо хорошее владение материалом доклада
4. После завершения выступления проходит коллективное обсуждение выступления в формате круглого стола, выступающему задаются вопросы.

Данное задание является составной частью промежуточной аттестации, в связи с чем его успешное выполнение является обязательным условием получения положительной оценки по дисциплине.

Критерии оценки эссе (доклада, реферата, сообщения)

Объект оценки	Критерии	Баллы
---------------	----------	-------

Содержание и форма речи	соответствие коммуникативным целям и задачам в заданной ситуации	0–2
	содержательность	0–2
	логическая структурированность	0–2
	языковая грамотность	0–2
	использование риторических приёмов	0–2
Использование невербальных (паралингвистических) средств	контакт с аудиторией	0–2
	проксемика	0–2
	кинесика	0–2
	голос, интонация	0–2
Конгруэнтность вербальной и невербальной составляющей		0–2
Общее количество баллов		0–20

По каждому критерию 0 баллов выставляется при отсутствии соблюдения критерия, 1 балл – при его наличии, но недостаточно эффективной реализации, 2 балла – при достаточно эффективной реализации.

Положительной оценкой за публичное выступление является оценка не ниже 12 баллов, что составляет 60 % успешности выполнения задания. Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент набрал от 12 до 15 баллов; оценка «хорошо» выставляется, если студент набрал от 16 до 19 баллов; оценка «отлично» выставляется, если студент набрал от 19 до 20 баллов. Если студент получил оценку ниже пороговой, преподаватель представляет ему конкретные недостатки выступления и предлагает повторить попытку выступления на консультации с учётом сделанных замечаний.

5. Разноуровневые задачи и задания

Задание:

Подготовить научную публикацию в соответствии с требованиями издания по тематике своей научной работы.

Требования к представлению материалов (результатов):

Цель данного задания состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения результатов собственного научного исследования в научном тексте. Стоит отметить, что в наши дни требования к научным статьям существенно разнятся в зависимости от конкретного научного журнала, в связи с чем студенты ещё перед написанием статьи должны

выбрать журнал, в котором они планируют опубликовать свою работу, изучить требования данного журнала. Текст статьи должен быть оформлен в полном соответствии с правилами оформления выбранного студентом научного журнала.

В то же время существуют и базовые требования к научным статьям, которые. Так, научная статья должна содержать чёткое изложение сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

На первоначальном этапе написания статьи можно полезно действовать по инструкции, разработанной для написания академического эссе.

I этап «Введение-объяснение». Идёт обоснование выбора темы, её актуальность. На этом этапе тип речи – рассуждение.

II этап «Основная часть» – аргументированное раскрытие темы на основе собранного материала, в основной части раскрывается главная мысль, которую желательно подкрепить точными фактами, яркими описаниями. Например, описание глобальной проблемы человечества по плану:

- причины появления проблемы;
- соотношение проблемы к мировой;
- факты, подчёркивающие о состоянии проблемы на современном этапе;
- решение глобальной проблемы на уровне государств.

III этап «Заключение». В заключении необходимо выделить главную мысль. Надо найти самую эффективную фразу, мысль, цитату – такую, которой можно было бы закончить работу.

Примечание: Не нужно ставить цифры и отвечать на пункты плана, изложение должно быть логическим, но каждый пункт плана может быть выделен новым абзацем. Каждый абзац – предыдущий и последующий – должны быть связаны между собой. Так достигается целостность работы. Не надо забывать о том, что эссе присуще эмоциональность и художественность изложения.

Примерные клише, которые можно использовать при написании эссе:

Вступление

Стоит согласиться с данным мнением...

Нельзя не согласиться с мнением...

Задумываясь над этой фразой, можно прийти к выводу, что...

Данная фраза – ключ к пониманию...

Нельзя не присоединиться к этому утверждению, так как...

Основная часть

Существует несколько подходов к данной работе...

Во-первых..., во-вторых..., в-третьих...

Следует отметить, что...

С одной стороны...

С другой стороны...

Заключение

Исходя из вышесказанного...

Подводя итог размышлению...

Итак, ...

Таким образом, ...

Критерии оценки разноуровневых задач и заданий:

Объект оценки	Критерии	Баллы
Содержание текста	соответствие коммуникативным целям и задачам жанра	0–2
	содержательность	0–2
	логическая структурированность, композиционная стройность	0–2
	речевая грамотность	0–2
Оформление текста	орфографическая и пунктуационная грамотность	0–2
	соблюдение общей культуры письма и компьютерного набора текста	0–2

	соответствие требованиям к оформлению академического текста (ссылки, список литературы и т.п.)	0–2
Общее количество баллов		0–14

Положительной оценкой за письменный академический текст является оценка не ниже 9 баллов (не ниже 60 % успешности выполнения задания). Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент набрал от 9 до 10 баллов; оценка «хорошо» выставляется, если студент набрал от 11 до 12 баллов; оценка «отлично» выставляется, если студент набрал от 13 до 14 баллов. Если студент получил оценку ниже пороговой, преподаватель предлагает ему выполнить работу над ошибками и отчитаться по ней на консультации.

VI. Промежуточная аттестация по дисциплине «Научный стиль русского языка»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Научный стиль русского языка» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

Вопросы к экзамену.

1. Что такое научный стиль? Каковы общие черты научного стиля?

Понятие научного стиля современного русского литературного языка и его место в системе функциональных стилей. Подчёркнутая логичность, объективность, некатегоричность и абстрактность как основные черты научного стиля.

2. Каковы подстили и жанры научного стиля?

Собственно научный, научно-учебный, научно-справочный и научно-популярный подстили научного стиля. Основные и периферийные жанры научного стиля.

3. Каковы лексические особенности научного стиля?

Общая характеристика лексики научного стиля. Абстрактная лексика в научном тексте. Особенности использования терминов в научном тексте.

4. Каковы морфологические признаки научного стиля?

Особенности использования грамматических форм существительных в научном тексте. Особенности использования грамматических форм глагола в научном тексте.

5. Каковы синтаксические признаки научного стиля?

Особенности простых и сложных предложений в научном тексте. Реализация подчеркнутой логичности в синтаксисе научного стиля.

6. Какие цели преследует вступление и заключение устного выступления?

Содержание вступительной части доклада. Содержание заключительной части доклада.

7. Каковы цели основной части выступления?

Содержание основной части научного доклада. Структура доказательства. Тезисы, аргументы и иллюстрации.

8. Что такое тезис? Какие правила следует соблюдать при формулировке тезиса?

Понятие тезиса. Требования к форме и содержанию тезиса.

9. Основные лексические трудности.

Лексическая избыточность. Лексическая недостаточность. Нарушение лексической сочетаемости.

10. Основные морфологические трудности.

Неправильное образование грамматических форм числительных. Неправильное образование форм единственного и множественного числа существительных.

11. Основные синтаксические трудности.

Ошибки в употреблении однородных членов предложения. Нарушение синтаксической сочетаемости. Смещение конструкций. Ошибки в употреблении деепричастных оборотов.

12. Какие жанры научной литературы считаются центральными и почему?

Статья, монография и учебник как центральные жанры научной литературы. Основные характеристики статьи, монографии и учебника как центральных жанров научной литературы.

13. Что такое первичные и вторичные научные тексты?

Понятие первичного научного текста. Основные жанры первичных научных текстов. Понятие вторичного научного текста. Основные жанры вторичных научных текстов.

14. Как достигается сокращение текста в процессе реферирования?

Основные этапы реферирования. Цитирование, перефразирование, замещение, опущение и совмещение как приёмы, используемые для сокращения реферируемого материала.

15. Каковы основные функции рецензии?

Рецензия как оценочный жанр в научной коммуникации. Особенности выражения оценки в рецензии. Цели рецензии в научной коммуникации.

16. Что отражают композиционные блоки научного текста?

Отражение логики научного познания в научном тексте. Отражение логики анализа предмета исследования в научном тексте.

17. Чему посвящена основная часть научной статьи?

Новое научное знание в тексте научной статьи. Особенности представления результатов научного исследования в научной статье.

18. Какие существуют правила записи количественных и порядковых числительных в научном тексте?

Особенности записи количественных числительных в научном тексте. Особенности записи порядковых числительных в научном тексте.

19. Какие виды сокращений используются в научном тексте?

Допустимые и недопустимые сокращения в научном тексте. Общепринятые сокращения в научном тексте.

20. От чего зависит пунктуационное оформление перечислений?

Правила грамматически верного оформления перечислений. Связь формы и содержания перечислений.

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования: от обучающегося требуется свободно ориентироваться в теоретическом материале. При выполнении задания студент должен использовать основную и дополнительную литературу и кратко законспектировать ответы на вопросы.

Критерии оценки вопросов для собеседования

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса; студент демонстрирует отчётливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области; знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой; логически корректное и убедительное изложение ответов	100 – 86
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания теории; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках задействованных тем; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы; в целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания теории; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определено и последовательно изложить ответы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответах	60 – 0

Комплект типовых заданий для контрольной работы

Тема 4.

Вариант 1

Прочитайте примеры.

1. Определить сумму 552 и 663; 375 и 784, 868 и 511.
2. От 873 отнять 784; от 987 – 865; от 786 – 658.
3. Сложить 567 с 868; 679 с 584; 756 с 88; 454 с 311.
4. К 75 прибавить 315; к 854 – 54; к 289 – 416.
5. Произвести действие сложения над 316 и 52; над 879 и 411; над 683 и 564.
6. Сколько раз 10 содержится в 300, 200 и в 800? 3 в 33? 4 в 488? 5 в 655?

Вариант 2

Прочтите следующие примеры.

1. Сложить 3657 с 3868; 28356 с 163461; 34328 со 100.
2. Определить сумму 1676 и 7536; 35465 и 1658; 2437 и 6528; 1233 и 14.
3. К 1645 прибавить 3411; к 25648 – 1678; к 834 – 367; к 1561 – 3415.
4. От 2646 отнять 163; от 32523 – 1832, от 1368 – 1475; от 1,5 – 1,3.
5. Произвести действие сложения над 3,2 и 1,5; над 1,5 и 14; над 254678 и 14576; над 8365 и 2542.
6. Сколько раз 3 содержится в 9874, в 1276, в 1877, в 2878 и в 322?

Требования к представлению материалов (результатов): студент должен свободно ориентироваться в склонении сложных числительных для чего заранее должен самостоятельно, используя основную и дополнительную литературу, изучить соответствующие теоретические материалы.

Тема 7.

Вариант 1

Прочитайте представленные на слайде фрагмент из презентаций. Какие ошибки допустили авторы? Отредактируйте эти фрагменты.

Цели проекта:

- Обзор Сибирского химического комбината.
- Воздействие комбинатов СХК на окружающую среду.
- Предполагаемые пути решения.

Ответ на задание

Задачи проекта:

- обзор деятельности Сибирского химического комбината;
- анализ воздействия СХК на окружающую среду;
- выработка путей выявленных проблем.

Вариант 2

Прочитайте текст А.И. Смирницкого «Язык и речь» и выберите отрывок для цитирования. Оформите выбранный фрагмент: а) как цитату, являющуюся самостоятельным предложением, б) как прямую речь, в) как придаточное предложение. Приведите свои примеры оформления цитат.

Различать речь и язык необходимо, так как в самой действительности существует соответствующее глубокое различие, и поэтому без учёта этого различия языкознание не может существовать как специальная и подлинная наука.

Наблюдая жизнь человеческого общества, мы выделяем в ней различные виды человеческой деятельности и различные отношения между людьми и, в частности, то, что в различных сферах своей деятельности и своих отношений люди говорят между собой, обмениваясь мыслями. Процесс говорения и всё то, что говорится, высказывается и воспринимается в различных несчетных актах говорения, и есть то, что непосредственно дано языковеду как материал его исследования – речь.

Речь в указанном смысле не то же, что язык, так как она является не только средством общения, но и применения этого средства, и продуктом, совокупностью различных произведений, созданных и создаваемых, а также и воспроизводимых (повторяемых) путём применения этого средства.

Язык, следовательно, есть один из ингредиентов речи, притом важнейший, так как именно он придаёт ей характер специфической деятельности человека, отличный от других видов его деятельности. Вместе с тем язык, очевидно, существует в речи как объективно данное общественное явление. И будучи особым

ингредиентом речи, средством, применяемым в ней, он может быть выделен из неё, обособлен как предмет специального исследования.

В речи, как она понимается здесь, всё непосредственно связано с языком. Хотя язык и является лишь одним из ингредиентов речи, но есть такой её ингредиент, который как бы пронизывает собой всю и всякую речь и все отдельные её стороны. Важно всегда знать, что речь – это материал, а не сам предмет языковедческого исследования, т. е. не сам язык: последний должен быть извлечён из этого материала, как металл из руды.

Различение речи, как материала, и языка, как заключённого в ней предмета языкознания, крайне существенно.

Ответ на задание

А). «Речь в указанном смысле не то же, что язык, так как она является не только средством общения».

Б). А.И. Смирницкий говорил: «Речь в указанном смысле не то же, что язык, так как она является не только средством общения».

В). А.И. Смирницкий говорил о том, что речь в указанном смысле не то же, что язык, так как она является не только средством общения.

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	При выполнении задания не допущено ни одной ошибки	100 – 86
<i>Базовый</i>	При выполнении задания допущено от 1 до 2 ошибок	85 – 76
<i>Пороговый</i>	При выполнении задания допущено 3–4 ошибки	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	При выполнении задания допущено 5 и более ошибок	60 – 0

Примерные темы докладов, сообщений

Цель: сформировать навыки публичного выступления по представлению полученных результатов решения определённой учебно-практической, учебно-исследовательской или научной проблемы.

Тема доклада должна быть связана с областью знаний, к которой относится направление подготовки студента.

Требования к содержанию и структуре докладов

5. В докладе должна быть вводная, основная часть и заключение.

6. Презентация должна содержать не более 15 слайдов (презентация обязательна).

7. Слайды не должны быть перегружены информацией.
8. Целесообразно использовать иллюстративный материал для подтверждения теоретических положений

Требования к представлению материалов (результатов):

6. Регламент выступления – 5–6 минут.
7. Чтение текста доклада/сообщения не допускается!
8. Не допускается чтение доклада по бумажному или электронному носителю, т.е. необходимо хорошее владение материалом доклада
9. После завершения выступления проходит коллективное обсуждение выступления в формате круглого стола, выступающему задаются вопросы.

Данное задание является составной частью промежуточной аттестации, в связи с чем его успешное выполнение является обязательным условием получения положительной оценки по дисциплине.

Критерии оценки эссе (доклада, реферата, сообщения)

Объект оценки	Критерии	Баллы
Содержание и форма речи	соответствие коммуникативным целям и задачам в заданной ситуации	0–2
	содержательность	0–2
	логическая структурированность	0–2
	языковая грамотность	0–2
	использование риторических приёмов	0–2
Использование невербальных (паралингвистических) средств	контакт с аудиторией	0–2
	проксемика	0–2
	кинесика	0–2
	голос, интонация	0–2
Конгруэнтность вербальной и невербальной составляющей		0–2
Общее количество баллов		0–20

По каждому критерию 0 баллов выставляется при отсутствии соблюдения критерия, 1 балл – при его наличии, но недостаточно эффективной реализации, 2 балла – при достаточно эффективной реализации.

Положительной оценкой за публичное выступление является оценка не ниже 12 баллов, что составляет 60 % успешности выполнения задания. Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент набрал от 12 до 15 баллов; оценка «хорошо» выставляется, если студент набрал от 16 до 19 баллов; оценка «отлично» выставляется, если студент набрал от 19 до 20 баллов. Если студент получил оценку

ниже пороговой, преподаватель представляет ему конкретные недостатки выступления и предлагает повторить попытку выступления на консультации с учётом сделанных замечаний.

Разноуровневые задачи и задания

Задание:

Прочитайте научный текст и напишите рецензию на него, отразив ней сильные и слабые стороны этого текста.

Требования к представлению материалов (результатов):

Цель данного задания состоит в развитии навыков самостоятельного анализа письменного научного текста и его последующей оценки с учётом особенностей научного стиля.

Схема для подготовки рецензии.

1. Полное название статьи, должность автора статьи, Ф.И.О. автора.

Пример:

РЕЦЕНЗИЯ

на статью "Функции контроля в обучении иностранному языку (ИЯ) студентов технических специальностей" кандидата педагогических наук, доцента кафедры иностранных языков ТГТУ Рябцевой Елены Викторовны

2. Краткое описание проблемы, которой посвящена статья.

Пример:

Статья Е. В. Рябцевой посвящена определению основных функций и важности их соблюдения при организации контроля знаний, умений и навыков по ИЯ студентов технических специальностей в вузе.

3. Степень актуальности предоставляемой статьи.

Пример:

Актуальность данной статьи не вызывает сомнения, поскольку проверка и оценка знаний, умений и навыков владения ИЯ студентами технических специальностей (ТС) в вузе является очень важной и необходимой составной частью учебного процесса, а овладение

методикой проверки знаний является одной из важных и трудных задач, стоящих перед преподавателем.

4. Наиболее важные аспекты, раскрытые автором в статье.

Пример:

Автором проведена серьезная работа по определению функций обратной связи или контроля при обучении иностранному языку (ИЯ) студентов технических специальностей. Немаловажным является и то, что Е. В. Рябцева пишет о необходимости изменения роли преподавателя в процессе обучения ИЯ студентов ТС, так как сегодня преподаватель в вузе перестает являться основным источником информации, он должен скорее направлять обучение, а не управлять им.

5. Рекомендацию к публикации.

Пример:

Научная статья Е. В. Рябцевой "Функции контроля в обучении иностранному языку (ИЯ) студентов технических специальностей" соответствует всем требованиям, предъявляемым к работам такого рода. Данная статья может быть рекомендована к публикации.

Критерии оценки разноуровневых задач и заданий:

Объект оценки	Критерии	Баллы
Содержание текста	соответствие коммуникативным целям и задачам жанра	0–2
	содержательность	0–2
	логическая структурированность, композиционная стройность	0–2
	речевая грамотность	0–2
Оформление текста	орфографическая и пунктуационная грамотность	0–2

	соблюдение общей культуры письма и компьютерного набора текста	0–2
	соответствие требованиям к некатегоричности, взвешенности оценок	0–2
Общее количество баллов		0–14

Положительной оценкой за письменный академический текст является оценка не ниже 9 баллов (не ниже 60 % успешности выполнения задания). Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент набрал от 9 до 10 баллов; оценка «хорошо» выставляется, если студент набрал от 11 до 12 баллов; оценка «отлично» выставляется, если студент набрал от 13 до 14 баллов.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Право в странах Восточной Азии

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины «Право в странах Восточной Азии»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Генезис права стран АТР и методология его изучения	УК-5.1 Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии	Знает философские основания и историю становления системного рефлексивного мышления, позволяющего воспринимать межкультурное разнообразие общества Умеет использовать техники системного рефлексивного мышления для восприятия и описания межкультурного разнообразия общества Владеет навыками для восприятия социально-исторического, этического и философского контекста ситуации межкультурного взаимодействия	ПР-15	

2	Уголовное право стран ВА	УК-1.1 Анализирует проблемную ситуацию, выявляя её составляющие и связи между ними	Знает виды информации и методики её анализа Умеет работать с информацией, поступающей из различных источников Владеет навыками критического анализа информации	УО-3	-
		УК-1.2 Определяет пробелы в информации, необходимой для решения проблемной ситуации, и проектирует процессы по их устранению	Знает признаки проблемной ситуации Умеет критически оценивать проблемную ситуацию Владеет навыками критического анализа информационных ресурсов		
		УК-1.3 Разрабатывает стратегию решения проблемной ситуации	Знает типовые проблемные ситуации Умеет разрабатывать стратегию решения проблемной ситуации Способен предлагать варианты решения проблемной ситуации в профессиональной сфере		
3	Частное право стран ВА	УК-3.3 Планирует командную работу, распределяет поручения и делегирует полномочия членам команды	Знает способы установления контактов и выстраивания отношений с членами команды на основе доверия и взаимопомощи Умеет устанавливать контакты и выстраивать отношения с членами команды на основе	ПР-15	-

			доверия и взаимопомощи Владеет способами выстраивания отношения с членами команды на основе доверия и взаимопомощи		
	Экзамен				ПР- 8

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Право в странах Восточной Азии»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Право в Восточной Азии»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Право в Восточной Азии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (устного ответа и творческого задания) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Примерные темы творческого задания, группового задания к разделам 1 и 3.

Цель: проверить навыки студента по выявлению потенциальных источников информации на русском и восточном языке по актуальной тематике правоведения (сайты-агрегаторы, новостные порталы, социальные сети), сферу применения результатов научно-исследовательских работ в области востоковедения

Тема 1 (к разделу 1). Обзор источников по вопросам права в странах СВА на английском языке

Тема 2 (к разделу 3). Обзор источников по вопросам права в странах СВА на восточном языке (корейском или японском)

По результатам прослушанных лекций студент определяет и согласовывает с преподавателем ключевое слово для анализа. Далее он ищет актуальную информацию по ключевому слову на английском или восточном языках (глубина источников – 1 год), после чего составляет список литературы и его обзор в форме аналитической записки объемом около 2000 знаков.

Примеры ключевых слов:

1. Иностранные инвестиции
2. Уголовное право
3. Бюджетное право
4. Искусственный интеллект
5. Особо охраняемые территории
6. Наследственное право

Требования к представлению материалов творческого задания: Аналитическая записка и список литературы выполняются на русском языке. Список литературы состоит минимум из 5 наименований, оформляется с переводом на русский язык. Выполняется в электронном текстовом редакторе, предоставляется в печатном или

электронном виде.

Критерии оценки творческого задания, группового задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

Вопросы для сообщения по разделу 2 (УО-1)

Все ответы на вопросы выполняются на основании материалов на русском языке, вышедших за последний календарный год. Студент готовит сообщение по одному из представленных вопросов на материале изучаемой страны (Кореи или Японии).

Примерные темы сообщений

1. Правовое положение иностранцев.
2. Проблемы в современном развитии правовой системы.
3. Влияние цифровизации на законодательство.
4. Трансформация международного частного права.

5. Обычное право в системе источников права современного.
6. Развитие системы гражданского процессуального права.
7. Становление и развитие патентного права.
8. Кодификация гражданского законодательства.
9. Земельное законодательство.

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании рассматриваемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

VII. Промежуточная аттестация по дисциплине «Право в странах Восточной Азии»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Право в странах

Восточной Азии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

Экзамен по дисциплине «Право в странах Восточной Азии» выполняется в виде портфолио, в структуру которого входят две аналитические записки, выполненные по результатам творческого задания к разделу 1 и разделу 3 дисциплины.

Задание для портфолио

Требования к структуре портфолио

Портфолио состоит из двух аналитических записок, выполненных по следующим темам:

1. Обзор источников по вопросам права в странах СВА на английском языке
2. Обзор источников по вопросам права в странах СВА на восточном языке (корейском или японском)

Методические рекомендации к подготовке и защите портфолио

По результатам прослушанных лекций студент определяет и согласовывает с преподавателем ключевое слово для анализа. Далее он ищет актуальную информацию по ключевому слову на английском или восточном языках (глубина источников – 1 год), после чего составляет список литературы и его обзор в форме аналитической записки объемом около 2000 знаков.

Примеры ключевых слов:

1. Иностранные инвестиции
2. Уголовное право
3. Бюджетное право
4. Искусственный интеллект
5. Особо охраняемые территории
6. Наследственное право

Требования к представлению материалов, отображенных в портфолио: Аналитическая записка сопровождается списком литературы и выполняется на русском языке. Список литературы состоит из 5 наименований (минимум), оформляется с переводом на русский язык.

Критерии оценки проектов (портфолио)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Письменная работа показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86
<i>Базовый</i>	Письменная работа обнаруживает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проект, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Проект оформлен неверно, литература подобрана неадекватно поставленной теме или задаче, автор демонстрирует незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

|Сотрудничество России со странами Северо-Восточной Азии|

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Сотрудничество России со странами Северо-Восточной Азии»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Страны СВА в мировой экономике	ПК-1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере	Знает научную проблематику соответствующей области знаний Умеет формулировать новую научную проблематику соответствующей области знаний Способен проектировать исследования в новых направлениях	УО-3	–
		ПК-3.1 Выявляет потенциальные источники информации на русском и восточном языке по профессиональной актуальной тематике (сайты-агрегаторы,	Знает основные принципы формирования сложных поисковых запросов Умеет искать информацию в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» различными методами		–

		новостные порталы, социальные сети)	(по ключевым словам, с помощью каталогов) Владеет навыками мониторинга новостных лент, форумов, социальных сетей, рассылок		
2	Раздел 2. Международное сотрудничество в СВА	ПК-1.3 Определяет сферу применения результатов научно-исследовательских работ в области востоковедения	Знает отечественную и международную нормативную базу в соответствующей области знаний Умеет применять актуальную нормативную документацию в соответствующей области знаний Владеет навыками подготовки и представления отчета о практической реализации результатов научных исследований	ПР-15	-
3	Раздел 3. Россия и страны СВА	ПК-3.1 Выявляет потенциальные источники информации на русском и восточном языке по профессиональной актуальной тематике (сайты-агрегаторы,	Знает основные принципы формирования сложных поисковых запросов Умеет искать информацию в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» различными методами	ПР-15	-

		новостные порталы, социальные сети)	(по ключевым словам, с помощью каталогов) Владеет навыками мониторинга новостных лент, форумов, социальных сетей, рассылок		
	Экзамен				ПР-8

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Сотрудничество России со странами Северо-Восточной Азии»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Сотрудничество России со странами Северо-Восточной Азии»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Сотрудничество России со странами Северо-Восточной Азии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (устного ответа и творческого задания) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Вопросы для сообщения по разделу 1 (УО-1)

Все ответы на вопросы выполняются на основании материалов на русском языке, вышедших за последний календарный год. Студент готовит сообщение по одному из представленных вопросов.

Примерные темы сообщений

- 1) Торговля в СВА
- 2) Инвестиции в СВА
- 3) Энергетика Китая
- 4) Энергетическое сотрудничество в СВА
- 5). Финансовое сотрудничество в СВА
- 6). Россия и Китай
- 7) Россия и страны Корейского полуострова
- 8) Россия и Япония

Критерии оценки вопросов для сообщения

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>

<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	61 – 0

Примерные темы творческого задания, группового задания

Цель: проверить навыки студента по выявлению потенциальных источников информации на русском и восточном языке по профессиональной актуальной тематике (сайты-агрегаторы, новостные порталы, социальные сети), сферу применения результатов научно-исследовательских работ в области востоковедения

Тема 1. Обзор источников по вопросам международного сотрудничества по странами СВА на английском языке

Тема 2. Обзор источников по вопросам международного сотрудничества по странами СВА на восточном языке (корейском, китайском или японском)

По результатам прослушанных лекций студент определяет и согласовывает с преподавателем ключевое слово для анализа. Далее он ищет актуальную информацию по ключевому слову на английском или восточном языках (глубина источников – 1 год), после чего составляет список литературы и его обзор в форме аналитической записки объемом около 2000 знаков.

Примеры ключевых слов:

1. Торговля
2. Интеграция

3. ВРЭП
4. Межкорейские отношения
5. ШОС
6. ВПТТП

Требования к представлению материалов творческого задания: Аналитическая записка и список литературы выполняются на русском языке. Список литературы состоит из 20 наименований, оформляется с переводом на русский язык. Выполняется в электронном текстовом редакторе, предоставляется в печатном или электронном виде.

Критерии оценки творческого задания, группового задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

VIII. Промежуточная аттестация по дисциплине «Сотрудничество России со странами Северо-Восточной Азии»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Сотрудничество

России со странами Северо-Восточной Азии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

Экзамен по дисциплине «Сотрудничество России со странами Северо-Восточной Азии» выполняется в виде портфолио, в структуру которого входят две аналитические записки, выполненные по результатам творческого задания к разделу 2 и разделу 3 дисциплины.

Задание для портфолио

Требования к структуре портфолио

1. Анализ источников по проблеме сотрудничества России с СВА (по ключевым словам)
2. Структура портфолио:
 - 2.1. Обзор источников по вопросам международного сотрудничества по странами СВА на английском языке
 - 2.2. Список литературы на английском языке
 - 2.3. Обзор источников по вопросам международного сотрудничества по странами СВА на восточном языке (корейском, китайском или японском)
 - 2.4. Список литературы на восточном языке

Методические рекомендации к подготовке и защите портфолио

По результатам прослушанных лекций студент определяет и согласовывает с преподавателем ключевое слово для анализа. Далее он ищет актуальную информацию по ключевому слову на английском или восточном языках (глубина источников – 1 год), после чего составляет список литературы и его обзор в форме аналитической записки объемом около 2000 знаков.

Примеры ключевых слов:

1. Торговля
2. Интеграция
3. ВРЭП
4. Межкорейские отношения
5. ШОС
6. ВПТТП

Требования к представлению материалов, отображенных в портфолио:
Аналитическая записка и список литературы выполняются на русском языке. Список литературы состоит из 20 наименований, оформляется с переводом на русский язык.

Критерии оценки проектов (портфолио)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Письменная работа показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86
<i>Базовый</i>	Письменная работа обнаруживает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проект, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Проект оформлен неверно, литература подобрана неадекватно поставленной теме или задаче, автор демонстрирует незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Древнекорейский язык (ханмун)

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины «Древнекорейский язык (ханмун)»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	
1	Тема № 1, Чтение и написание иероглифов, работа со словарём	ПК - 1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере	Знает структуру иероглифа; типы иероглифов	УО-2	
			Умеет свободно пользоваться иероглифическим словарём		
			Владеет навыком использования иероглифического словаря		
		ПК - 1.3 Определяет сферу применения результатов научно-исследовательских работ в области востоковедения	Знает основные электронные словари		
			Умеет пользоваться поиском новых иероглифов в электронных словарях		
			Владеет навыком использования электронных словарей		
2	Тема № 2, Базовая грамматика и лексика	ПК - 1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере	Знает базовую грамматику и лексику ханмуна	УО-2	
			Умеет ориентироваться в основных аспектах проблематики перевода текстов, написанных на ханмуне для решения практических и исследовательских задач		
			Владеет навыками перевода текста, написанного на ханмуне; анализа текста, написанного на ханмуне		
		ПК - 1.3 Определяет сферу применения результатов научно-	Знает основные ресурсы для изучения классических китайских текстов		
			Умеет осуществлять поиск в электронных базах данных классических китайских текстов		

		исследовательских работ в области востоковедения	Владеет навыком использования основных ресурсов для изучения классических китайских текстов		
	Зачёт	ПК - 1.1, ПК - 1.3			ПР-2

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Древнекорейский язык (ханмун)»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Знает все пройденные иероглифические ключи; структуру иероглифа; типы иероглифов; базовую грамматику и лексику ханмуна; особенности сино-корейской лексики; особенности функционирования сино-корейской лексики. Умеет свободно пользоваться иероглифическим словарём; ориентироваться в основных аспектах проблематики перевода текстов, написанных на ханмуне для решения практических и исследовательских задач; анализировать сино-корейскую лексику. Владеет навыками использования иероглифического словаря; перевода текста, написанного на ханмуне; анализа текста, написанного на ханмуне; анализа сино-корейской лексики; чтения смешанного текста.
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	Знает большинство иероглифических ключей; основные типы иероглифов; большую часть базовой грамматики и лексики ханмуна; особенности сино-корейской лексики; особенности функционирования сино-корейской лексики. Умеет находить иероглифы в словаре по ведущему ключу; переводить предложения, написанные на ханмуне; анализировать сино-корейскую лексику. Владеет навыками поиска значения иероглифа по ведущему ключу; дословного перевода текста, написанного на ханмуне; анализа сино-корейской лексики; чтения смешанного текста.

75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Знает наиболее распространённые иероглифические ключи; половину пройденной грамматики и лексики ханмуна; не менее половины типов сино-корейской лексики. Умеет находить иероглифы в словаре по количеству черт; определять структуру предложения, написанного на ханмуне, выделять некоторые конструкции; определять связь между иероглифами, входящих в состав сино-корейской лексики. Владеет навыками поиска значения иероглифа путём введения черт иероглифа с помощью встроенного инструмента электронного словаря; перевода сочетаний иероглифов, входящих в состав предложений, написанных на ханмуне; анализировать значение сино-корейской лексики исходя из трактовки значения входящих в неё иероглифов и типа сино-корейской лексики.
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Знает только самые распространённые иероглифические ключи; менее половины пройденной грамматики и лексики ханмуна; часть типов сино-корейской лексики. Умеет находить иероглифы в словаре по звучанию; определить структуру предложения, написанного на ханмуне; определять значение иероглифов, входящих в состав сино-корейской лексики. Владеет навыками поиска значения иероглифа путём копирования и вставки иероглифа в поисковую строку электронного словаря; перевода иероглифов, входящих в состав предложений, написанных на ханмуне; анализировать значение сино-корейской лексики исходя из трактовки значения входящих в неё иероглифов.

Текущая аттестация по дисциплине

«Древнекорейский язык (ханмун)»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Древнекорейский язык (ханмун)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (- коллоквиумов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Вопросы для коллоквиума:

1. Назвать чтение и значение ключей, состоящих из 1-2 черт, а также распознать их в составе более сложных иероглифов.
2. Назвать чтение и значение ключей, состоящих из 3 черт, а также распознать их в составе более сложных иероглифов.
3. Назвать чтение и значение ключей, состоящих из 4 черт, а также распознать их в составе более сложных иероглифов.
4. Назвать чтение и значение ключей, состоящих из 5-6 черт, а также распознать их в составе более сложных иероглифов.
5. Назвать чтение и значение ключей, состоящих из 7-8 черт, а также распознать их в составе более сложных иероглифов.
6. Назвать чтение и значение ключей, состоящих из 9-14 черт, а также распознать их в составе более сложных иероглифов.
7. Объяснить на примерах назначение грамматики 者.
8. Объяснить на примерах назначение грамматики 於.
9. Объяснить на примерах назначение грамматики 以.
10. Объяснить на примерах назначение грамматики 之.
11. Объяснить на примерах назначение грамматики 而.
12. Объяснить на примерах назначение грамматики N之 VO 者.
13. Объяснить на примерах назначение грамматики S(之)所V.
14. Объяснить на примерах назначение грамматики 爲.

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.):

1. 乙二一人儿兄九入八公彳一刀可分力匕化花芬北東凍十厂厶又

2. 口口回國国土坐士夕大因女女子好宀安寸小少尸山島川工己巳蛇巾市么广廾弋彳久力荔男奴努匕化刀分盆

3. 心志愛戈我戶斤所新手拏霽攵攻教文方房日明日月肉木林本欠歌止正歹死殳比毛氏民水氷浬浬森隸火炎焱爪父牛犬猫老艸芬花芳辵回努國国坐好因安少東島奴公蛇兄市荔男奴化盆凍

4. 用田疒疒疾痛疔病疔痲白百皿盂盅盃目矢知石示社禾秋利穴究空立衣竹米糸纟网𠂔羊美羽習耳自舌舟色虫血行而虍虎教愛我所新霽攻志房明林本歌死殳比民氷猫老芬回努國坐好因安公少東島蛇兄市男奴盆凍

5. 見觀角解言語豆豕家具貨赤足路身車軍酉酒里野金銀長門聞問問佳集雨電雪青清非罪

6. 面音風食飲首頁領革韋韓飛馬駐骨體高魚鮮鳥黃黑鼻齒

7. Объяснение на примерах назначение грамматики 者.

8. Объяснение на примерах назначение грамматики 於.

9. Объяснение на примерах назначение грамматики 以.

10. Объяснение на примерах назначение грамматики 之.

11. Объяснение на примерах назначение грамматики 而.

12. Объяснение на примерах назначение грамматики N之VO者.

13. Объяснение на примерах назначение грамматики S(之)所V.

14. Объяснение на примерах назначение грамматики 爲.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>Повышенный</i>	Студент показывает прочные знания материала; владение терминологическим аппаратом; умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.	100 – 86
<i>Базовый</i>	Сообщение характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении материала. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием темы, нет.	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Ответ студента представляет собой пересказанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой темы.	60 – 0

IX. Промежуточная аттестация по дисциплине «Древнекорейский язык (ханмун)»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Древнекорейский язык (ханмун)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Комплект типовых заданий для контрольной работы

Вариант 1

Задание 1. Проанализировать структуру иероглифа. Определить его тип. Найти его значение и чтение по словарю:

1. 獻
2. 禮
3. 韓

Задание 2. Перевести текст, используя иероглифический словарь.

齊公具酒, 以朝期. 臣往而不受觴於管仲. 臣曰: 公爲臣具酒而我不得飲. 管仲對曰: 臣愛臣而公不欲聞之. 臣曰: 我聞: 民畏君, 君治國, 臣飲酒. 禁臣飲酒不如得其謀. 請

使我就坐.

屋漏, 臣患之. 公入而曰: 請受觴於我! 以酒賜臣. 臣棄之而怒曰: 子無禮! 公憂曰: 我欲使子愛我國. 臣對曰 君子之棄酒者不欲其舌出. 舌出者失君之愛. 臣計失君之愛不如棄酒.

Вариант 2

Задание 1. Проанализировать структуру иероглифа. Определить его тип. Найти его значение и чтение по словарю:

1. 敢

2. 桑

3. 如

Задание 2. Перевести текст, используя иероглифический словарь.

齊公具酒, 以朝期. 鳥往而不受觴於臣. 鳥曰: 我奚爲不得飲? 管仲對曰: 臣非不愛鳥, 而公不欲聞之. 鳥曰: 驕之. 我聞: 民耕, 公治, 鳥言. 禁鳥不如得其謀. 請使我就坐.

屋漏, 鳥患之. 公入而曰: 請受觴於我! 以酒賜鳥. 鳥棄之而怒曰: 子無禮! 公憂曰: 我欲使子愛我國. 鳥不求我家. 鳥對曰: 子縱有禮, 我不復求子家. 臣曰: 勿出! 而鳥已去之.

Требования к представлению материалов (результатов):

Вариант 1

Задание 1. Проанализировать структуру иероглифа. Определить его тип. Найти его значение и чтение по словарю:

1. 獻 - иероглиф является идео-фонограммой, состоит из 20 черт, ведущий ключ - 犬 «собака». Чтение: 獻, значение: дарить, передавать (старшему)

2. 禮 – иероглиф является идео-фонограммой, состоит из 18 черт, ведущий ключ - 示 «дух, показывать». Чтение: 禮, значение: этикет, приличия, обряд, церемония

3. 韓 – иероглиф является идеограммой, состоит из 17 черт, ведущий ключ - 韋 «мягкая кожа», слева виден элемент «утро». Чтение: 韓, значение: царство Хан, Корея

Задание 2. Перевести текст, используя иероглифический словарь.

Князь Ци устроил банкет, назначив его на утро. Министр пришёл, но не получил кубок алкоголя от Гуань Чжуна. Он сказал: «Князь устроил банкет для министров, но я не получил питьё». Гуань Чжун в ответ сказал: «Не то, чтобы я не любил министров, это князь не хочет слушать меня». Министр сказал: «Я слышал: "Народ уважает правителя, правитель управляет государством, министры пьют

алкоголь". Запрещать министрам пить алкоголь не так хорошо, как обретать их планы. Прошу, повелите мне занять [моё] место».

Крыша дома протекала, министр беспокоился [из-за] этого. Князь вошёл и сказал: «Прошу, прими кубок от меня!». [Он] одарил (賜) алкоголем министра. Министр вылил его и сердито сказал: «У тебя отсутствуют манеры (этикет)!». Князь обеспокоено сказал: «Я хочу заставить тебя любить моё государство». Министр ответил: «Те конфуцианские мужи, что выливают алкоголь, не желают, чтобы вылез их язык. Тот, у кого вылез язык, теряет любовь своего правителя. Я посчитал, что потерять любовь своего правителя не так хорошо, как вылить алкоголь».

Вариант 2

Задание 1. Проанализировать структуру иероглифа. Определить его тип. Найти его значение и чтение по словарю:

1. 敢 – иероглиф является идео-фонограммой, состоит из 12 черт, ведущий ключ - 攴 «бить рукой». Чтение: 감, значение: осмеливаться.
2. 桑 – иероглиф является идеограммой, состоит из 10 черт, ведущий ключ - 木 – «дерево», сверху видим три элемента «ладонь». Чтение: 상, значение: шелковица или тутовник.
3. 如 – иероглиф является идеограммой, состоит из 6 черт, ведущий ключ - 女 «женщина», справа от неё ключ «рот». Чтение: 여, значение: сравнивать.

Задание 2. Перевести текст, используя иероглифический словарь.

Князь Ци устроил банкет, назначив его на утро. Птица пришла, но не получила кубок вина от министра. Птица спросила: «Почему я не получила питьё?». Гуан Чжун в ответ сказал: «Не то, чтобы я не любил птиц, это князь не хочет слушать нас». Птица сказала: «[Он] пренебрежительно относится к ним. Я слышала: "Народ пашет, правитель управляет, птицы говорят". Запрещать птицам не так хорошо, как обретать их планы. Прошу, повелите мне занять место».

Крыша дома протекала, птица беспокоилась [из-за] этого. Князь вошёл и сказал: «Прошу, прими кубок от меня!». [Он] одарил вином птицу. Птица вылила его и с гневом сказала: «У тебя отсутствуют манеры (этикет)!». Князь обеспокоено сказал: «Я хочу заставить тебя любить моё государство. Птицы не заходят в мой дом». Птица в ответ сказала: «Даже если ты вежливый, я снова не приду в твой дом». Министр сказал: «Не позволяйте ей выйти!», но птица уже покинула их.

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	<p>Студент умеет разбирать структуру иероглифа, определять его тип, выделять ведущий ключ и определять другие компоненты, входящие в него. Может самостоятельно найти чтение и значение иероглифа с использованием иероглифического словаря.</p> <p>Перевод текста по смыслу полностью соответствуют оригинальному тексту, все лексические единицы, встречающиеся в тексте, переданы точно.</p>	100 – 86
<i>Базовый</i>	<p>Студент умеет разбирать структуру иероглифа, определять его тип, но не может выделить ведущий ключ и определять другие компоненты, входящие в него.</p> <p>Может самостоятельно найти чтение и значение иероглифа с использованием иероглифического словаря.</p> <p>Перевод текста по смыслу полностью соответствуют оригинальному тексту, все лексические единицы, встречающиеся в тексте, переданы в основном точно. Однако допускается одна - две неточности.</p>	85 – 76
<i>Пороговый</i>	<p>Студент не видит структуру иероглифа, затрудняется определять его тип.</p> <p>Может самостоятельно найти чтение и значение иероглифа с использованием иероглифического словаря.</p> <p>Перевод текста по смыслу соответствуют оригинальному тексту, лексические единицы, встречающиеся в тексте, переведены.</p>	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	<p>Студент не видит структуру иероглифа, затрудняется определять его тип.</p> <p>Не может самостоятельно найти чтение и значение иероглифа с использованием иероглифического словаря.</p> <p>Перевод текста по смыслу частично расходится с оригинальным текстом, есть ошибки в переводе лексические единицы, но общий смысл передан верно.</p>	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Археология Кореи

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины «Археология Кореи»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ВВОДНЫЙ КУРС (ВВЕДЕНИЕ В АРХЕОЛОГИЮ)	ПК-1.3: Определяет сферу применения результатов научно-исследовательских работ в области востоковедения	<p>Знает отечественную и международную нормативную базу в соответствующей области знаний. Знает основные достижения отечественных и зарубежных исследователей в сфере востоковедения.</p> <p>Умеет применять актуальную нормативную документацию в соответствующей области знаний. Умеет определять конкретные способы практического использования научных результатов в сфере профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыками подготовки и представления отчета о практической реализации результатов научных исследований. Владеет навыками практического использования отечественных и зарубежных научных результатов в профессиональной сфере востоковедения.</p>	УО-1 ПР-7	Вопросы к экзамену № 1 – 13

2	АРХЕОЛОГИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ПО РАННЕЙ ИСТОРИИ КОРЕИ	ПК-1.3: Определяет сферу применения результатов научно-исследовательских работ в области востоковедения	<p>Знает отечественную и международную нормативную базу в соответствующей области знаний. Знает основные достижения отечественных и зарубежных исследователей в сфере востоковедения.</p>	УО-1 ПР-7 (ПР-4)	Вопросы к экзамену № 14 – 33
			<p>Умеет применять актуальную нормативную документацию в соответствующей области знаний. Умеет определять конкретные способы практического использования научных результатов в сфере профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыками подготовки и представления отчета о практической реализации результатов научных исследований. Владеет навыками практического использования отечественных и зарубежных научных результатов в профессиональной сфере востоковедения.</p>		
		ПК-3.1: Выявляет потенциальные источники информации на русском и восточном языке по профессиональной актуальной тематике (сайты-агрегаторы,	<p>Знает основные принципы формирования сложных поисковых запросов. Знает основы и специфику научно-исследовательской работы и информационного поиска в русскоязычных и иноязычных</p>	УО-1 ПР-7 (ПР-4)	Вопросы к экзамену № 14 – 33

		новостные порталы, социальные сети)	информационных сетях.		
			<p>Умеет искать информацию в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» различными методами (по ключевым словам, с помощью каталогов).</p> <p>Умеет планировать и осуществлять информационный поиск самостоятельно или под руководством квалифицированного работника.</p>		
			<p>Владеет навыками мониторинга новостных лент, форумов, социальных сетей, рассылок.</p> <p>Владеет навыками организации научно-исследовательской работы и информационного поиска в соответствии с профилем ОП.</p>		
3	АРХЕОЛОГИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ЭПОХИ ТРЁХ ГОСУДАРСТВ И ОБЪЕДИНЁННОГО СИЛЛА	ПК-1.3: Определяет сферу применения результатов научно-исследовательских работ в области востоковедения	<p>Знает отечественную и международную нормативную базу в соответствующей области знаний.</p> <p>Знает основные достижения отечественных и зарубежных исследователей в сфере востоковедения.</p>	УО-1 ПР-7 (ПР-4)	Вопросы к экзамену № 34 – 40
			Умеет применять актуальную нормативную документацию в соответствующей области знаний.		

			<p>Умеет определять конкретные способы практического использования научных результатов в сфере профессиональной деятельности.</p> <p>Владеет навыками подготовки и представления отчета о практической реализации результатов научных исследований.</p> <p>Владеет навыками практического использования отечественных и зарубежных научных результатов в профессиональной сфере востоковедения.</p>		
--	--	--	---	--	--

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Археология Кореи»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, проанализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Археология Кореи»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Археология Кореи» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (устного опроса, реферата / эссе) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Объектами оценивания при текущей аттестации студентов выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы (ответы на устном опросе, ведение конспекта лекций, выполнение творческого задания / эссе / реферата).

1. Собеседование (УО-1)

Устный ответ студента в ходе собеседования на лекционном занятии демонстрирует степень освоения предыдущей лекции и даёт возможность преподавателю не только оценить уже сформированные знания и навыки учащихся, но и внести коррективы в общий ход аудиторных занятий. В конечном счёте собеседование по предыдущему материалу повышает общую эффективность контактной работы со студентами.

На собеседование выносятся наиболее сложные и дискуссионные проблемы предыдущего лекционного занятия. Для собеседования отводится 10 – 15 минут лекционного времени, опрос может охватить нескольких студентов, на каждого можно отвести от трёх до пяти минут.

Примерная проблематика собеседований (УО-1) по темам

Тема 1.1. Археология как отрасль исторического знания

1. Археология и ее место среди исторических наук.
2. Предмет и объект археологической науки, задачи и методы исследования.

3. Основные виды археологических источников.
4. Археологические памятники и их классификация.
5. Археологическая датировка: варианты и их особенности.
6. Основные понятия археологической науки: культурный слой, стратиграфия, погребальный обряд, археологический комплекс (открытый и закрытый), типологический ряд и др.
7. Понятие «археологическая культура».
8. Соотношение исторической и археологической периодизации.

Тема 1.2. Понимание и интерпретация археологических материалов

1. Использование данных письменных источников, лингвистики и антропологии для оценки и интерпретации археологических материалов.
2. Естественнонаучные методы в археологических исследованиях.
3. Значение археологических исследований для понимания этногенеза и культуригенеза корейцев.

Тема 1.3. Введение в археологию Кореи

1. Концепция региональной восточноазиатской цивилизации, роль Кореи в региональном историческом процессе.
2. Проблемные моменты в корейской археологии.
3. История развития археологических изысканий в Корее.
4. Археологическое изучение Кореи в СССР и современной России.
5. Периодизация ранней истории Кореи: различные схемы и подходы.

Тема 2.1. Появление человека и ранние археологические культуры Кореи и материкового окружения

1. Современные научные концепции о происхождении человека.
2. Влияние естественной среды на жизнь первобытных людей.
3. Важнейшие находки древних гоминид.
4. Происхождение Homo Sapiens.
5. Каменные орудия как исторический источник.
6. Формирования современной естественно-географической среды на Корейском полуострове.
7. Археологические материалы по естественно-географической среде Корейского полуострова на этапе ранней истории.
8. Археологические материалы по антропогену и древним обитателям Кореи.
9. Ранние археологические культуры Кореи и прилегающих районов Северо-Восточной Азии.

Тема 2.2. Первобытная Корея по данным археологических исследований

1. Основные материальные и письменные памятники по ранней истории Кореи.
2. Начало археологического изучения Кореи в период колониального господства.
3. Вклад ученых КНДР и Республики Корея в изучение археологии Кореи.
4. Схема периодизации ранней истории Кореи Ким Вольёна.
5. Общность археологических культур Дальневосточного региона.

Тема 2.3. Палеолит Кореи

1. Значение палеолитической стадии в ранней истории человечества.
2. Палеолит Кореи: хронология и датировки.
3. Проблема открытия и изучения корейского палеолита.
4. Основные палеолитические стоянки Кореи.
5. Датировка палеолитической культуры Кореи
6. Сопоставление корейского палеолита с аналогичными культурами Сибири, Приморья и Северо-Восточного Китая.
7. Жилье палеолитического человека и следы первобытного искусства.

Тема 2.4. Проблема мезолитической преемственности в ранней истории Кореи

1. Изменения природно-географической среды в эпоху голоцена (геологической современности).
2. Совершенствование техники изготовления охотничьего оружия и орудий труда.
3. Археологические материалы Кореи в конце палеолита – начале перехода к мезолиту.
4. Конечная датировка палеолита и датировки ранних неолитических находок.
5. Проблема мезолитической преемственности в ранней истории Кореи.
6. Современные интерпретации проблемы корейского мезолита.

Тема 2.5. Неолит Кореи

1. Значение неолитической стадии в ранней истории человечества
2. Содержание термина «неолитическая революция».
3. Понятие «археологическая культура» для эпохи неолита.
4. Неолит Кореи: хронология и датировки.
5. Проблема датировки нижней границы корейского неолита.
6. Жизнь неолитического человека в Корее: стоянки, жильё, погребения, хозяйственный инвентарь и орудия труда.
7. Формы хозяйственной деятельности в корейском неолите.
8. Развитие неолитического земледелия в Корее.
9. Культура раковинных куч в Корее.
10. Общность неолитических культур Восточной Азии.
11. Проблема этногенеза корейцев.
12. Общественный строй неолитической Кореи.
13. Неолитическое искусство Древней Кореи.

Тема 2.6. Корейский п-ов в эпоху палеометалла

1. Палеометалл как специфический этап развития материальной культуры человечества.
2. Региональная специфика палеометалла в Северо-Восточной Азии.
3. Эпохи энеолита, бронзы и раннего железа, проблема их разграничения.
4. Северо-Восточная Азия как один из древних центров палеометалла.
5. Энеолит Кореи: проблема перехода к раннему металлу.
6. Ранняя бронзовая металлургия Древней Кореи.
7. Источники по периоду бронзы на Корейском полуострове.
8. Археологические стоянки раннего палеометалла в Корее.
9. Усложнение хозяйственной деятельности, сдвиг в развитии производительных сил Древней Кореи.
10. Ранняя железная металлургия Древней Кореи.
11. Социально-экономические и культурные перемены, вызванные освоением железа.
12. Археологические стоянки позднего палеометалла в Корее.
13. Уровень социального развития протокорейских племен в период перехода к раннему железному веку.
14. Письменные источники по раннему железному веку.

Тема 2.7. Археологические материалы по ранней государственности Кореи

1. Усиление господствующего положения вождей и родоплеменной знати.
2. Межплеменные войны и появление даннических отношений.
3. Вступление корейских племен в первую классовую формацию (рабовладельческая и феодальная линия развития).
4. Официальная историческая наука КНДР о корейских рабовладельческих государствах.
5. Проблема Древнего Чосона: археологические материалы, датировки, интерпретации.
6. Проблема Древнего Чосона в советском и российском корееведении.
7. Проблема культурного комплекса Аннан: археологические материалы, датировки, интерпретации.
8. Проблема ранней государственности в период между Древним Чосоном и тремя государствами: археологические материалы, датировки, интерпретации.
9. Археологические материалы по Кая и их интерпретации.

Тема 3.1. Археологические материалы по протокорейским племенам на рубеже нашей эры

1. Китайские исторические хроники о «восточных варварах».
2. Особенности отражения действительности в китайских исторических источниках по ранней истории Кореи.
3. Китайское влияние на развитие корейских племен.

4. Археологические материалы по истории Кореи на рубеже нашей эры.
5. Сопоставление данных письменных и археологических памятников.
6. Интерпретации археологических данных по истории Кореи на рубеже нашей эры.

Тема 3.2. Археологические материалы по истории трёх государств: Когурё, Пэкче и Силла (эпохе Самгук)

1. Основные археологические памятники Когурё и их датировка.
2. Археологические материалы по Когурё в интерпретации северо- и южнокорейской науки.
3. Основные археологические памятники Пэкче и их датировка.
4. Археологические материалы по Пэкче в интерпретации северо- и южнокорейской науки.
5. Основные археологические памятники Силла и их датировка.
6. Археологические материалы по Силла в интерпретации северо- и южнокорейской науки.
7. Сопоставление данных письменных и археологических памятников эпохи Самгук.
8. Оценка археологические данных по истории трёх государств в советском и российском корееведении.
9. Общность материальной культуры трёх ранних корейских государств.
10. Типологические особенности археологических материалов по истории трёх государств.

Тема 3.3. Археологические материалы по истории Объединённого Силла

1. Основные археологические памятники Объединённого Силла и их датировка.
2. Типологические особенности археологических материалов по истории Объединённого Силла.
3. Преемственность материальной культуры эпохи Самгук и Объединённого Силла.
4. Силланская культура как основа современной культурной традиции Южной Кореи.
5. Археологические материалы по Объединённому Силла в интерпретации северо- и южнокорейской науки.
6. Сопоставление данных письменных и археологических памятников.
7. Оценка археологические данных по истории Объединённого Силла в советском и российском корееведении.

Критерии оценивания устного ответа (УО-1)

5 баллов («отлично») выставляется, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; глубоко и в полном объеме раскрывает тему;

умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами; приводит точные контраргументы, умеет логично и аргументировано защитить свою точку зрения на сущность исследуемых процессов и явлений.

4 балла («хорошо») выставляется студенту, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать достаточно аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами. При этом допускает некоторые неточности в изложении материала.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если он демонстрирует базовое знание изучаемого раздела; раскрытие темы не отличается полнотой и глубиной; ограниченно владеет терминологическим аппаратом; допускает ряд неточностей в изложении материала; если ответы студента недостаточно аргументированы.

2 балла («неудовлетворительно») выставляется студенту, если его ответ показывает незнание изучаемого раздела и отличается неглубоким раскрытием темы; если студент допускает серьезные ошибки в содержательной части ответа, не умеет аргументировано ответить на вопросы или не отвечает на них вообще; не владеет терминологическим аппаратом; не владеет монологической речью, а также умением вести диалог на заданную тему.

Критерии оценки вопросов для собеседования (по шкале рейтинга)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>

<i>базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании рассматриваемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

2. Реферат / эссе / проектное задание (ПР-4)

Подготовка реферата / эссе / проектного задания *не является* обязательной частью учебной работы студента по дисциплине «Археология Кореи». Она может быть предложена студенту по инициативе преподавателя как вариант компенсации недостаточной активности учащегося в ходе контактной работы, негативно отразившейся на его текущем рейтинге.

Примерная тематика реферативных / проектных работ (ПР-4):

1. Значение археологических исследований для понимания этногенеза корейцев.
2. Теории этногенеза корейцев в северокорейской историографии.
3. Теории этногенеза корейцев в южнокорейской историографии.
4. Проблематика культурогенеза корейцев.
5. Проблема общности археологических культур дальневосточного региона.
6. Проблема этногенеза корейцев.
7. Древние протокорейские культуры
8. Палеометалл как специфический этап развития материальной культуры в Северо-Восточной Азии.

9. Интерпретация археологических материалов по Древнему Чосону северо- и южнокорейской наукой.
10. Проблема Древнего Чосона в советском и российском корееведении.
11. Проблема Древнего Чосона в северо- и южнокорейской историографии.
12. Интерпретация археологических материалов по культуре Лолан северо- и южнокорейской наукой.
13. Проблема Лолан в советском и российском корееведении.
14. Интерпретация археологических материалов по Кая южнокорейской наукой.
15. Археологические материалы по Когурё в интерпретации северо- и южнокорейской науки.
16. Археологические материалы по Пэкче в интерпретации северо- и южнокорейской науки.
17. Археологические материалы по Силла в интерпретации северо- и южнокорейской науки.
18. Археологические материалы по Объединенному Силла в интерпретации северо- и южнокорейской науки.
19. Археологические материалы по Кая в интерпретации южнокорейской науки.
20. Инициативные темы, предложенные студентами.

Критерии оценки реферативной работы:

100 – 86 баллов («отлично») выставляется, если студент точно, в достаточно полной мере определил содержание и составляющие объекта самостоятельного корееведческого исследования. Используются методы поиска данных отечественных и зарубежных источников и литературы, статистических сведений, других фактологических данных. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами поиска академических и лингвострановедческих материалов. Фактических ошибок нет.

85 – 76 баллов («хорошо») – если работа студента характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания объекта самостоятельного корееведческого исследования. Используются методы поиска данных

отечественных и зарубежных источников и литературы. Продемонстрированы достаточно уверенные исследовательские умения и навыки по поиску академических и лингвострановедческих материалов. Фактических ошибок нет.

75 – 61 балл («удовлетворительно») – проведен достаточно самостоятельный анализ содержания и составляющих объекта корееведческого исследования. Привлечены методы поиска основных отечественных и зарубежных источников и литературы по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в толковании терминов, фактов, реалий исследуемой проблематики.

60 – 50 баллов («неудовлетворительно») – если работа представляет собой переписанный исходный текст единственного источника без каких бы то ни было попыток структурирования материала, комментариев, анализа. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания терминов, фактов, реалий исследуемой проблематики.

Критерии выставления оценки за презентацию проектного задания:

5 баллов («отлично») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно, без орфографических и лексических ошибок; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование.

4 балла («хорошо») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование. Допускается 1-2 ошибки в оформлении и содержательной части презентации.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации отображает основные мысли и акценты доклада, но иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

2 балла («неудовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации не согласуется с текстом доклада, иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

**Критерии оценки эссе / реферата / проектного задания
(по шкале рейтинга)**

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>повышенный</i>	Студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	100 – 86
<i>базовый</i>	Работа студента характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	85 – 76
<i>пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более двух ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

3. Конспект лекций (ПР-7)

Присутствие на занятии и активное участие в лекционной форме работы является необходимым условием для обеспечения эффективности контактной работы со студентами. Подготовка конспекта текущей лекции обеспечивает усвоение учебного материала и даёт студенту возможность успешно пройти собеседование на последующей встрече с преподавателем. Конспект лекции свидетельствует об ответственном отношении студента к аудиторным занятиям. Он **не является** обязательной частью учебной работы по дисциплине «Археология Кореи», однако преподаватель может проверить наличие и качественное ведение лекционного конспекта, принимая это в качестве компенсации недостаточной

активности учащегося в ходе контактной работы, негативно отразившейся на его текущем рейтинге.

Критерии оценки конспекта лекций (ПР-7):

Ведение конспекта лекций **зачитывается**, если студент своевременно представил преподавателю самостоятельно выполненный конспект лекций, в достаточно полной мере определяющий содержание дисциплины: (1) отражающий не менее 80% проведённых по дисциплине лекционных занятий; (2) содержащий краткие записи по сути каждой тематической лекции; (3) выполненный лично данным студентом в письменном или электронном вариантах. На общей оценке не отражаются: качество почерка студента; грамматические или орфографические ошибки, наличие сокращений и пр., однако студент должен продемонстрировать свою способность быстро и качественно «расшифровать» текст своего конспекта.

Ведение конспекта лекций **не зачитывается**, если студент оказался не способен представить преподавателю выполненный конспект лекций своевременно, если доказано заимствование чужого конспекта или представленный конспект не в достаточной мере отражает содержание дисциплины: (1) отражает менее 80% проведённых по дисциплине лекционных занятий; (2) содержит записи, не отражающие сути тематических лекций. При необходимости преподаватель может потребовать от студента демонстрацию его способности быстро и качественно «расшифровать» текст своего конспекта. Если студент отказывается или не может выполнить данное требование, преподаватель может не зачесть ему ведение конспекта.

Х. Промежуточная аттестация по дисциплине «Археология Кореи»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Наименование дисциплины» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

По дисциплине «Археология Кореи» предусмотрен экзамен во 2-м семестре первого курса.

Освоение дисциплины предполагает рейтинговую систему оценки знаний студентов и предусматривает текущий контроль со стороны преподавателя за посещением студентами занятий, за выполнением всех видов самостоятельной работы, включая творческое задание (реферат / эссе / проект) и конспектирование

лекций, а также проведение устного опроса.

Экзаменационная оценка выставляется по итогам всех выполненных студентом заданий и работ в течение семестра на основе рейтинговой системы.

В случае необходимости промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Археология Кореи» может проводиться в форме устного экзамена.

ВОПРОСЫ

к экзамену по курсу «Археология Кореи»

1. Археология и ее место среди исторических наук. Предмет и объект археологической науки, задачи и методы исследования.
2. Археология как важная вспомогательная историческая дисциплина.
3. Роль археологических источников в реконструкции всемирного и локального исторического процесса. Основные виды археологических источников.
4. Археологические памятники и их классификация.
5. Археологическая датировка. Относительная и абсолютная хронология археологических памятников.
6. Понятие «археологическая культура».
7. Соотношение исторической и археологической периодизации.
8. Проблемные моменты и «белые пятна» в корейской археологии.
9. История развития археологических изысканий в Корее.
10. Археология Кореи отечественная и зарубежная.
11. Археологическое изучение Кореи в СССР и современной России.
12. Крупнейшие корейские и зарубежные археологи и научные центры.
13. Периодизация ранней истории Кореи: анализ различных схем.
14. Этапы антропогенеза на основании современных данных различных наук.
15. Процесс формирования современной естественно-географической среды Корейского полуострова.
16. Археологические материалы по естественно-географической среде на Корейском полуострове на этапе ранней истории.
17. Археологические материалы по антропогену и древним обитателям Кореи.
18. Основные материальные и письменные памятники по ранней истории Кореи.
19. Археологическая периодизация ранней истории Кореи.
20. Схема периодизации ранней истории Кореи Ким Вольёна.
21. Палеолитическое и неолитическое искусство Кореи.
22. Палеолит Кореи: хронология и датировки.
23. Палеолитические стоянки Кореи.
24. Проблема мезолитической культуры в ранней истории Кореи.
25. Неолит Кореи: хронология и датировки.
26. Неолитические стоянки Кореи.
27. Неолитические культуры Кореи.
28. Общность неолитических культур Восточной Азии.
29. Энеолит и переход к эпохе палеометалла в Корее: основная проблематика, хронология и датировки.
30. Эпоха палеометалла в Древней Корее.

31. Ранний железный век Кореи: основная проблематика, хронология и датировки.
32. Археологические материалы по Древнему Чосону.
33. Археологические материалы культурного комплекса Аннан / Лолан.
34. Археологические материалы по Кая.
35. Археологические находки по истории Кореи на рубеже нашей эры.
36. Основные археологические памятники и материалы Когурё и их датировки.
37. Основные археологические памятники и материалы Пэкче и их датировки.
38. Основные археологические памятники и материалы Силла (эпохи Самгук) и их датировки.
39. Типологические особенности археологических материалов Объединённого Силла.
40. Общность материальной культуры трёх ранних государств Кореи на материале археологических памятников.

Критерии выставления оценки студенту на экзамене по дисциплине «Археология Кореи»

Оценивание результатов освоения курса осуществляется по балльно-рейтинговой системе либо в соответствии со шкалой оценивания уровня сформированности компетенций. Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по данной дисциплине, закрываемой итоговой семестровой аттестацией, равна 100. На основе набранных баллов успеваемость студента в семестре определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», либо «неудовлетворительно».

Баллы (рейтинго- вой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86 – 100	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется за демонстрацию полного объема теоретических знаний и практических навыков, что означает формирование полного набора предусмотренных программой обучения компетенций. Студент демонстрирует эффективные и творческие возможности по применению полученных знаний, навыков и компетенций.

76 – 85	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется за демонстрацию достаточного уровня теоретических знаний и практических навыков, что означает формирование большинства предусмотренных программой обучения компетенций. Студен демонстрирует эффективные возможности по применению полученных знаний, навыков и компетенций.
61 – 75	«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется за демонстрацию удовлетворительного объема теоретических знаний и практических навыков, это означает, что некоторые компетенций, предусмотренные программой обучения, сформированы недостаточно, однако большая их часть в ответе проявлена. Студен демонстрирует удовлетворительные возможности по применению полученных знаний, навыков и компетенций.
60 и менее	«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется за демонстрацию недостаточного объема теоретических знаний и практических навыков, это означает, что большинство компетенций, предусмотренные программой обучения, не сформированы. Студен демонстрирует отсутствие навыков по применению полученных знаний и компетенций.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Историография Корея

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Историография Кореи»

№ п/ п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИСТОРИОГРАФИЯ И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ КАК ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ИСТОРИЧЕСКИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	УК-5.1: Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии	<p>Знает философские основания и историю становления системного рефлексивного мышления, позволяющего воспринимать межкультурное разнообразие общества.</p> <p>Знает специфику идеологических и ценностных систем афро-азиатского мира.</p> <p>Умеет использовать техники системного рефлексивного мышления для восприятия и описания межкультурного разнообразия общества.</p> <p>Умеет выделять особенности исторического развития идеологических и ценностных систем афро-азиатского мира (с древности по настоящее время).</p>	УО-1 ПР-7	<p>Вопросы к зачёту № 1 – 15 (II семестр)</p> <p>Вопросы к экзамену № 1 – 2 (III семестр)</p>

			<p>Владеет навыками для восприятия социально-исторического, этического и философского контекста ситуации межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владеет навыками анализа и учёта культурного разнообразия в процессе межкультурного взаимодействия: социального, профессионального и пр.</p>		
2	<p>ИСТОРИОГРАФИЯ ФЕОДАЛЬНОЙ КОРЕИ: ИСТОРИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ И ШКОЛЫ</p>	<p>УК-5.2: Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп</p>	<p>Знает сущность, разнообразие и особенности различных культур, их соотношение и взаимосвязь.</p> <p>Знает особенности научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей этносов, конфессий и различных социальных групп афро-азиатского мира.</p>	<p>УО-1 ПР-7 (ПР-4)</p>	<p>Вопросы к зачёту № 16 – 32 (II семестр)</p> <p>Вопросы к экзамену № 3 – 11 (III семестр)</p>
			<p>Умеет обеспечивать и поддерживать взаимопонимание между представителями различных культур и выстраивать общение в мире культурного многообразия.</p> <p>Умеет применять знание особенности общественного сознания, деловой и общей культуры представителей афро-азиатского мира в ходе социальной и профессиональной межкультурной коммуникации.</p>		

			<p>Владеет способами анализа разногласий и в межкультурной коммуникации и способами их разрешения.</p> <p>Владеет навыками общей и профессиональной межкультурной коммуникации с представителями этносов, конфессий и различных социальных групп афро-азиатского мира.</p>		
		<p>ПК-1.1: Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере</p>	<p>Знает научную проблематику соответствующей области знаний.</p> <p>Знает основные направления научных исследований в сфере востоковедения (в соответствии с профилем магистерской программы).</p>	<p>УО-1 ПР-7 (ПР-4)</p>	<p>Вопросы к зачёту № 16 – 32 (II семестр)</p> <p>Вопросы к экзамену № 3 – 11 (III семестр)</p>
		<p>Умеет формулировать новую научную проблематику соответствующей области знаний.</p> <p>Умеет выдвинуть принципиально новые задачи для организации научных исследований в сфере востоковедения (в соответствии с профилем магистерской программы).</p>			
		<p>Способен проектировать исследования в новых направлениях.</p> <p>Владеет навыками формулирования и реализации новых направлений научных исследований в профессиональной сфере (в соответствии с профилем магистерской программы).</p>			

3	ИСТОРИОГРАФИЯ КОРЕИ В XX ВЕКЕ	ПК-3.2: Переработка текстов профессиональной тематики (аннотирование, реферирование, рерайтинг)	Знает принципы копирайтинга и рерайта.	УО- 1 ПР- 7 (ПР-4)	Вопросы к экзамену № 12 – 30 (III семестр)		
			Умеет реферировать, аннотировать и модифицировать тексты.				
			Владеет навыками переработка текстов различной тематики (рерайт, аннотирование).				
		ПК-3.3: Написание статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)	Знает основы внутренней поисковой оптимизации (в том числе рекомендации по использованию ключевых слов, фраз и ссылок).			УО- 1 ПР- 7 (ПР-4)	Вопросы к экзамену № 12 – 30 (III семестр)
			Умеет писать тексты литературным, техническим и рекламным языком.				
			Владеет навыками написания статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг).				

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Историография Кореи»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Историография Кореи»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Историография Кореи» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (устного опроса, реферата / эссе) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Объектами оценивания при текущей аттестации студентов выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы (ответы на устном опросе, ведение конспекта лекций, выполнение творческого задания / эссе / реферата).

1. Собеседование (УО-1)

Устный ответ студента в ходе собеседования на лекционном занятии демонстрирует степень освоения предыдущей лекции и даёт возможность преподавателю не только оценить уже сформированные знания и навыки учащихся, но и внести коррективы в общий ход аудиторных занятий. В конечном счёте собеседование по предыдущему материалу повышает общую эффективность контактной работы со студентами.

На собеседование выносятся наиболее сложные и дискуссионные проблемы предыдущего лекционного занятия. Для собеседования отводится 10 – 15 минут лекционного времени, опрос может охватить нескольких студентов, на каждого можно отвести от трёх до пяти минут.

Примерная проблематика собеседований (УО-1) по темам

Тема 1.1. Роль историографии и источниковедения в комплексе исторических наук

1. Виды информации о прошлом. Комплекс исторических наук.
2. Историография как история исторической науки.
3. Историография как вспомогательная историческая дисциплина.
4. Понятие историографического источника.
5. Историческое познание и источниковедение.
6. Определение исторического источника.
7. Типология и классификация исторических источников.
8. Источниковедение как наука об источниках.
9. Источниковедение как вспомогательная историческая дисциплина.
10. Особое значение письменных источников.
11. Соотношение исторического и историографического источников.
12. Исторический источник и исторический факт.
13. Историографический источник и историографический факт.

Тема 1.2. Место историографии в системе исторических наук

1. Роль историографии в реконструкции прошлого.
2. Историография и труд историка.
3. Роль субъективного фактора (личности историка) в историографии.
4. Понятия «течение», «направление» и «школа» в историографии.

Тема 1.3. Место источниковедения в системе исторических наук и классификация исторических источников

1. Роль источниковедения в реконструкции прошлого.
2. Принципы и различные варианты классификации исторических источников.
3. Расширенная трактовка исторического источника.
4. Классификация исторических источников в источниковедении как учебной дисциплине.
5. Типологическая характеристика вещественных / изобразительных / конвенциональных источников.
6. Поведенческие (визуальные), фонетические (аудиальные) и словесные источники: типологическая характеристика.
7. Письменные источники как разновидность словесных источников.
8. Письменные и литературные памятники.
9. Видовая классификация письменных источников.
10. Особое положение историографического источника.
11. Цели и методы работы с историографическим источником.

Тема 2.1. Историография ранней истории Кореи

2.1.1. Зарубежные (китайские и японские) источники по ранней истории Кореи

1. Традиция историописания в конфуцианском мире. Конфуцианское понимание исторического процесса.
2. Династийные хроники Древнего Китая.

3. Информация по ранней истории Кореи в древнекитайских династийных хрониках.
4. Историографическое значение китайских династийных хроник для понимания ранней истории Кореи.
5. Корреляция информации китайских источников и археологических материалов.
6. Японские источники по ранней истории Кореи. Информация по ранней истории Кореи в древних японских сочинениях.
7. Историографическое значение японских летописей для понимания ранней истории Кореи.

2.1.2. Корейские письменные источники по ранней истории Кореи

1. Эпиграфические памятники по ранней истории Кореи.
2. Значение эпиграфических источников для изучения ранней истории Кореи.
3. Эпиграфические источники категории *пи* / стелы.
4. Светские и религиозные *мёджи* / эпитафии.

2.1.3. Утраченная историография эпохи Самгук (письменные источники трёх государств)

1. Зарождение и организация историописания в раннефеодальной Корее. Утраченные письменные памятники эпохи Самгук и Объединенного Силла.
2. Источниковедческое и источниковедческое значение утраченных летописей.

Тема 2.2. Историография периода Корё

2.2.1. Феодальная историография Корё

1. Традиция летописания в феодальной Корее.
2. Конфуцианские принципы официальной исторической науки в Корее.
3. Официальные и неофициальные исторические сочинения.
4. Историография конфуцианская и буддийская.
5. Историографическое значение трудов официальных историков.
6. Историографическое значение трудов буддийских историков.
7. Утраченные источники эпохи Корё.
8. Дошедшие до наших дней источники эпохи Корё.
9. Источниковедческое значение литературных памятников Корё.
10. «Черновые» династийные хроники *силлок*.

2.2.2. Историографическое значение «Самгук саги» / «Исторических записок трёх государств» Ким Бусика как основного источника по ранней истории Кореи

1. Влияние конфуцианской летописной традиции на сочинение Ким Бусика.
2. Структура и содержание «Самгук саги».
3. Мифы об основателях первых корейских государств в изложении Ким Бусика.
4. Историографическое и источниковедческое значение «Самгук саги».
5. Отношение к «Самгук саги» в различных корееведческих школах.
6. Интерпретация содержания «Самгук саги» в северокорейской историографии.
7. Интерпретация содержания «Самгук саги» в южнокорейской историографии.
8. Оценка значения «Самгук саги» в советском и российском корееведении.

2.2.3. Историографическое значение «Самгук юса» / «Забытых преданий трёх государств» Ирёна как важного источника по ранней истории Кореи

1. «Самгук юса» как неофициальная трактовка истории Кореи в рамках буддийской историографии.
2. Структура и содержание «Самгук юса».
3. Миф о Тангуне в переложении Ирёна.
4. Историографическое и источниковедческое значение «Самгук юса».
5. Интерпретация содержания «Самгук юса» в северокорейской историографии.
6. Интерпретация содержания «Самгук юса» в южнокорейской историографии.
7. Оценка значения «Самгук юса» в советском и российском корееведении.

Тема 2.3. Историография Кореи в период Чосон

2.3.1. Династийная летопись «История Корё» / «Корёса»

1. Идеиная борьба в историографии Чосон.
2. Историография конфуцианцев-саримов.
3. Работа над историей Корё.
4. Структура и содержание «Корёса».
5. Историографическое и источниковедческое значение «Корёса».
6. Историографическое и источниковедческое значение «Корёса чорё».
7. Интерпретация «Корёса» и «Корёса чорё» северо- и южнокорейскими историками.
8. Оценка значения «Корёса» в советском и российском корееведении.

2.3.2. Династийная летопись «Лиджо силлок» / «Исторические хроники династии Ли»

1. Составление и редактирование «черновых» силлок / королевских хроник династии Ли.
2. Структура и содержание «Лиджо силлок».
3. Историографическое и источниковедческое значение «Лиджо силлок».
4. Оценка значения «Лиджо силлок» северо- и южнокорейскими историческими школами.
5. Оценка значения «Лиджо силлок» в советском и российском корееведении.

2.3.3. Прочие историографические памятники королевства Чосон

1. «Хунмин чонъым хэре» / «Наставление народу о правильном произношении» как важный историко-культурный памятник эпохи Чосон.
2. «Хёгён онхэ» / «Канон сыновьей почтительности» как важный конфуцианский памятник эпохи Чосон.
3. «Тонгук тхонгам чеган» / «Избранные темы по истории Восточного государства» Хосе Неха как первое пособие по истории для домашнего обучения.
4. Частные (неофициальные) исторические сочинения периода Чосон.
5. «Кювон сахва» / «Историческое повествование Кювона» как важный источник современного южнокорейского национализма.

6. Отечественная история в историографии *сирхак* в XVII – XIX вв.

Тема 3.1. Колониальная историография Кореи

1. Характер научных изысканий японских историков в колониальной Корее.
2. Колониальная концепция истории Кореи.
3. Влияние идеологии национально-освободительного движения в Корее на отечественную историографию.
4. Национальная историография Кореи в период колониального господства. Вклад просветительского движения *Кэмонъ ундонъ* в развитие отечественной историографии.

Тема 3.2. Проблемы истории Кореи в историографии КНДР

1. Зарождение марксистской историографии Кореи в 1930-х гг.
2. Значение научного творчества Пэк Намуна.
3. Проблема Древнего Чосона в современной историографии КНДР.
4. Историки КНДР о возникновении элементов капитализма и формировании буржуазной нации на Корейском полуострове.
5. Фальсификации новейшей истории страны в современной историографии КНДР.

Тема 3.3. Проблемы истории Кореи в южнокорейской историографии

1. Становление южнокорейской историографии.
2. Трактовка категории «нация» в южнокорейской историографии.
3. Изучение истории и издательская деятельность в Южной Корее. «Национальная история» / «Хангукса» и другие современные издания.
4. Трактовка проблемы Древнего Чосона, ранней государственности и эпохи Самгук в южнокорейской историографии.
5. Трактовка истории национально-освободительного движения в южнокорейской историографии.
6. Трактовка Новейшей истории страны в современной южнокорейской историографии.

Тема 3.4. Проблемы истории Кореи в российской историографии

1. Трактовка основных проблем истории Кореи в дореволюционной России.
2. Периодизация и трактовка истории национально-освободительного движения в трудах советских и российских историков.
3. Проблема историографии коммунистического движения в Корее.
4. Трактовка основных проблем истории Кореи советской корееведческой школой.
5. Новые направления изучения истории Кореи в современном российском корееведении.
6. Дискуссионные проблемы современного российского корееведения и историографий КНДР и Южной Кореи.

Критерии оценивания устного ответа (УО-1)

5 баллов («отлично») выставляется, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; глубоко и в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами; приводит точные контраргументы, умеет логично и аргументировано защитить свою точку зрения на сущность исследуемых процессов и явлений.

4 балла («хорошо») выставляется студенту, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать достаточно аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами. При этом допускает некоторые неточности в изложении материала.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если он демонстрирует базовое знание изучаемого раздела; раскрытие темы не отличается полнотой и глубиной; ограниченно владеет терминологическим аппаратом; допускает ряд неточностей в изложении материала; если ответы студента недостаточно аргументированы.

2 балла («неудовлетворительно») выставляется студенту, если его ответ показывает незнание изучаемого раздела и отличается неглубоким раскрытием темы; если студент допускает серьезные ошибки в содержательной части ответа, не умеет аргументировано ответить на вопросы или не отвечает на них вообще; не владеет терминологическим аппаратом; не владеет монологической речью, а также умением вести диалог на заданную тему.

Критерии оценки вопросов для собеседования (по шкале рейтинга)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
------------------	--------------------------------------	---------------

<i>повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

2. Реферат / эссе / проектное задание (ПР-4)

Подготовка реферата / эссе / проектного задания *не является* обязательной частью учебной работы студента по дисциплине «Историография Кореи». Она может быть предложена студенту по инициативе преподавателя как вариант компенсации недостаточной активности учащегося в ходе контактной работы, негативно отразившейся на его текущем рейтинге.

Примерная тематика реферативных / проектных работ (ПР-4):

1. Трактовка основных проблем истории Кореи в дореволюционной России.

2. Трактовка основных проблем истории Кореи советской корееведческой школой.
3. Новые направления изучения истории Кореи в современном российском корееведении.
4. Дискуссионные проблемы современного российского корееведения и южнокорейской историографии.
5. Дискуссионные проблемы современного российского корееведения и северокорейской историографии.
6. История российско-корейских отношений в советской историографии.
7. История российско-корейских отношений в российской историографии.
8. История российско-корейских отношений в северокорейской историографии.
9. История российско-корейских отношений в южнокорейской историографии.
10. Историография корееведения в дореволюционной России.
11. Историография корееведения в СССР.
12. Историография корееведения в современной России.
13. Историография коммунистического движения в Корее.
14. Историография национально-освободительного движения в Корее.
15. Историография «корейской проблемы» в КНДР.
16. Историография «корейской проблемы» в Южной Корее.
17. Советская и российская историографии о межкорейских отношениях.
18. Историографический анализ письменного памятника феодальной Кореи (на выбор студента).
19. Источниковедческий анализ письменного памятника феодальной Кореи (на выбор студента).
20. Инициативные темы, предложенные студентами.

Критерии оценки реферативной работы:

100 – 86 баллов («отлично») выставляется, если студент точно, в достаточно полной мере определил содержание и составляющие объекта самостоятельного корееведческого исследования. Используются методы поиска данных отечественных и зарубежных источников и литературы, статистических сведений,

других фактологических данных. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами поиска академических и лингвострановедческих материалов. Фактических ошибок нет.

85 – 76 баллов («хорошо») – если работа студента характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания объекта самостоятельного корееведческого исследования. Используются методы поиска данных отечественных и зарубежных источников и литературы. Продемонстрированы достаточно уверенные исследовательские умения и навыки по поиску академических и лингвострановедческих материалов. Фактических ошибок нет.

75 – 61 балл («удовлетворительно») – проведен достаточно самостоятельный анализ содержания и составляющих объекта корееведческого исследования. Привлечены методы поиска основных отечественных и зарубежных источников и литературы по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в толковании терминов, фактов, реалий исследуемой проблематики.

60 – 50 баллов («неудовлетворительно») – если работа представляет собой переписанный исходный текст единственного источника без каких бы то ни было попыток структурирования материала, комментариев, анализа. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания терминов, фактов, реалий исследуемой проблематики.

Критерии выставления оценки за презентацию проектного задания:

5 баллов («отлично») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно, без орфографических и лексических ошибок; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование.

4 балла («хорошо») выставляется студенту если текстовая часть презентации выстроена логично, последовательно; текстовая часть логично связана со смыслом доклада; иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации; грамотное структурное построение текста; наличие выводов или заключения; основные понятия и термины выделены, дано их толкование. Допускается 1-2 ошибки в оформлении и содержательной части презентации.

3 балла («удовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации отображает основные мысли и акценты доклада, но иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

2 балла («неудовлетворительно») выставляется студенту, если текстовая часть презентации не согласуется с текстом доклада, иллюстративный материал, список литературы и толкование основной терминологии отсутствует.

***Критерии оценки эссе / реферата / проектного задания
(по шкале рейтинга)***

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>повышенный</i>	Студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	100 – 86
<i>базовый</i>	Работа студента характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.	85 – 76
<i>пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более двух ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

3. Конспект лекций (ПР-7)

Присутствие на занятии и активное участие в лекционной форме работы является необходимым условием для обеспечения эффективности контактной работы со студентами. Подготовка конспекта текущей лекции обеспечивает усвоение учебного материала и даёт студенту возможность успешно пройти собеседование на последующей встрече с преподавателем. Конспект лекции свидетельствует об ответственном отношении студента к аудиторным занятиям. Он **не является** обязательной частью учебной работы по дисциплине «Историография Кореи», однако преподаватель может проверить наличие и качественное ведение лекционного конспекта, принимая это в качестве компенсации недостаточной активности учащегося в ходе контактной работы, негативно отразившейся на его текущем рейтинге.

Критерии оценки конспекта лекций (ПР-7):

Ведение конспекта лекций **зачитывается**, если студент своевременно представил преподавателю самостоятельно выполненный конспект лекций, в достаточно полной мере определяющий содержание дисциплины: (1) отражающий не менее 80% проведённых по дисциплине лекционных занятий; (2) содержащий краткие записи по сути каждой тематической лекции; (3) выполненный лично данным студентом в письменном или электронном вариантах. На общей оценке не отражаются: качество почерка студента; грамматические или орфографические ошибки, наличие сокращений и пр., однако студент должен продемонстрировать свою способность быстро и качественно «расшифровать» текст своего конспекта.

Ведение конспекта лекций **не зачитывается**, если студент оказался не способен представить преподавателю выполненный конспект лекций своевременно, если доказано заимствование чужого конспекта или представленный конспект не в достаточной мере отражает содержание дисциплины: (1) отражает менее 80% проведённых по дисциплине лекционных занятий; (2) содержит записи, не отражающие сути тематических лекций. При необходимости преподаватель может потребовать от студента демонстрацию его способности быстро и качественно «расшифровать» текст своего конспекта. Если студент отказывается или не может выполнить данное требование, преподаватель может не зачесть ему ведение конспекта.

XI. Промежуточная аттестация по дисциплине «Историография Кореи»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Историография

Кореи» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

По дисциплине «Историография Кореи» предусмотрен зачет во 2-м семестре и экзамен в 3-м семестре.

Освоение дисциплины предполагает рейтинговую систему оценки знаний студентов и предусматривает текущий контроль со стороны преподавателя за посещением студентами занятий, за выполнением всех видов самостоятельной работы, включая творческое задание (реферат / эссе / проект) и конспектирование лекций, а также проведение устного опроса.

Зачет и экзаменационная оценка выставляются по итогам всех выполненных студентом заданий и работ в течение семестра на основе рейтинговой системы.

В случае необходимости промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Историография Кореи» может проводиться в форме устного зачета (во втором семестре) или экзамена (в третьем семестре).

ВОПРОСЫ

к зачёту по курсу «Историография Кореи»

37. Историография как история исторической науки.
38. Историография как вспомогательная историческая дисциплина.
39. Источниковедение как вспомогательная историческая дисциплина.
40. Предмет и задачи историографии.
41. Методы историографии как вспомогательной исторической дисциплины.
42. Историография и историческое исследование.
43. Роль историографии в реконструкции прошлого.
44. Источниковедение: предмет, методы, задачи.
45. Источниковедение и историческое исследование.
46. Внутренние закономерности развития исторической науки.
47. Понятия течений, направлений и школ в историографии.
48. Исторический факт и историографический факт.
49. Исторический источник и историографический источник.
50. Типология и классификация исторических источников.
51. Особое значение письменного источника для реконструкции прошлого.
52. Традиции и принципы историописания в Китае и феодальной Корее.
53. Зарождение и организация историописания в Корее.
54. Историографическое значение «Самгук саги».
55. Историографическое значение «Самгук юса».
56. Историографическое значение мифа о Тангуне в изложении Ирёна.
57. Развитие исторической науки в Корё.
58. Развитие исторической науки в королевстве Чосон.
59. Официальная историография в Корё и королевстве Чосон.
60. Неофициальная историография в Корё и королевстве Чосон.

61. Историографическое значение «Корёса».
62. Историографическое значение «Лиджо силлок».
63. Идеиная борьба в корейской историографии XVI – XVII вв.
64. Частные (неофициальные) исторические сочинения.
65. Историографическое значение «Кювон сахва».
66. Историографическое значение «Хэдон косындрон».
67. Историографическое значение «Хунмин чоным».
68. Историография Сирхак.

Критерии выставления оценки студенту на зачёте по дисциплине «Историография Кореи»

Оценивание результатов освоения курса осуществляется по балльно-рейтинговой системе либо в соответствии со шкалой оценивания уровня сформированности компетенций. Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по данной дисциплине, закрываемой итоговой семестровой аттестацией, равна 100. На основе набранных баллов успеваемость студента во 2-м семестре определяется оценками «зачтено», «не зачтено».

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
100 – 60	«зачтено»	Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, без существенных ошибок выполнил все практические работы, а также ответил на дополнительные вопросы.
менее 60	«не зачтено»	Оценка «не зачтено» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы, не даёт ответа на дополнительные вопросы.

ВОПРОСЫ

к экзамену по курсу «Историография Кореи»

1. Историография и источниковедение как вспомогательные исторические дисциплины.
2. Роль историографии и источниковедения в реконструкции прошлого.
3. Конфуцианские традиции и принципы историописания.
4. Историография ранней истории Кореи.
5. Историографическое значение «Самгук саги».
6. Историографическое значение «Самгук юса».
7. Историческая наука и историография в Корё.
8. Историческая наука и историография в королевстве Чосон.
9. Историографическое значение «Корёса».
10. Историографическое значение «Лиджо силлок».
11. Идеиная борьба в корейской историографии XVI – XVII вв.
12. Историография колониальной Кореи.
13. Дискуссионные проблемы современной историографии КНДР.
14. Дискуссионные проблемы современной южнокорейской историографии.
15. Дискуссионные проблемы корейской истории в японской историографии.
16. Дискуссионные проблемы корейской истории в советской историографии.
17. Дискуссионные проблемы корейской истории в современной российской историографии.
18. Национальная история Кореи в «Хангукса».
19. Советские и российские историки о проблемах национально-освободительного движения в Корее.
20. Проблемы коммунистического движения в Корее в трактовке различных корееведческих школ.
21. Историография национально-освободительного движения в Корее.
22. Фальсификация новейшей истории страны в современной историографии КНДР.
23. Фальсификация древней и раннефеодальной истории страны в современной историографии КНДР.
24. История российско-корейских отношений в советском корееведении.
25. История российско-корейских отношений в российском корееведении.
26. Историография корееведения в дореволюционной России.
27. Историография корееведения в СССР.
28. Историография корееведения в современной России.
29. Историография «корейской проблемы» в КНДР и в Южной Корее.
30. Советская и российская историографии о межкорейских отношениях.

**Критерии выставления оценки студенту на экзамене по дисциплине
«Историография Кореи»**

Оценивание результатов освоения курса осуществляется по балльно-рейтинговой системе либо в соответствии со шкалой оценивания уровня сформированности компетенций. Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по данной дисциплине, закрываемой итоговой семестровой аттестацией, равна 100. На основе набранных баллов успеваемость студента в 3-м семестре определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» либо «неудовлетворительно».

Баллы (рейтинго- вой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86 – 100	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется за демонстрацию полного объема теоретических знаний и практических навыков, что означает формирование полного набора предусмотренных программой обучения компетенций. Студен демонстрирует эффективные и творческие возможности по применению полученных знаний, навыков и компетенций.
76 – 85	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется за демонстрацию достаточного уровня теоретических знаний и практических навыков, что означает формирование большинства предусмотренных программой обучения компетенций. Студен демонстрирует эффективные возможности по применению полученных знаний, навыков и компетенций.
61 – 75	«удовлетвори- тельно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется за демонстрацию удовлетворительного объема теоретических знаний и практических навыков, это означает, что некоторые компетенций, предусмотренные программой обучения, сформированы недостаточно, однако большая их часть в ответе проявлена. Студен демонстрирует удовлетворительные возможности по

		применению полученных знаний, навыков и компетенций.
60 и менее	«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется за демонстрацию недостаточного объема теоретических знаний и практических навыков, это означает, что большинство компетенций, предусмотренные программой обучения, не сформированы. Студен демонстрирует отсутствие навыков по применению полученных знаний и компетенций.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Цифровые методы в корееведении

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины «Цифровые методы в корееведении»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Цифровые ресурсы в деятельности корееведа	<p>УК-2.1 Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, обосновывает актуальность, значимость, ожидаемые результаты</p> <p>УК-2.2 Планирует необходимые выполнения проекта ресурсы</p> <p>УК-2.3 Разрабатывает план реализации проекта</p> <p>УК-2.4 Осуществляет мониторинг хода реализации проекта, вносит изменения в план реализации проекта, уточняет зоны ответственности участников проекта</p> <p>ПК-1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере</p> <p>ПК-1.2 Координирует деятельность соисполнителей, участвующих в выполнении научно-исследовательских работ</p>	<p>Знает принципы и этапы разработки проекта</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта</p> <p>Владеет навыками постановки целей, задач, результатов проекта</p> <p>Знает виды ресурсов, необходимых для выполнения проекта</p> <p>Умеет определять оптимальную конфигурацию ресурсов в рамках проекта</p> <p>Владеет навыками планирования ресурсов в рамках проектной деятельности</p> <p>Знает основы проектного планирования</p> <p>Умеет составлять план реализации проекта</p> <p>Владеет навыками планирования проекта</p> <p>Знает принципы и методы мониторинга проекта</p> <p>Умеет проводить мониторинг проекта</p>	<p>ПР-9 (проект)</p>	<p>—</p>

			<p>Владеет навыками оценки плана выполнения проекта</p> <p>Знает научную проблематику соответствующей области знаний</p> <p>Умеет формулировать новую научную проблематику соответствующей области знаний</p> <p>Способен проектировать исследования в новых направлениях</p> <p>Знает научную проблематику соответствующей области знаний</p> <p>Умеет распределять работы среди соисполнителей</p> <p>Владеет навыками анализа результатов работ соисполнителей, участвующих в выполнении научных работ</p>		
2	Методы корпусной лингвистики в исследованиях Кореи	<p>УК-2.1 Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, обосновывает актуальность, значимость, ожидаемые результаты</p> <p>УК-2.2 Планирует необходимые для выполнения проекта ресурсы</p> <p>УК-2.3 Разрабатывает план реализации проекта</p> <p>УК-2.4 Осуществляет мониторинг хода реализации проекта, вносит</p>	<p>Знает принципы и этапы разработки проекта</p> <p>Умеет разрабатывать концепцию проекта</p> <p>Владеет навыками постановки целей, задач, результатов проекта</p> <p>Знает виды ресурсов, необходимых для выполнения проекта</p> <p>Умеет определять оптимальную конфигурацию ресурсов в рамках проекта</p> <p>Владеет навыками планирования ресурсов в рамках проектной</p>	<p>ПР-9 (проект)</p>	

	<p>изменения в план реализации проекта, уточняет зоны ответственности участников проекта</p> <p>ПК-1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере</p> <p>ПК-1.2 Координирует деятельность соисполнителей, участвующих в выполнении научно-исследовательских работ</p>	<p>деятельности</p> <p>Знает основы проектного планирования</p> <p>Умеет составлять план реализации проекта</p> <p>Владеет навыками планирования проекта</p> <p>Знает принципы и методы мониторинга проекта</p> <p>Умеет проводить мониторинг проекта</p> <p>Владеет навыками оценки плана выполнения проекта</p> <p>Знает научную проблематику соответствующей области знаний</p> <p>Умеет формулировать новую научную проблематику соответствующей области знаний</p> <p>Способен проектировать исследования в новых направлениях</p> <p>Знает научную проблематику соответствующей области знаний</p> <p>Умеет распределять работы среди соисполнителей</p> <p>Владеет навыками анализа результатов работ соисполнителей, участвующих в выполнении научных работ</p>		
Итого	УК-2, ПК-1			Экзамен ПР-8 (портфолио)

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Цифровые методы в корееведении»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Цифровые методы в корееведении»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Цифровые методы в корееведении» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (проектов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Примерные темы проектов к разделу 1

1. Российско-корейские отношения
2. Внешняя политика Республики Корея
3. Межкорейские отношения
4. Региональные экономические и политические процессы в США
5. Внутренняя политика Республики Корея
6. Социальные процессы в Республике Корея
7. Проблемные ситуации исторической памяти в Корее
8. Историческая память и национальный брендинг

Примерные темы проектов к разделу 2

1. Содержание американской помощи
2. Отправка рабочих в Германию,
3. Участие Кореи в войне во Вьетнаме.
4. Сотрудничество с США
5. Сбор средств на оборонное строительство
6. События 1987 г. в восприятии прессы
7. Экономическая стагнация начала 1980-х гг.
8. Советник по экономике Ким Чжэик
9. Рост цен на недвижимость
10. Олимпиада 1988 г.
11. Вступление в ОЭСР
12. Политика солнечного тепла
13. Движение по сбору золота.
14. Пересмотр закона о политических фондах.

Требования к содержанию и структуре проекта

Проект предполагает подготовку презентации по теме и защиты её в устной форме на практическом занятии.

Требования к представлению материалов (результатов): Презентация выполняется в формате .ppt, содержит не более 10 слайдов. В ней должны быть четко сформулированы цели, задачи проекта, характеристика используемых источников и литературы, используемые методы исследования, выводы и ограничения в используемом исследовании. Презентация должна обязательно содержать иллюстративный материал, полученный в результате лингвистического анализа, статистического анализа.

ХII. Промежуточная аттестация по дисциплине «Цифровые методы в корееведении»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «**Цифровые методы в корееведении**» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

«Цифровые методы в корееведении» выполняется в виде портфолио, в структуру которого входят два проекта, выполненных по разделам изучаемой дисциплины. Обучающийся должен представить портфолио в устной форме и ответить на уточняющие вопросы о методике и процедуре проведенного исследования.

Структура портфолио:

1. Результат проекта по теме «Цифровые ресурсы в деятельности корееведа», представленный в виде постера (краткое содержание проекта, представленного в формате одной страницы)
2. Результат проекта по теме «Тема работы: корпусной анализ», представленный в виде постера (краткое содержание проекта, представленного в формате одной страницы).

Критерии оценки портфолио

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Проект показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	<i>100 – 86</i>

<i>Базовый</i>	Проект обнаруживает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проект, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа оформлена неверно, литература подобрана неадекватно поставленной теме или задаче, автор демонстрирует незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Политическая культура государств Корейского полуострова

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения
дисциплины
«Политическая культура государств Корейского полуострова»

№ п/ п	Контролируем ые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущ ий контро ль	Проме жу точно я аттестаци я
	Разделы I-III	УК-6.1 Оценивает свои ресурсы и их пределы (личностные, ситуативные, временные), оптимально их использует для успешного выполнения порученного задания	Знает и понимает принципы самоорганизации и управления своим временем	УО-4, ПР-3	ПР-11
			Умеет организовывать свое время на основе принципов самоорганизации		
			Владеет принципами самоорганизации и применяет их на практике для управления своим временем		
		УК-6.2 Определяет приоритеты профессионального роста и способы совершенствования собственной деятельности на основе самооценки	Знает основные принципы и содержание процессов самоорганизации и саморазвития, их особенности и технологии реализации		
			Умеет реализовывать личностные способности, творческий потенциал в различных видах профессиональной деятельности		
			Владеет навыком определять		

			стратегические, тактические и оперативные задачи профессионального роста		
		УК-6.3 Выстраивает гибкую профессиональную траекторию, используя инструменты непрерывного образования	Знает технические возможности и направления саморазвития в профессиональной сфере		
			Умеет успешно работать с постоянно обновляющимися цифровыми инструментами		
			Владет навыками непрерывно обучаться в течение всей жизни, используя доступность информации		

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Политическая культура государств Корейского полуострова»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Политическая культура государств Корейского полуострова»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Политическая культура государств Корейского полуострова» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (круглый стол, эссе) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Вопросы для круглого стола

1. Регионализм в Республике Корея
2. Роль протестного движения в истории Южной Кореи
3. Пропаганда и СМИ в РК
4. Власть и идеология в КНДР
5. Основные тенденции социально-экономического и внутривнутриполитического развития КНДР
6. Ядерные угрозы на Корейском полуострове
7. Протестное движение в Республике Корея
8. Конституционный процесс в РК
9. Проблема объединения Кореи
10. РК и КНДР в СВА

Идея круглого стола заключается в представлении широкого спектра мнений по выбранной теме с разных точек зрения, обсуждении непонятных и спорных моментов, связанных с поставленной проблемой, нахождении актуального решения, развитии у студентов способности самостоятельно решать насущные вопросы в различных сферах и видах деятельности на основе использования социального опыта.

Для раскрытия 1 темы следует рассмотреть вопросы:

1. Влияние экономических факторов на политику.
2. Экономика регионов как фактор, влияющий на результаты голосований.
3. Особенности экономического развития провинций Чолла и Кенсан.

4. Влияние факторов экономического развития на результаты политической поддержки (голосование и др.) в провинциях Чолла и Кенсан.

Для раскрытия 2 темы следует рассмотреть вопросы:

1. Социальный состав участников протестного движения – динамика в разные периоды истории РК.
2. Предпосылки и этапы активизации протестного движения.
3. Формы подавления протестов в Южной Корее.
4. Современное состояние протестного движения в РК.

Для раскрытия 3 темы следует рассмотреть вопросы:

1. Пропаганда в 1945-1948 г. АВА и СМИ.
2. Политика Ли Сынмана в отношении СМИ
3. Политика Пак Чжонхи в отношении СМИ
4. Политика Чон Духвана в отношении СМИ
5. Политика поставторитарных элит в отношении СМИ
6. СМИ в современной РК.

Для раскрытия 4 темы следует рассмотреть вопросы:

1. Сущность и трансформация идеологии чучхе.
2. Идеология сонгун.
3. Формирование новой идеологической политики в КНДР на современном этапе

Для раскрытия 5 темы следует рассмотреть вопросы:

1. Общая характеристика политико-экономических устоев северокорейского режима.
2. Проблемы социальной сферы
3. Влияние внешнего фактора на социально-экономические процессы.
4. Шансы на модернизацию режима. Вероятность коллапса КНДР.

Для раскрытия 6 темы следует рассмотреть вопросы:

1. Первая ядерная тревога (начало 90-х гг.). Рамочное соглашение 1994 г.
2. Вторая ядерная тревога конец 1990-х гг.

3. Шестисторонние переговоры: механизм действия, цели, задачи.
4. Третья ядерная тревога.
5. КНДР становится ядерной державой
6. Перспективы урегулирования ядерной проблемы на Корейском полуострове.

Для раскрытия 7 темы следует рассмотреть вопросы:

1. Движение за демократию: этапы, участники, суть требований.
2. Антиамериканское движение.
3. Протестное движение и демократия в современной РК

Для раскрытия 8 темы следует рассмотреть вопросы:

1. Конституция I Республики
2. Конституция II Республики
3. Конституция III Республики
4. Конституция IV Республики
5. Конституция V Республики
6. Конституция VI Республики: история и инициативы по поправкам.

Для раскрытия 9 темы следует рассмотреть вопросы:

1. Идеологическое и региональное противостояние.
2. История и состояние межкорейского диалога.
3. Основные проблемы политического и экономического объединения.
4. Консерваторы у власти и отношения с КНДР
5. Дипломатический диалог в период Мун Чжэина
6. Современное состояние межкорейских отношений

Для раскрытия 10 темы следует рассмотреть вопросы:

1. СВА – характеристика субрегиона
2. Интеграционные процессы в СВА в XXI в.

3. Безопасность в СВА: конфликты, вызовы и риски.
4. Стратегические интересы и политика Китая
5. Внешнеполитический курс Японии
6. Корейский полуостров в XXI в.
7. Интересы и политика США в СВА.
8. Россия в СВА.

Критерии оценки участия в круглом столе:

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86
<i>Базовый</i>	Студент обнаруживает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент показывает в основном знания процессов изучаемой предметной области, отличающиеся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61

Уровень не достигнут	Студент показывает незнание процессов изучаемой предметной области, ответ отличается неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0
----------------------	--	--------

Примерные темы эссе

1. Сущность традиции конфуцианского культурного региона.
2. Характерные черты конфуцианской политической системы.
3. Основные характеристики государственного руководителя в конфуцианском государстве.
4. Трансформация корейской политической культуры в период японского колониального ига.
5. Сферы проявления региональных настроений в Южной Корее (партийная структура, выборы).
6. Повышение уровня социальной мобильности в ходе экономического роста в 1960-1990 гг.
7. Трансформация партийной структуры в РК.
8. Основные черты корейской административной культуры.
9. Поправки к Конституции РК и КНДР и их значение.
10. Преемственность власти. Образ руководителя КНДР и культ личности. Проявление культа личности в повседневной жизни.
11. Происхождение термина «чучхе». Чучхе и марксизм. Чучхе и традиционные учения. Идеологии сонгун и пхенджин.
12. Роль закона и отношение к нему в КНДР. Судебная система КНДР.
13. Репрессивный аппарат и исполнение наказаний. Контроль над повседневной жизнью граждан КНДР.
14. Гендерный вопрос в РК.
15. Идеология внешней политики РК.
16. Идеология внешней политики КНДР.

Требования к содержанию и структуре эссе

При выполнении данного вида работы необходимо учитывать, что эссе – это самостоятельное произведение небольшого объема и свободной композиции,

трактуящее частную тему и представляющее попытку передать индивидуальные соображения, так или иначе с нею связанные.

Признаки эссе:

- наличие конкретной темы или вопроса. Произведение, посвященное анализу широкого круга проблем, по определению не может быть выполнено в жанре эссе.

- эссе выражает индивидуальные впечатления и соображения по конкретному поводу или вопросу и заведомо не претендует на определяющую или исчерпывающую трактовку предмета.

- как правило, эссе предполагает новое, субъективно окрашенное слово о чем-либо, такое произведение может иметь философский, историко-биографический, публицистический, научно-популярный характер.

Требования к представлению материалов (результатов):

Объем эссе – не менее 2000 и не более 3000 символов с учётом пробелов. Выполняется в электронном текстовом редакторе, предоставляется в печатном или электронном виде.

Критерии оценки эссе (доклада, реферата, сообщения)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86

<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

ХIII. Промежуточная аттестация по дисциплине «Политическая культура государств Корейского полуострова»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Политическая культура государств Корейского полуострова» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Оценочным средством для промежуточного контроля является кейс-задание.

Пример кейс-задачи:

Проанализируйте предвыборный процесс и результаты президентских выборов в РК 2022 года. На основе исследования напишите аналитическую записку об особенностях политических технологий, партийного участия, особенностях предвыборных программ кандидатов.

Решение кейса должно быть оформлено в виде аналитической записки в объеме до 6000 знаков. Должны быть четко поставлены цель и задача исследования, а также указаны источники, на основании которых делаются

выводы. Студент должен сформировать собственное мнение, аргументированно доказать его.

Пример:

<p>Аналитическая записка.</p> <p>Цель: проанализировать особенности предвыборного процесса и результаты выборов в РК 2022 г.</p> <p>Исходные данные: перечень кандидатов, партийная принадлежность, предвыборные программы, используемые политтехнологии, соц. опросы, новостные СМИ.</p> <p>Анализ:.....</p> <p>Выводы:</p>
--

Критерии оценки кейс-задачи

Уровень освоения	Критерии оценки результатов	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили и аргументировали своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61

<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	<i>60 – 0</i>
-----------------------------	--	---------------



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Внешиполитическая стратегия Японии в Северо-Восточной Азии

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Внешнеполитическая стратегия Японии в Северо-Восточной Азии»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. История становления внешнеполитической стратегии Японии в США	УК-4.1 Способность использовать/применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера	Знает специфику и виды профессиональных академических текстов на иностранном языке Умеет использовать в научной работе профессиональные академические тексты на иностранном языке. Владеет навыками работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера на иностранном языке		–
		УК-4.2 Способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.	Знает виды адресатов в профессиональной коммуникации Умеет выстраивать эффективное взаимодействие с разными категориями адресатов Владеет коммуникативными тактиками успешного взаимодействия с адресатом в сфере академического взаимодействия	ПР-1	–
		УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает принципы и правила профессиональной коммуникации Умеет осуществлять грамотное и эффективное речевое взаимодействие в профессиональной среде Владеет навыками научной презентации и дискуссии на иностранном языке	ПР-2	

2	Раздел 2. Современный этап внешнеполитической стратегии Японии в США	ПК-1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере	Знает научную проблематику соответствующей области знаний Умеет формулировать новую научную проблематику соответствующей области знаний Способен проектировать исследования в новых направлениях	ПР-3	–
		ПК-1.2 Координирует деятельность соисполнителей, участвующих в выполнении научно-исследовательских работ	Знает научную проблематику соответствующей области знаний Умеет распределять работы среди соисполнителей Владеет навыками анализа результатов работ соисполнителей, участвующих в выполнении научных работ	ПР-4	
зачет		УК-4.1., УК-4.2, УК-4.3, ПК-1.1, ПК-1.2.		–	ПР-3

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Внешнеполитическая стратегия Японии в Северо-Восточной Азии»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Внешнеполитическая стратегия Японии в Северо-Восточной Азии»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Развитие современного информационного общества в Северо-Восточной Азии: Япония» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (контрольной работы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Комплект типовых заданий для контрольной работы

Раздел 1.

Вариант 1

Задание 1

Сделать ретроспективный анализ становления внешнеполитической стратегии Японии в США.

Задание 2

Составить схему базовых компонент внешнеполитической стратегии Японии в Северо-Восточной Азии.

Вариант 2

Задание 1

Сделать анализ сильных и слабых сторон внешнеполитической стратегии Японии в США

Задание 2

Представить визуально особенности и проблемы развития внешнеполитической стратегии Японии в Северо-Восточной Азии. Провести анализ главных проблем. Сделать аргументированные выводы.

Раздел 2.

Задание 1

Сделать описание военно-политического состояния международных отношений в Азии.

Задание 2

Сделать характеристику информационной безопасности Японии в Азии.

Вариант 2

Определить базовые принципы энергетической политики Японии в XXI в.

Задание 2

Начертить «Серые зоны» мировой политики в современном политическом дискурсе.

Требования к представлению материалов (результатов):

Раздел 1.

Вариант 1

Задание 1

Задание 2

(ОТВЕТ: схематично составляем взаимосвязи от социальных тенденций: старения населения, снижения рождаемости, до экономических индикаторов: рост экономик третьих стран, рост доли третичного сектора, до роста значимости интеллектуального капитала в экономики страны.)

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	100 – 86
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и	85 – 76

	аргументированное изложение ответа	
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе	60 – 0

XIV. Промежуточная аттестация по дисциплине «Внешнеполитическая стратегия Японии в Северо-Восточной Азии»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Внешнеполитическая стратегия Японии в Северо-Восточной Азии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Вопросы для подготовки к зачету:

1. История становления международной политики Японии в мировой политике в Азии в XIX – XX вв.
2. Базовые компоненты внешнеполитической стратегии Японии в Северо-Восточной Азии.
3. Особенности и проблемы развития внешнеполитической стратегии Японии в Северо-Восточной Азии.
4. Современный этап внешнеполитической стратегии Японии в США.
5. Военно-политическое состояние международных отношений в Азии.
6. Информационная безопасность Японии в Азии.
7. Энергетическая политика Японии в XXI в.

8 «Серые зоны» мировой политики в современном политическом дискурсе.

9. Потенциал Азиатско-Тихоокеанского региона как единой региональной подсистемы и роль Японии в АТР.

10. Будущее Азии: возможные сценарии и прогнозы.

|



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

**«Развитие современного информационного общества в Северо-Восточной
Азии: Япония»**

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Развитие современного информационного общества в Северо-Восточной Азии: Япония»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Развитие информационного общества в Северо-Восточной Азии: новые трансформации	УК-2.1 Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, обосновывает актуальность, значимость, ожидаемые результаты	Знает принципы и этапы разработки проекта Умеет разрабатывать концепцию проекта Владеет навыками постановки целей, задач, результатов проекта		—
		УК-2.2 Планирует необходимые для выполнения проекта ресурсы	Знает виды ресурсов, необходимых для выполнения проекта Умеет определять оптимальную конфигурацию ресурсов в рамках проекта Владеет навыками планирования ресурсов в рамках проектной деятельности	ПР-1	—
		УК-2.3 Разрабатывает план реализации проекта	Знает основы проектного планирования Умеет составлять план реализации проекта Владеет навыками планирования проекта	ПР-2	
2	Раздел 2. Основные базовые компоненты развития	УК-2.4 Осуществляет мониторинг хода реализации проекта, вносит изменения в план реализации проекта, уточняет зоны ответственности участников проекта	Знает принципы и методы мониторинга проекта Умеет проводить мониторинг проекта Владеет навыками оценки плана выполнения проекта	ПР-3	—

	современного информационного общества в Северо-Восточной Азии	ПК-1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере	Знает научную проблематику соответствующей области знаний Умеет формулировать новую научную проблематику соответствующей области знаний Способен проектировать исследования в новых направлениях	ПР-4	
	зачет	УК-2.1., УК-2.2, УК-2.3, УК-2.4, ПК-1.1		–	ПР-3
3	Раздел 3. Государственное регулирование информационного общества в Северо-Восточной Азии	ПК-1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере	Знает научную проблематику соответствующей области знаний Умеет формулировать новую научную проблематику соответствующей области знаний Способен проектировать исследования в новых направлениях	ПР-1	
		ПК-1.2 Координирует деятельность соисполнителей, участвующих в выполнении научно-исследовательских работ	Знает научную проблематику соответствующей области знаний Умеет распределять работы среди соисполнителей Владеет навыками анализа результатов работ соисполнителей, участвующих в выполнении научных работ	ПР-2	
4	Раздел 4. Проблемы и перспективы современного информационного общества в Северо-Восточной Азии: анализ практических ситуаций	ПК-1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере	Знает научную проблематику соответствующей области знаний Умеет формулировать новую научную проблематику соответствующей области знаний Способен проектировать исследования в новых направлениях	ПР-3	
		ПК-1.2 Координирует деятельность соисполнителей, участвующих в выполнении научно-исследовательских работ	Знает научную проблематику соответствующей области знаний Умеет распределять работы среди соисполнителей Владеет навыками анализа результатов работ соисполнителей, участвующих в выполнении научных работ	ПР-4	
	экзамен	ПК-1.1., ПК-1.2		–	УО-2

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Развитие современного информационного общества в Северо-Восточной Азии: Япония»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине

«Развитие современного информационного общества в Северо-Восточной Азии: Япония»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Развитие современного информационного общества в Северо-Восточной Азии: Япония» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (контрольной работы) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Комплект типовых заданий для контрольной работы

Раздел 1. Развитие информационного общества в Северо-Восточной Азии: новые трансформации

Вариант 1

Задание 1

- 1) Перечислите основные концепции информационного общества в мировой практике.
- 2) Какие существуют трансформации в инновационных экономиках?

Задание 2

Составьте схематично одну из современных трансформаций информационного общества в мировой практике.

Вариант 2

Задание 1

- 1) Перечислите предпосылки появления новых концепций информационного общества в мировой практике.
- 2) Какие существуют признаки начала трансформационных изменений в инновационных экономиках?

Задание 2

Составьте схематично одну из прошлых стадий трансформационных изменений информационного общества в мировой практике.

Раздел 2. Основные базовые компоненты развития современного информационного общества в Северо-Восточной Азии.

Задание 1

- 1) Проведите анализ базовых компонент информационного общества в США (сделайте описание по базовым статистическим индикаторам).
- 2) Выявите в проведенном анализе слабые стороны и зафиксируйте причины их возникновения.

Задание 2

Составьте схематично перспективные направления совершенствования информационного общества в Японии.

Вариант 2

- 1) Проведите анализ информационного общества Р.Корея на сегодня (сделайте описание по базовым статистическим индикаторам).
- 2) Выявите в проведенном анализе слабые стороны и зафиксируйте причины их возникновения.

Задание 2

Составьте схематично перспективные направления совершенствования информационного общества Р.Корея.

Требования к представлению материалов (результатов):

Раздел 1. Развитие информационного общества в Северо-Восточной Азии: новые трансформации

Вариант 1

Задание 1

- 1) Перечислите основные концепции информационного общества в мировой практике.
(ОТВЕТ: при перечислении концепций необходимо опираться на основных теоретиков информационного общества, сделать анализ научных школ).
- 2) Какие существуют трансформации в информационном обществе?
(ОТВЕТ: трансформации в инновационных экономиках проявляются повсеместно, это переход к роботизированному труду, переход к искусственному интеллекту и прочие примеры, можно привести анализ в исторической ретроспективе).

Задание 2

Составьте схематично одну из современных трансформаций инновационной экономики в мировой практике.

(ОТВЕТ: схематично составляем взаимосвязи от социальных тенденций: старения населения, снижения рождаемости, до экономических индикаторов: рост экономик третьих стран, рост доли третичного сектора, до роста значимости интеллектуального капитала в экономики страны.)

Критерии оценки результатов контрольной работы

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	100 – 86
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связив ответе	60 – 0

XV. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Развитие современного информационного общества в Северо-Восточной Азии: Япония»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Инновационные трансформации экономик стран АТР» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет / экзамен)

Вопросы для подготовки к зачету:

1. Общая характеристика информационного общества в странах СВА.

2. Базовые элементы концепции информационного общества в странах СВА.
3. Основные базовые компоненты развития современного информационного общества в Северо-Восточной Азии
4. Особенности развития информационного общества в мире.
5. Особенности развития информационного общества в ЕС, США.

Вопросы для подготовки к экзамену:

1. Современные проблемы развития инновационной экономики.
2. Государственное регулирование информационного общества в Северо-Восточной Азии.
3. Вклад инновационной экономики в современное развитие мирового хозяйства.
4. Перспективный направления развития инновационной экономики. Методики оценки инновационной экономики.
5. Проблемы и перспективы современного информационного общества в Северо-Восточной Азии: анализ практических ситуаций |



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

[Социально-экономическая политика Японии: история и современность]

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

«Социально-экономическая политика Японии: история и современность»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Раздел 1. Генезис капитализма в Японии.	УК-2.1 Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, обосновывает актуальность, значимость, ожидаемые результаты	знает принципы и этапы разработки проекта умеет разрабатывать концепцию проекта владеет навыками постановки целей, задач, результатов проекта	УО-3	—
		УК-6.1 Оценивает свои ресурсы и их пределы (личностные, ситуативные, временные), оптимально их использует для	знает и понимает принципы самоорганизации и управления своим временем умеет организовывать свое время на основе принципов самоорганизации владеет принципами самоорганизации и применяет		

		успешного выполнения порученного задания	их на практике для управления своим временем		
2	Раздел 2. История экономической политики Японии во второй половине XX века	УК-2.2 Планирует необходимые выполнения проекта ресурсы	знает виды ресурсов, необходимых для выполнения проекта умеет определять оптимальную конфигурацию ресурсов в рамках проекта владеет навыками планирования ресурсов в рамках проектной деятельности	ПР-3	—
		УК-6.2 Определяет приоритеты профессионального роста и способы совершенствования собственной деятельности на основе самооценки	знает основные принципы и содержание процессов самоорганизации и саморазвития, их особенности и технологии реализации умеет реализовывать личностные способности, творческий потенциал в различных видах профессиональной деятельности владеет навыком определять стратегические, тактические и оперативные задачи профессионального роста		
3	Раздел 3. Политика социально-	УК-2.3 Разрабатывает план	знает основы проектного планирования умеет составлять план	ПР-3	—

	экономического развития Японии на рубеже XX – XXI веков	реализации проекта	реализации проекта владеет навыками планирования проекта		
		УК-6.3 Выстраивает гибкую профессиональную траекторию, используя инструменты непрерывного образования	знает технические возможности и направления саморазвития в профессиональной сфере умеет успешно работать с постоянно обновляющимися цифровыми инструментами владеет навыками непрерывно обучаться в течение всей жизни, используя доступность информации		
4	Раздел 4. Актуальные направления социально-экономической политики современной Японии	УК-2.4 Осуществляет мониторинг хода реализации проекта, вносит изменения в план реализации проекта, уточняет зоны ответственности участников проекта	знает принципы и методы мониторинга проекта умеет проводить мониторинг проекта владеет навыками оценки плана выполнения проекта	УО-3	—
		ПК-1.3 Определяет сферу применения результатов научно-исследовательских работ в области востоковедения	знает отечественную и международную нормативную базу в соответствующей области знаний умеет применять актуальную		

			<p>нормативную документацию в соответствующей области знаний</p> <p>владеет навыками подготовки и представления отчета о практической реализации результатов научных исследований</p>		
		ПК-3.3 Написание статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)	<p>знает основы внутренней поисковой оптимизации (в том числе рекомендации по использованию ключевых слов, фраз и ссылок)</p> <p>умеет писать тексты литературным, техническим и рекламным языком</p> <p>владеет навыками написания статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)</p>		
Экзамен	УК-2.1; УК-2.2; УК-2.3; УК-2.4; УК-6.1; УК-6.2; УК-6.3; ПК-1.3; ПК-3.3			–	УО-1

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Социально-экономическая политика Японии: история и современность»

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы.
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвори- тельно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Социально-экономическая политика Японии: история и современность»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Социально-экономическая политика Японии: история и современность» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (доклада, сообщения, эссе) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Вопросы для доклада, сообщения:

- 1) Суть аграрных преобразований первых лет Мэйдзи.
- 2) Основные источники накопления капитала на раннем этапе индустриализации в Японии (1870-90-е гг.).
- 3) Характеристика хода промышленной революции в Японии во второй половине XIX века.
- 4) Сущность «Абэномики».
- 5) Сущность концепции «Общество 5.0».
- 6) Сущность концепции «Нового капитализма» Кисиды.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада, сообщения:

Доклад, сообщение представляют собой устное выступление в течение 7-10 минут, сопровождаемое презентацией, выполненной с использованием технологии Power Point. Презентация должна содержать не менее 10 слайдов; первый лист – это титульный лист, на котором обязательно должны быть представлены: название доклада; фамилия, имя, отчество автора; номер учебной группы. Доклад, сообщение осуществляется перед группой и сопровождается ответами на вопросы преподавателя и аудитории, после чего организуется развернутая беседа в формате свободной дискуссии.

- 1) Доклад отражает итоги земельной реформы 1872—73 гг., последствия ликвидации феодальных прав на землю, сословной системы, и роль деревни как «внутренней колонии» для японского капитализма на стадии его становления.
- 2) Доклад отражает этапы становления бюджетно-фискальной системы Японии; административно-организационные и финансовые действия правительства и деловых кругов как предпосылки индустриализации. Примеры

государственного предпринимательства в Японии.

- 3) Доклад отражает особенности становления и развития в Японии в период Мэйдзи легкой промышленности (хлопчатобумажного и шелкомотального производства как основы промышленной революции); горного дела, ж/д транспорта, связи, тяжелой промышленности; вклад «пионеров» частного японского капитализма.
- 4) Доклад отражает методы правительства Абэ для достижения заданного уровня инфляции, новые инструменты кредитно-денежной политики; особенности бюджетного процесса, направленность налоговых реформ, правительственных инвестиций; политику стимулирования частных инвестиций в человеческий капитал; в оборудование, обеспечивающее рост производительности труда в Японии.
- 5) Доклад отражает задачи построения в Японии «сверхинтеллектуального общества» путем создания инновационной системы, обеспечивающей мобильность человеческих ресурсов, знаний и капитала, призванной решать социальные проблемы с помощью интеграции физического и киберпространства (предоставления необходимых товаров и услуг людям, которые в них нуждаются, в нужное время и в нужном количестве; точной реакции на самые разные социальные нужды и т.д.).
- 6) Доклад отражает планы правительства Кисиды по инвестициям в человеческий капитал, науку, технологии и инновации, стартапы, зеленую и цифровую трансформацию; по развитию государственно-частного партнерства и частной финансовой инициативы; по созданию «инклюзивного общества», продвижению «мультиполярности и ревитализации регионов» и обеспечению экономической безопасности.

Критерии оценки вопросов для доклада, сообщения

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>

<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

2. Примерные темы эссе

Цели:

- продемонстрировать знание сущности послевоенных демократических преобразований в экономике Японии, земельной реформы, предпосылок «японского экономического чуда»;
- продемонстрировать знание сущности новой модели экономического развития Японии, роли объективных факторов, повлиявших на ход социально-экономического развития Японии в конце XX – начале XXI веков, а также умение дать оценку мерам соответствующей государственной политики.

Тема 1. Проблемы послевоенного восстановления экономики Японии.

Тема 2. Факторы ускоренного развития экономики Японии в 1950-1960-е гг.

Тема 3. Причины и условия перехода к новой модели экономического развития в 1980-е гг.

Тема 4. Сущность феномена «экономики мыльного пузыря».

Тема 5. Причины замедления развития экономики Японии в конце XX – начале XXI веков.

Требования к содержанию и структуре эссе:

1. В рамках эссе должна быть обобщена информация о проблемах безработицы, инфляции, дефицита топлива, продовольствия и других последствиях поражения Японии во Второй Мировой войне. Демократизация японской экономики: роспуск *дзайбацу*; аграрная реформа 1946-49 гг.; разрешение

профсоюзов.

2. Необходимо изложить сущность реформ и факторов, предопределивших высоких темпов роста экономики Японии: война в Корее; ресурсы роста численности рабочей силы в Японии; темпы роста производительности труда; программа сбалансирования бюджета; кредитно-денежная политика; достижения японского предпринимательства.

3. В эссе следует проанализировать влияние «шоков 1970-х гг.» («шок Никсона»; 1-й и 2-й нефтяные шоки) на кризисные процессы в японской экономике, структурную перестройку промышленности. Факторы перехода к новой модели: НТП; интернационализация. Административно-финансовая реформа: процесс либерализации экономики.

4. Должны быть изложены предпосылки и последствия экономики «эффекта активов»: рецессия «дорогой иены» и ее преодоление; рост внутреннего спроса; причины спекулятивного роста цен на землю и акции; результаты падения данных цен для финансового и других секторов экономики Японии.

5. В эссе должны быть рассмотрены проблемы «спада Хэйсэй»: дефляция; падение совокупного внутреннего спроса; проблемы финансового сектора; реформы «Биг Бэнг»; административная реформа. Внешние факторы развития японской экономики в XXI в (мировой финансовый кризис; природно-техногенная катастрофа и т.д.).

Структурно эссе должно содержать основную часть, сопровождающуюся выводами, и список источников и литературы.

Требования к представлению материалов (результатов):

Материалы эссе представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 3 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 10 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием полуторного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman. Материалы доклада предоставляются в бумажном или электронном виде.

Критерии оценки эссе

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86

<i>Базовый</i>	Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0

XVI. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Социально-экономическая политика Японии: история и современность»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Социально-экономическая политика Японии: история и современность» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)

Вопросы для собеседования:

- 1) Суть аграрных преобразований первых лет Мэйдзи.
- 2) Основные источники накопления капитала на раннем этапе индустриализации в Японии (1870-90-е гг.)
- 3) Характеристика хода промышленной революции в Японии во второй половине XIX века.
- 4) Проблемы послевоенного восстановления экономики Японии.
- 5) Факторы ускоренного развития экономики Японии в 1950-1960-е гг.

- 6) Причины и условия перехода к новой модели экономического развития в 1980-е гг.
- 7) Сущность феномена «экономики мыльного пузыря».
- 8) Причины замедления развития экономики Японии в конце XX – начале XXI веков.
- 9) Сущность «Абэномики».
- 10) Сущность концепции «Общество 5.0».
- 11) Сущность концепции «Нового капитализма» Кисиды.

Требования к представлению материалов (результатов) собеседования:

Собеседование предполагает устные ответы на каждый из двух вопросов экзаменационного билета.

- 1) Ответ должен отражать итоги земельной реформы 1872—73 гг., последствия ликвидации феодальных прав на землю, сословной системы, и роль деревни как «внутренней колонии» для японского капитализма на стадии его становления.
- 2) Ответ отражает этапы становления бюджетно-фискальной системы Японии; административно-организационные и финансовые действия правительства и деловых кругов как предпосылки индустриализации. Примеры государственного предпринимательства в Японии.
- 3) Доклад отражает особенности становления и развития в Японии в период Мэйдзи легкой промышленности (хлопчатобумажного и шелкоткацкого производства как основы промышленной революции); горного дела, ж/д транспорта, связи, тяжелой промышленности; вклад «пионеров» частного японского капитализма.
- 4) В ответе на вопрос должна быть обобщена информация о проблемах безработицы, инфляции, дефицита топлива, продовольствия и других последствиях поражения Японии во Второй Мировой войне. Демократизация японской экономики: роспуск *дзайбацу*; аграрная реформа 1946-49 гг.; разрешение профсоюзов.
- 5) Необходимо изложить сущность реформ и факторов, предопределивших высоких темпов роста экономики Японии: война в Корее; ресурсы роста численности рабочей силы в Японии; темпы роста производительности труда; программа сбалансирования бюджета; кредитно-денежная политика; достижения японского предпринимательства.
- 6) В ответе на вопрос следует проанализировать влияние «шоков 1970-х гг.» («шок Никсона»; 1-й и 2-й нефтяные шоки) на кризисные процессы в японской экономике, структурную перестройку промышленности. Факторы перехода к новой модели: НТП; интернационализация. Административно-финансовая реформа: процесс либерализации экономики.
- 7) Должны быть изложены предпосылки и последствия экономики «эффекта активов»: рецессия «дорогой иены» и ее преодоление; рост внутреннего спроса; причины спекулятивного роста цен на землю и акции; результаты падения данных цен для финансового и других секторов экономики Японии.

- 8) В ответе на вопрос должны быть рассмотрены проблемы «спада Хэйсэй»: дефляция; падение совокупного внутреннего спроса; проблемы финансового сектора; реформы «Биг Бэнг»; административная реформа. Внешние факторы развития японской экономики в XXI в (мировой финансовый кризис; природно-техногенная катастрофа и т.д.).
- 9) Ответ должен отразить методы правительства Абэ для достижения заданного уровня инфляции, новые инструменты кредитно-денежной политики; особенности бюджетного процесса, направленность налоговых реформ, правительственных инвестиций; политику стимулирования частных инвестиций в человеческий капитал; в оборудование, обеспечивающее рост производительности труда в Японии.
- 10) Ответ должен отразить задачи построения в Японии «сверхинтеллектуального общества» путем создания инновационной системы, обеспечивающей мобильность человеческих ресурсов, знаний и капитала, призванной решать социальные проблемы с помощью интеграции физического и киберпространства (предоставления необходимых товаров и услуг людям, которые в них нуждаются, в нужное время и в нужном количестве; точной реакции на самые разные социальные нужды и т.д.).
- 11) Ответ должен отразить планы правительства Кисиды по инвестициям в человеческий капитал, науку, технологии и инновации, стартапы, зеленую и цифровую трансформацию; по развитию государственно-частного партнерства и частной финансовой инициативы; по созданию «инклюзивного общества», продвижению «мультиполярности и ревитализации регионов» и обеспечению экономической безопасности.

Критерии оценки вопросов для собеседования:

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76

<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	<i>61 – 0</i>



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Духовная и материальная культура Японии

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции		Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Истоки материальных и духовных ценностей японцев (3-12 вв.)	<p>УК 5.1 Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии</p> <p>УК-5.2 Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп</p> <p>УК-5.3 Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>	<p>знает историю японской культуры, начальной стадии ее формирования и развития, основные сведения о ее материальных и духовных ценностях</p> <p>умеет выделять этапы материального и духовного развития Японии на начальной стадии формирования ее аксиологической системы, их наиболее известные явления; критически оценивать имеющуюся информацию</p> <p>владеет теоретическими основами организации и планирования студенческой научно-исследовательской работы для применения в практической деятельности, понятийным аппаратом востоковедческой науки, определяющим начальную стадию формирования японской культуры</p>	реферат	Вопросы к экзамену № 1-13.

		<p>ПК-1.1 Использует как базу для самостоятельного исследования широкий спектр информационных и других научных ресурсов на русском и иностранном(-ых) языках в профессиональной сфере</p> <p>ПК-3.1 анализирует исторические корни современных процессов в странах СВА</p>	<p>знает основные культурологические понятия, включая структурно-классификационные термины; наименование периодов в формировании японской цивилизации, реалий материальной и духовной культуры Японии 3-12 вв.</p> <p>умеет использовать полученные знания по культуре Японии в практической работе; свободно ориентироваться в культурной жизни Японии 3-12 вв.</p> <p>владеет навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по культурологической тематике; навыками описания ведущих явлений японской культуры 3-12 вв.</p>		
2	Новый облик средневековья (13-16 вв.)	<p>УК 5.1 Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии</p> <p>УК-5.2 Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и</p>	<p>знает историю японской культуры 13-16 вв., основные сведения о ее развитии и особенностях, ее выдающиеся проявления</p> <p>умеет выделять этапы культурного процесса, его наиболее известные достижения; критически оценивать имеющуюся информацию по японской культуре 13-16 вв.</p> <p>владеет теоретическими основами организации и планирования студенческой научно-исследовательской работы для применения в практической деятельности, понятийным аппаратом культурологической науки</p>	реферат	Вопросы к экзамену № 14-32

		<p>религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп УК-5.3 Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p>	<p>по тематике японской культуры 13-16 вв.</p>		
		<p>ПК-1.1 Использует как базу для самостоятельного исследования широкий спектр информационных и других научных ресурсов на русском и иностранном(-ых) языках в профессиональной сфере ПК-3.1 анализирует исторические корни современных процессов в странах СВА</p>	<p>знает основные культурологические понятия, включая структурно-классификационные термины японской культуры 13-16 вв.; наименование периодов в формировании японской культуры, реалий материальной и духовной культуры Японии.</p> <p>умеет использовать полученные знания по культуре Японии 13-16 вв. в практической работе; свободно ориентироваться в процессе культурного развития Японии.</p> <p>владеет навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по культурологической тематике; навыками описания ведущих явлений японской культуры 13-16 вв.</p>		
3	Япония в новое время (17-19 вв.)	<p>УК 5.1 Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся</p>	<p>знает историю японской культуры 17-19 вв., основные сведения о ее достижениях</p> <p>умеет выделять этапы культурного процесса в Японии 17-19 вв., их</p>	реферат	Вопросы к экзамену № 33-46

		<p>в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии УК-5.2</p> <p>Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп УК-5.3</p> <p>Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p>	<p>наиболее известные явления; критически оценивать имеющуюся информацию</p> <p>владеет теоретическими основами организации и планирования студенческой научно-исследовательской работы для применения в практической деятельности по проблемам японской культуры 17-19 вв., понятийным аппаратом культурологической науки.</p>		
		<p>ПК-1.1</p> <p>Использует как базу для самостоятельного исследования широкий спектр информационных и других научных ресурсов на русском и иностранном(-ых) языках в профессиональной сфере</p> <p>ПК-3.1</p>	<p>знает основные культурологические понятия, включая структурно-классификационные термины японской культуры 17-19 вв.; наименование периодов в формировании японской культуры, реалий материальной и духовной культуры Японии.</p> <p>умеет использовать полученные знания по культуре Японии 17-19 вв. в практической работе; свободно ориентироваться</p>		

		анализирует исторические корни современных процессов в странах СВА	в культурном процессе Японии владеет навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по культурологической тематике; навыками описания ведущих проявлений японской культуры 17-19 вв.		
4	Япония в новейшее время	<p>УК 5.1 Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии</p> <p>УК-5.2 Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп</p> <p>УК-5.3 Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p>	<p>знает историю японской культуры 20 в., основные сведения о ее формировании и развитии</p> <p>умеет выделять этапы культурного процесса в Японии 20 в., его наиболее известных представителей; критически оценивать имеющуюся информацию</p> <p>владеет теоретическими основами организации и планирования студенческой научно-исследовательской работы для применения в практической деятельности, понятийным аппаратом культурологической науки по проблемам японской культуры 20 в.</p>	реферат	Вопросы к экзамену № 47-64

		ПК-1.1 Использует как базу для самостоятельного исследования широкий спектр информационных и других научных ресурсов на русском и иностранном(-ых) языках в профессиональной сфере	знает основные культурологические понятия, включая структурно-классификационные термины японской культуры 20 в.; наименование периодов в формировании японской культуры, реалий материальной и духовной культуры Японии.		
		ПК-3.1 анализирует исторические корни современных процессов в странах СВА	умеет использовать полученные знания по культуре Японии 20 в. в практической работе; свободно ориентироваться в культурном процессе Японии		
			владеет навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по культурологической тематике; навыками описания ведущих проявлений японской культуры 20 в.		

**Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине
«Духовная и материальная культура Японии»**

Баллы (рейтингов аяоценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы

85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Текущая аттестация по дисциплине «Духовная и материальная культура Японии»

Текущая аттестация по дисциплине «Духовная и материальная культура Японии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (реферата) по оцениванию фактических результатов обучения и осуществляется ведущим преподавателем.

Оценочные средства для текущего контроля

Текущая аттестация по дисциплине «Духовная и материальная культура Японии» проводится в форме реферата по оцениванию фактических результатов обучения и осуществляется ведущим преподавателем.

Цель: выявить

- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Темы рефератов

Тема 1. Материальная и духовная культура Синто

Тема 2. Роль буддийских монастырей в культуре Японии VIII– XII вв.

Тема 3. Культура военно-феодальной эпохи XIII– XVI вв.

Тема 4. Искусства военно-феодальной эпохи XIII– XVI вв.

Тема 5. Развитие городской культуры XVII–XIX вв.

Тема 6. Япония в период модернизации

Тема 7. Культура современной Японии

Требования к содержанию и структуре реферата

В реферате должно последовательно излагаться содержание избранной темы. Структура реферата должна включать введение, заключение, список использованной литературы, приложение.

Требования к представлению реферата

Реферат представляется преподавателю в электронном виде.

Критерии оценки реферата

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенной</i>	Реферат показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, приводить примеры; свободное владение письменной речью, ее логичность и последовательность; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области.	100 – 86
<i>Базовый</i>	Реферат, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные решения, приводить примеры; свободное владение письменной речью, ее логичность и последовательность. Однако допускается одна-две неточности.	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Реферат, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные решения и приводить примеры; недостаточно свободным владением письменной речью, логичностью, и последовательностью. Допускается несколько ошибок в содержании; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области.	75 – 61

<i>Уровень не достигнут</i>	Реферат, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные решения, отсутствием логичности и последовательности изложения материала. Допускаются серьезные ошибки в содержании; незнание современной проблематики изучаемой области.	60 – 0
-----------------------------	---	--------

XVII. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Духовная и материальная культура Японии»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Духовная и материальная культура Японии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения	Шкала оценивания промежуточной аттестации			
		Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
УК 5.1 Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии УК-5.2	Знает историю японской культуры, стадии ее формирования и развития, основные сведения о ее материальных и духовных ценностях, важнейшие идеологические и ценностные системы	Знает некоторые факты из истории японской культуры, отдельные ее духовные и материальные ценности.	Знает ряд событий в истории японской культуры, в системе ее ценностей	Знает в целом важнейшие идеологические и ценностные системы, чтобы выстраивать взаимодействие с представителями иных конфессий.	Знает подробно проблематику дисциплины, историю становления и развития духовной и материальной культуры Японии.
Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм	Умеет выделять этапы материального и духовного развития Японии, их	Умеет выделить немногие известные явления духовного и	Умеет оценить информацию в общих чертах	Умеет выделить известные явления, последовательности	Умеет анализировать информацию, активно использовать

<p>научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп УК-5.3 Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>	<p>наиболее известные явления; критически оценивать имеющуюся информацию, выстраивать социальное профессиональное взаимодействие.</p>	<p>материально го развития Японии</p>		<p>льно описать их качества</p>	<p>ь в целях коммуникации.</p>
	<p>Владеет навыками взаимодействия с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп, создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p>	<p>Владеет навыками коммуникации с учетом лишь малого количества особенностей различных социальных групп.</p>	<p>Владеет отдельными навыками профессионального взаимодействия для создания в целом лояльной среды взаимодействия</p>	<p>Владеет навыками общения с представителями некоторых социальных групп, других этносов и конфессий.</p>	<p>Владеет навыками уверенно выстраивать недискриминационную среду общения с представителями различных социальных групп.</p>
<p>ПК-1.1 Использует как базу для самостоятельного исследования широкий спектр информационных и других научных ресурсов на русском и</p>	<p>Знает основные культурологические понятия, включая структурно-классификационные термины; наименование периодов в формировании</p>	<p>Знает несколько культурологических понятий, наименование нескольких периодов в истории</p>	<p>Знает некоторые культурологические понятия и классификационные термины, наименование отдельных</p>	<p>Знает многие культурологические понятия и классификационные термины, наименование периодов</p>	<p>Знает культурологические понятия, структурно-классификационные термины, реалии материально</p>

иностранном(-ых) языках в профессиональной сфере ПК-3.1 анализирует исторические корни современных процессов в странах СВА	японской цивилизации, реалий материальной и духовной культуры Японии.	японской культуры.	периодов развития японской цивилизации	развития японской цивилизации	й и духовной культуры Японии.
	Умеет использовать полученные знания по культуре Японии в практической работе; свободно ориентироваться в процессе культурного развития Японии	Умеет использовать некоторые информационные ресурсы в научной сфере	Умеет использовать немногие полученные знания в практической работе	Умеет в большинстве случаев ориентироваться в процессе культурно-исторического развития Японии.	Умеет использовать информационные ресурсы для описания феноменов культуры и анализа.
	Владеет навыками владеет навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по культурологической тематике; навыками описания ведущих явлений японской культуры.	Владеет небольшими навыками сбора и обработки материалов и источников.	Владеет навыками сбора, обработки, систематизации материала, в отдельных случаях описанием явлений культуры.	Владеет навыками использования научных баз данных и систем учета в ряде случаев.	Владеет навыками описания и анализа современного культурно-исторического процесса в странах СВА

Целью промежуточной аттестации ставится проверка степени усвоения теоретических знаний; уровня овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы; результатов самостоятельной работы.

Вопросы к экзамену

1. Этапы развития древней Японии.
2. Духовная культура Синто.
3. Синтоистские святилища.
4. Искусство синтоизма.
5. Празднества и обряды древней Японии.
6. Духовная культура буддизма – школы вероучения (VII–VIII вв.).
7. Материальная культура буддизма (VII–VIII вв.).
8. Первые письменные памятники Японии.
9. Направления религиозно-философской мысли – буддийские школы (IX–XII вв.).
10. Буддийская архитектура, скульптура и живопись (IX–XII вв.).
11. Культ чувств и разработка эстетических основ придворной культуры.
12. Светская живопись средневековья (яматозэ, эмакимоно).
13. Развитие музыки (гагаку) и театра (бугаку, саругаку, дэнгаку) в IX–XII вв.
14. Военно-феодалная власть и становление необуддизма в XIII в.
15. Формирование и развитие воинских искусств и единоборств в Японии.
16. Военно-феодалные эпопеи Японии как выражение идеологии самурайства.
17. Культовая архитектура и храм Сандзюсангэндо.
18. Портретная живопись Фудзивара Таканобу.
19. Ремесла, декоративное искусство, доспехи и оружие в эпоху Камакура.
20. Контакты с Западом и проникновение христианства в эпоху Муромати.
21. Развитие храмовой, замковой и дворцовой архитектуры в XIV–XVI вв.
22. Становление и развитие школы Кано в живописи XVI в.
23. Художники-пейзажисты монохромной живописи XVI в.
24. Литература пяти монастырей.
25. Средневековый театр Но.
26. Зарождение японской чайной церемонии.
27. Мастера чайной церемонии в средневековой Японии.

28. Садово-парковое зодчество в эпоху Муромати.
29. Прикладное искусство макиэ.
30. Аранжировка цветов как искусство (икэбана).
31. Японский фарфор Сэто, Сино, Орибэ.
32. Развитие общественно-политической мысли в эпоху Токугава.
33. Просвещение и книгопечатание, создание школ в Японии.
34. Деятели театра Кабуки и Дзёрури.
35. Архитектурные стили храмовых и дворцовых комплексов в XVII в.
36. Изобразительное искусство неоклассицизма в эпоху Токугава.
37. Демократическое направление живописи – гравюра укиёэ.
38. Искусство миниатюрной скульптуры – нэцкэ.
39. Декоративно-прикладное искусство XVI–XIX вв. (керамика, лаковые изделия, ткани, веера, фарфор).
40. Достижения вестернизации в образе жизни японцев XIX в.
41. Просветительская работа и либеральное движение в Японии XIX в.
42. Столкновение традиционной и западной культур в эпоху Мэйдзи.
43. Легализация христианства и деятельность русской православной церкви.
44. Восприятие русской литературы в Японии.
45. Организация современного театра в Японии – Симпа и Сингэки.
46. Влияние западного искусства на творчество японских художников и скульпторов в эпоху Мэйдзи.
47. Европейская архитектура правительственных и общественных зданий в XX в.
48. Художественная промышленность и творчество художников в области декоративно-прикладного искусства XX в.
49. «Демократия Тайсё» как система ценностей, ориентированная на идеи либерализма.
50. Неогуманистическое направление в литературе Японии XX в.
51. Преобразование системы просвещения в Японии второй половины XX в.
52. Развитие средств массовой информации в современной Японии.
53. Творчество японских писательниц XX в.

54. Литература модернизма в Японии.
55. Японские писатели – лауреаты Нобелевской премии в области литературы.
56. Современная индустрия кино.
57. Современная драма и микротeatры.
58. Традиционная хореография и европейский балет в Японии.
59. Становление и развитие оперного театра и симфонической музыки.
60. Градостроительство и архитектура Тангэ Кэндзо.
61. Высотное строительство в Японии.
62. «Массовая культура» и досуг.
63. Старые и новые столицы Японии.
64. Семейные ценности современной Японии.

Образец экзаменационного билета

1. Первые письменные памятники Японии.
2. Достижения вестернизации в образе жизни японцев XIX в.

В экзаменационный билет входит два вопроса. Один из них касается традиционной японской культуры, второй – современного этапа развития культуры Японии.

Предлагается подготовка к экзамену – устному опросу в форме ответов на вопросы экзаменационных билетов.

Критерии выставления оценки на экзамене

по дисциплине «Духовная и материальная культура Японии»

Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
<i>«отлично»</i>	Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.
<i>«хорошо»</i>	Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения; способен уверенно применять знание основных характеристик культуры Японии; в достаточной степени владеет понятийным аппаратом исследований.
<i>«удовлетворительно»</i>	Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ; способен с низкой степенью уверенности применять знание основных характеристик культуры Японии; испытывает затруднения в овладении понятийным аппаратом исследований.
<i>«неудовлетворительно»</i>	Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине; не способны применять знание основных характеристик культуры Японии; не владеют понятийным аппаратом исследований.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Мегатренды в Восточной Азии

Владивосток
2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины «Мегатренды в Восточной Азии»

№ П / П	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежу- точная аттестаци я
	Раздел 1. Мегатренды азиатского мира	<p>УК-3.1 Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует отбор членов команды для достижения поставленной цели</p> <p>УК-3.2 Организует дискуссии по заданной теме и обсуждение результатов работы команды с привлечением оппонентов разработанным идеям</p> <p>УК-3.3 Планирует командную работу, распределяет поручения и делегирует полномочия членам команды</p>	<p>Знает существующие стратегии сотрудничества при организации работы в команде, Умеет определять свою роль в команде при решении поставленных задач, Владеет навыками командообразования</p> <p>Знает принципы, правила и нормы командной работы, Умеет инициировать решение задач при работе в команде, Владеет навыками дискутирования и модерирования</p> <p>Знает способы установления контактов и выстраивания отношений с членами команды на основе доверия и взаимопомощи</p> <p>Умеет устанавливать контакты и выстраивать отношения с членами команды на основе доверия и взаимопомощи</p> <p>Владеет способами выстраивания отношения с членами команды на основе доверия и взаимопомощи</p> <p>Знает отечественную и международную нормативную базу в соответствующей области знаний</p> <p>Умеет применять актуальную нормативную документацию в соответствующей области знаний</p> <p>Владеет навыками подготовки и представления отчета о практической реализации результатов научных исследований</p>	<p>ПР-15</p>	-
2	Раздел 2. Тенденции и проблемы азиатских государств	<p>ПК-1.3 Определяет сферу применения результатов научно-исследовательских работ в области востоковедения</p>	<p>Знает отечественную и международную нормативную базу в соответствующей области знаний</p> <p>Умеет применять актуальную нормативную документацию в соответствующей области знаний</p> <p>Владеет навыками подготовки и представления отчета о практической реализации результатов научных исследований</p>	<p>ПР-15</p>	-

	Экзамен			ПР-8
--	---------	--	--	------

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Мегатренды в Восточной Азии»

Баллы (рейтинг овая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточн ая аттестация	Промежуточна я аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвори- тельно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)

60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетвор ительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.
--------	-------------------------	---	--

Текущая аттестация по дисциплине

«Мегатренды в Восточной Азии»

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Мегатренды в Восточной Азии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (творческого группового задания) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

Оценочные средства для текущего контроля

Примерные темы творческого группового задания

Цель: проверить навыки студента по организации командной работы потенциальных источников информации на русском и восточном языке по профессиональной актуальной тематике (сайты-агрегаторы, новостные порталы), сферу применения результатов научно-исследовательских работ в области востоковедения

Тематика творческих заданий по теме 1:

- Модель мирового потребления
- Характеристики потребительского рынка Китая
- Потребительский рынок Индии
- Бизнес-стратегии ТНК в Азии.
- Демографическая ситуация в Японии
- Демографические сценарии Японии.
- Токио
- Дели
- Шанхай
- Пекин
- Мумбай
- Джакарта
- Проблемы мегагородов
- Экологические вызовы в АТР.
- Тайфуны и наводнения

- Проблема водных ресурсов.
- Террористические угрозы в Азии
- Либерализация и интеграция в ЮВА.

Темы творческих заданий по теме 2:

- Потерянное десятилетие в Японии
- Интеграция в ЮВА
- Проблемы современного Китая
- Обзор роста стран АСЕАН.
- Экономическая трансформация Малайзии
- Экономический рост Индии
- Участие Индии в БРИКС

Студенты, объединяясь в команды по 2-3 человека, ищут актуальную информацию по темам (глубина источников – 3 года), после чего составляют аналитическую записку объемом около 2000 знаков.

Требования к представлению материалов творческого задания:

Аналитическая записка выполняется на русском языке. Выполняется в электронном текстовом редакторе, предоставляется в печатном или электронном виде.

Критерии оценки творческого задания, группового задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенной</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86

<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания рассматриваемой проблемы	60 – 0

XVIII. Промежуточная аттестация по дисциплине

«Мегатренды в Восточной Азии»

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Мегатренды в Восточной Азии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет)

Зачёт по дисциплине «Мегатренды в Восточной Азии» выполняется в виде **портфолио**, в структуру которого входят две творческие работы, выполненные к разделу 1 и разделу 2 дисциплины.

Требования к структуре портфолио

1. Аналитическая записка по тематике раздела 1
2. Аналитическая записка по тематике раздела 2

Требования к представлению материалов, отображенных в портфолио:
Каждая аналитическая записка выполняется на русском языке объемом не более 2000 знаков.

Критерии оценки проектов (портфолио)

Уровень	Критерии оценки результатов обучения	Кол-
---------	--------------------------------------	------

ОСВОЕНИЯ		ВО балло В
<i>Повышенный</i>	Письменная работа показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86
<i>Базовый</i>	Письменная работа обнаруживает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проект, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабосформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Проект оформлен неверно, литература подобрана неадекватно поставленной теме или задаче, автор демонстрирует незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Этикет переводческой деятельности

58.04.01 Востоковедение и Африканистика

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЙ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Тема 1-6.	<p>УК-5.2 Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп</p> <p>УК-5.3 Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>	<p>Знает основы профессиональной этики, нормы толерантного поведения в коллективе с учетом социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий; особенности основных форм научного и религиозного сознания; Знает особенности социальной профессиональной среды взаимодействия, четко увязывая их с профессиональными задачами; задачи научных исследований в области языков и литературы стран Азии и Африки</p> <p>Умеет применять на практике знание путей, методов и приемов проведения углубленных специализированных профессиональных теоретических и практических исследований в области языка, культуры и литературы Китая; учитывать в профессиональной деятельности особенности деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп; руководить коллективом в сфере своей</p>	<p>Лекция-дискуссия (УО-4)</p> <p>Написание эссе по теме (ПР-3)</p>	<p>Вопросы к зачету 1-3</p> <p>Вопросы к зачету 4-5</p> <p>Вопросы к зачету 6-8</p>

		<p>профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</p> <p>Владеет навыками налаживания социального профессионального взаимодействия с учетом различных особенностей; проведения углубленных специализированных профессиональных теоретических и практических исследований в области языка, культуры и литературы стран Азии и Африки; создания необходимой среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач; самостоятельной постановки конкретных задач научных исследований в области языков и литературы стран Азии и Африки и решения их с использованием новейшего российского и зарубежного опыта востоковедных исследований</p>		<p>Вопросы к зачету 9-12</p>
--	--	---	--	------------------------------

Оценочные средства для текущего контроля

Текущий контроль по курсу «Этикет переводческой деятельности» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательным.

Текущий контроль по курсу «Этикет переводческой деятельности» проводится в форме контрольных мероприятий (лекции-дискуссии, написания эссе по теме). При этом рейтинговая система позволяет студентам получить зачет по итогам текущих контрольных мероприятий.

Лекция-дискуссия (УО-4) – оценочное средство, позволяющее включить

обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения.

Эссе (ПР-3) – средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

Объектами оценивания выступают:

- степень усвоения теоретических знаний;
- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность и качество выполнения различных видов заданий);
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Темы для обсуждения на лекции-дискуссии

1. В чем различие между этикой и этикетом?
2. Как действуют конфуцианские категории 礼 (церемонии) и 孝 (сыновняя почтительность) в современной Корее и Японии?
3. Зачем переводчику знать дипломатический этикет и этикет деловых отношений, если существует этикет переводческой деятельности?
4. Какие профессиональные качества и требования профпригодности вы считаете самыми важными для работы переводчика?
5. Какие правовые гарантии самые важные для переводчика?
6. Какие приемы и средства в совершенствовании профессиональных качеств переводчика вы используете?

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Этикет переводческой деятельности»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная	Промежуточная аттестация	

	аттестаци я		
100 – 86	Повышен ный	«зачтено» / «отлично»	Устный ответ: студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы. Студент владеет методами и приемами анализа теоретических и практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	Устный ответ: студентом последовательно и логично объясняется проблема; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет..
75 – 61	Пороговы й	«зачтено» / «удовлетво ри-тельно»	Устный ответ: студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. При подготовке использованы основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более двух ошибок в изложении смысла или содержания проблемы.
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлет вори тельно»	Устный ответ: студент излагает материал без каких-либо комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы.

Темы эссе

1. Роль конфуцианства в жизни современного общества стран Восточной Азии.
2. Взаимосвязь национальных особенностей и деловой культуры в странах Восточной Азии.
3. Габитарный имидж современного делового человека.
4. Я участвую в приеме в посольстве Кореи (Японии).
5. Формирование профессионального уровня переводчика.

**Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для
текущей аттестации (написание эссе) по дисциплине
«Этикет переводческой деятельности»**

Баллы (рейтинг овая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуто чная аттестация	Промежуточ ная аттестация	
100 – 86	Повышенн ый	«зачтено» / «отлично»	Студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно.
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более одной ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы.
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетвор ительно»	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более двух ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы.

60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетв ори-тельно»	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.
--------	----------------------------	---	---

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Этикет переводческой деятельности» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной. Для студентов, не аттестованных по результатам рейтинговой системы, предлагается перечень вопросов к зачету – устному опросу.

Вопросы к зачету

1. Основные правила поведения за столом, в общественных местах, на приемах, в гостях.
2. Определение этики и этикета.
3. Профессиональная этика.
4. Особенности делового общения.
5. Виды дипломатических (официальных) приемов и их организация.
6. Основные принципы конфуцианства.
7. Международные варианты дресс-кода.
8. Профессиональные компетенции переводчиков.
9. Организация дипломатического приема.
10. Качества, необходимые для профессиональной деятельности переводчика.
11. Составные части профессиональной этики переводчика.
12. Современные технические средства для работы переводчика.

		Шкала оценивания промежуточной аттестации
--	--	--

Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
УК-5.2 Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп	Знает	студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки при ответе	студент в основном знает материал, однако не усвоил его деталей, допускает неточности, испытывает затруднения, отвечая на уточняющие вопросы; демонстрирует незнание материалов по темам, изложенным в дополнительной литературе по курсу	студент твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, при ответе на вопрос не допускает существенных неточностей; неточен в случае уточняющих вопросов	основы профессиональной этики, нормы толерантного поведения в коллективе с учетом социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий; особенности основных форм научного и религиозного сознания
	Умеет	студент не может справиться поставленной задачей – действует неуверенно, с большими затруднениями	студент не всегда умеет соблюсти логическую последовательность при анализе проблем	студент правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, однако не всегда может ответить на уточняющие вопросы	применять на практике знание путей, методов и приемов проведения углубленных специализированных профессиональных теоретических и практических исследований в области языка, культуры и литературы Китая; учитывать в профессиональной деятельности особенности деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп
	Владеет навыками	студент не владеет навыками работы с информацией, анализа значимых проблем, разбираемых в ходе изучения курса	студент неуверенно владеет требуемыми навыками; испытывает определенные затруднения при выполнении практических заданий демонстрирует незнание материалов по темам, изложенным в дополнительной литературе по курсу	студент в целом владеет требуемыми навыками, однако не всегда может ответить на уточняющие вопросы	налаживания социального профессионального взаимодействия с учетом различных особенностей; проведения углубленных специализированных профессиональных теоретических и практических исследований в изучаемой области
УК-5.3 Обеспечивает создание недискриминационной среды	Знает	студент не знает значительной части программного материала,	студент в основном знает материал, однако не усвоил его деталей, допускает неточности,	студент твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, при ответе на вопрос не	особенности социальной профессиональной среды взаимодействия, четко

взаимодействия при выполнении профессиональных задач		допускает существенные ошибки при ответе	испытывает затруднения, отвечая на уточняющие вопросы; демонстрирует незнание материалов по темам, изложенным в дополнительной литературе по курсу	допускает существенных неточностей; неточен в случае уточняющих вопросов	увязывая их с профессиональными задачами; задачи научных исследований в изучаемой области
	Умеет	студент не может справиться поставленной задачей – действует неуверенно, с большими затруднениями	студент не всегда умеет соблюсти логическую последовательность при анализе проблем	студент правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, однако не всегда может ответить на уточняющие вопросы	руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
	Владеет навыками	студент не владеет навыками работы с информацией, анализа значимых проблем, разбираемых в ходе изучения курса	студент неуверенно владеет требуемыми навыками; испытывает определенные затруднения при выполнении практических заданий демонстрирует незнание материалов по темам, изложенным в дополнительной литературе по курсу	студент в целом владеет требуемыми навыками, однако не всегда может ответить на уточняющие вопросы	создания необходимой среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач; самостоятельной постановки конкретных задач научных исследований в изучаемой области и решения их с использованием новейшего российского и зарубежного опыта востоковедных исследований



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по производственной практике

Производственная практика. Научно-исследовательская работа

для направления подготовки

58.04.01 Востоковедение и африканистика

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по производственной практике «Производственной практике. Научно-исследовательской работе»

№ п / п	Контролируемые разделы учебной (производственной) практики	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Утверждение темы и плана научно-исследовательской работы, составление библиографического списка	ОПК-8.1 - формулирует актуальные задачи научных исследований в сфере востоковедения	Знает современные достижения китаеведения Умеет давать оценку научным работам в сфере китаеведения Владеет навыками обоснования актуальности научной работы в сфере китаеведения	УО-1	-
		ОПК-10.1 использует информационные ресурсы исходя из их специфики и ограничений информационных ресурсов и технологий профессиональной сферы	Знает информационные технологии и ресурсы, применяемые в профессиональной сфере Умеет применять на практике информационные технологии и ресурсы Владеет информационными технологиями и ресурсами, используемыми в переводческой деятельности		
2	Составление обзора литературы по теме научно-исследовательской работы и представление развернутого плана научно-исследовательской работы, предоставление теоретической	ОПК-3.1 использует актуальную методологию исследований в сфере лингвистики, переводоведения, литературоведения	Знает актуальную методологию в сфере переводоведения и литературоведения Умеет использовать в научных исследованиях актуальные методы научных исследований Способен самостоятельно формулировать методы научного исследования	УО-1	-
		ОПК-4.3 проводит самостоятельные научные исследования в профессиональной сфере	Знает формы научных работ в сфере китаеведения Умеет создавать устные и письменные научные работы Владеет навыками самостоятельного научного исследования		
		ОПК-8.2 – разрабатывает концепцию научного или аналитического проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, ожидаемые результаты, ресурсы для реализации проекта.	Знает этапы разработки научно-исследовательского проекта Умеет оценивать ресурсы, необходимые для научного проекта Владеет навыками постановки целей и задач научного исследования в профессиональной сфере		

	главы				
3	Сбор практического материала, его обработка, выработка классификационных признаков; знакомство руководителя с отобранным материалом, обсуждение способа его упорядочения и отбора оптимальных методов исследования	ОПК-3.2 осуществляет научные исследования в соответствии на основе выбора соответствующей методологии	Знает принципы и этапы научных исследований Умеет планировать научное исследование Способен осуществлять самостоятельное научное исследование	УО-1	-
		ОПК-4.3 проводит самостоятельные научные исследования в профессиональной сфере	Знает формы научных работ в сфере китаеведения Умеет создавать устные и письменные научные работы Владеет навыками самостоятельного научного исследования		
		ОПК-10.2 умеет использовать программное обеспечение для задач профессиональной деятельности	Знает программные продукты, используемые для решения профессиональных задач Умеет подбирать эффективное техническое средство для решения профессиональных задач Владеет навыками использования информационно-коммуникационных технологий для решения профессиональных задач		
4	Логическая организация подачи материала; написание работы с изложением	ОПК-3.2 осуществляет научные исследования в соответствии на основе выбора соответствующей методологии	Знает принципы и этапы научных исследований Умеет планировать научное исследование Способен осуществлять самостоятельное научное исследование	УО-1	-
		ОПК-4.3 проводит самостоятельные научные исследования в профессиональной сфере	Знает формы научных работ в сфере китаеведения Умеет создавать устные и письменные научные работы Владеет навыками самостоятельного научного исследования		

	полученных результатов исследования; представление готовой работы научному руководителю				
5	Обсуждение проделанной работы; презентация результатов исследования	ОПК-4.3 проводит самостоятельные научные исследования в профессиональной сфере	Знает формы научных работ в сфере китаеведения Умеет создавать устные и письменные научные работы Владеет навыками самостоятельного научного исследования	-	УО-3

Текущая аттестация по «Производственной практике. Научно-исследовательской работе»

Текущая аттестация по «Производственной практике. Научно-исследовательской работе» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по «Производственной практике. Научно-исследовательской работе» проводится в форме контрольных мероприятий (собеседования по методологии поиска и анализа информации, по содержанию теоретической и практической частей работы, защита отчета по практике в форме устного доклада) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Вопросы для собеседования:

- 1) тема и план научно-исследовательской работы,
- 2) библиографический список
- 3) обзор литературы по теме научно-исследовательской работы
- 4) представление развернутого плана научно-исследовательской работы,
- 5) предоставление теоретической главы
- 6) сбор практического материала, его обработка, выработка классификационных признаков
- 7) способы обработки собранного материала, его упорядочения и отбора оптимальных методов исследования
- 8) логическая организация подачи материала
- 9) написание работы с изложением полученных результатов исследования
- 10) представление готовой работы научному руководителю

Требования к ответу на вопросы собеседования:

Ответ на вопросы собеседования представляет собой монологическую речь студента длительностью 3-5 минут по основным результатам проделанной работы. При ответе необходимо использовать научные термины и определения в соответствии с предметной областью и уровнем образования; речь должна быть логически связана, необходимо использовать грамотный язык, соответствующий уровню образования и профессиональной области. Необходимо отразить все ключевые аспекты, доводы и выводы, ссылаться на научные источники. Ответы студентов должны быть максимально конкретными и точными. После ответа студент должен быть готов к ответу на дополнительные вопросы преподавателя.

Критерии оценки устного опроса в форме собеседования:

«Отлично» – глубокие и прочные знания методологии проведения

научного исследования, грамотное применение теоретических концепций на практике, исчерпывающе, последовательно, четко и логически выстроенный ответ, содержание отчета полностью раскрывает тему исследования, отражает основные научные подходы и направления, в том числе современные исследования по изучаемой проблематике.

«Хорошо» – знание методологии научного исследования и обработки материала, грамотное и по существу изложение с отдельными несущественными оговорками в ответе на вопрос, содержание отчета в основном раскрывает тему исследования, план научно-исследовательской деятельности в достаточной степени логичен.

«Удовлетворительно» – неуверенное знание теоретического материала, некорректные/ неточные формулировки, нарушение логики изложения.

«Неудовлетворительно» – нарушение сроков прохождения практики, план научно-исследовательской работы логически не выстроен и не освещает затронутую проблематику, содержание отчета не раскрывает тему исследования, результаты исследования отражены неполно.

2. Задание для подготовки отчета по практике:

Отчет о прохождении практики должен включать в себя: краткую характеристику места практики; цели и задачи практики; описание деятельности, выполняемой в процессе прохождения практики; достигнутые результаты; анализ возникших проблем и варианты их устранения; собственную оценку уровня своей профессиональной подготовки по итогам практики; дневник производственной практики.

Требования к выполнению отчета по практике, его структуре, объему, содержанию, оригинальности текста, к представлению материалов, и т.д.:

Отчет по научно-исследовательской работе должен иметь титульный лист, содержание (дневник практики) и приложение. Содержание имеет вид таблицы, включающей наименование НИР в семестре, форму отчета, отметку о выполнении. Заверяется подписью научного руководителя. К отчету прикладывается приложение – исследованные магистрантом материалы. Приложение оформляется как продолжение работы на последующих за основной частью страницах. При этом каждое приложение начинается с нового листа, должно иметь содержательный заголовок и нумероваться последовательно арабскими цифрами. Общий объем отчета не должен быть менее 10 страниц машинописного текста с приложениями. Все прилагаемые материалы должны быть оформлены в соответствии с принятым стандартом. Отчет должен быть набран на компьютере и распечатан на одной стороне листа белой бумаги формата А4 (210 x 297 мм). Должны соблюдаться следующие параметры: поля – левое 30 мм, правое – 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, шрифт Times New Roman, кегль 14, межстрочный интервал – полуторный, выравнивание по ширине, красная строка 1,27 см. В отчете отражается проделанная студентом работа и ее результаты. Отчет проверяется и визируется научным руководителем от кафедры. Отчет о проделанной работе представляется на кафедру китаеведения.

Отчёт выполняется в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию, должен быть написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведенной работы должен быть сделан грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдается в строгом соответствии со сроками, указанными в задании.

Критерии оценки отчёта по практике

Зачтено («отлично») – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведенной работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

Зачтено («хорошо») – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм научного стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведенной работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчет сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

Зачтено («удовлетворительно») – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с нарушением норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведенной работы сделан фрагментарно. Отчет сдан вовремя.

Незачтено («неудовлетворительно») – отчёт студентом не представлен.

I. Промежуточная аттестация по «Производственной практике. Научно-исследовательской работе»

Промежуточная аттестация студентов по «Производственной практике. Научно-исследовательской работе» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Объектами оценивания выступают:

- своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов мероприятий по практике;
- уровень овладения знаниями, умениями и практическими навыками научно-исследовательской работы;
- результаты самостоятельно осуществленной научно-исследовательской работы.

По «Производственной практике. Научно-исследовательской работе» на 1-2 курсе в 1-3 семестрах предусмотрен зачёт с оценкой.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет с оценкой)

1. Устный доклад о проделанной работе

Защита отчета проводится в виде устного сообщения в сроки, назначенные кафедрой китаеведения. В процессе защиты выявляется уровень ответственности и заинтересованности в НИР, оцениваются полнота и правильность ответов на задаваемые вопросы. При защите руководитель ставит перед магистрантом вопросы, связанные с НИР. Оценка результатов НИР носит зачетный характер, вносится в зачетную книжку и зачетную ведомость и учитывается при подведении итогов общей успеваемости магистрантов.

В докладе о проделанной работе магистранты отмечают основное содержание: цели и задачи практики; описание деятельности, выполняемой в процессе прохождения практики; достигнутые результаты; анализ возникших проблем и варианты их устранения; собственную оценку уровня своей профессиональной подготовки по итогам практики; дневник производственной практики.

Требования к процедуре и порядку проведения защиты отчета по практике.

Для получения зачёта с оценкой студент предоставляет: письменный текстовый отчет о прохождении производственной практики; дневник прохождения производственной практики; результаты проведенных исследований.

Доклад о результатах проделанной работы представляет собой монологическую речь студента длительностью 5-7 минут. При ответе необходимо использовать научные термины и определения в соответствии с предметной областью и уровнем образования; речь должна быть логически связана, необходимо использовать грамотный язык, соответствующий уровню образования и профессиональной области. Необходимо отразить все ключевые аспекты, доводы и выводы, ссылаться на научные источники, если требуется. Ответы студентов должны быть максимально конкретными и точными, не допускающими двусмысленности. После ответа студент должен быть готов к ответу на дополнительные вопросы преподавателя. По желанию студента подача материала может осуществляться в форме презентации.

При выставлении оценки учитывается качество представленных студентом материалов.

II. Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по производственной практике «Производственной практике. Научно-исследовательской работе»

<i>Зачет с оценкой «отлично»</i>	Оценка «отлично» выставляется студенту, выполнившему план НИР в полном объеме, без замечаний. Отчет студента о НИР соответствует установленным требованиям к объему, форме и содержанию; в нем полно раскрывается проделанная студентом работа с указанием результатов НИР и выполнения задания; в
----------------------------------	--

	<p>процессе сдачи зачёта по результатам НИР студент точно отвечает на вопросы преподавателя, излагает материал в логической последовательности, аргументировано, грамотным языком; все компетенции сформированы.</p>
<p><i>Зачет с оценкой «хорошо»</i></p>	<p>Оценка «хорошо» выставляется магистранту, выполнившему план НИР в срок, в соответствии с установленными требованиями к объему, форме и содержанию, однако с некоторыми замечаниями руководителя.</p>
<p><i>Зачет с оценкой «удовлетворительно»</i></p>	<p>Оценка «удовлетворительно» выставляется магистранту, выполнившему план НИР с существенными замечаниями, такими как несоответствие срокам сдачи промежуточных работ, указанным в плане практики, материал изложен нечетко, возникают существенные затруднения при ответах на вопросы преподавателя, однако работа в целом соответствует требованиям, более 60% компетенций сформированы.</p>
<p><i>Оценка «не зачтено (неудовлетворительно)»</i></p>	<p>Оценка «не зачтено» выставляется студенту, не выполнившему план НИР, или выполнившему с существенными замечаниями или не предоставившему оформленный отчет. Отчет студента о НИР не соответствует установленным требованиям к объему, форме и содержанию; задание НИР не выполнено. В процессе сдачи зачёта по результатам НИР студентом не даны ответы на вопросы преподавателя, не продемонстрировано умение излагать материал в логической последовательности, грамотным языком; 50 % компетенций и больше не сформированы.</p>



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной практике

Учебная практика. Педагогическая практика
для направления подготовки

58.04.01 Востоковедение и африканистика

Программа магистратуры

Восточный вектор: Корея и Япония

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

I. Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по учебной практике «Педагогической практике»

№ п/п	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Подготовительный этап	ОПК-7.2	Знает принципы планирования учебных занятий Умеет составлять календарный план занятий Владеет навыками составления плана занятия по японскому языку	УО-3	-
	Основной этап	ОПК-7.1	Знает современные педагогические технологии Умеет подбирать материал для занятий, учитывая при этом уровень знаний обучающихся Владеет навыками проведения практического учебного занятия	УО-3	-
ОПК-9.1		Знает проблематику многонациональных коллективов Умеет выявлять проблемы, возникающие в многонациональной среде Владеет навыками управления проблемами многонационального трудового коллектива			
ОПК-9.2		Знает проблематику процессов в многонациональной среде Умеет определять принципы управления процессами в многонациональной среде Владеет навыками управления процессами в многонациональной среде			
	Зачет с оценкой: Заключительный этап	ОПК-7.2 ОПК-7.1 ОПК-9.1 ОПК-9.2		-	УО-3

II. Текущая аттестация по учебной практике «Педагогической практике»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения учебной практики, требованиями к отчетной документации;
- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- краткое содержание: рекомендуемая литература;
- тематика проводимых в ходе практики занятий и требования к их проведению;
- критерии выбора материалов для практических и теоретических занятий, проверочных и контрольных работ, правилами составления плана занятий

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя

практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- дневник о прохождении практики;
- методические материалы для проведения занятий по дисциплинам / темам, связанным с изучением корееведческих/японоведческих дисциплин;
- планы учебных занятий,
- материалы для практических и лекционных занятий,
- проверочные и контрольные работы;
- отчет о проведенных занятиях;

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);

- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

III. Промежуточная аттестация по учебной практике «Педагогической практике»

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет с оценкой)

2. Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:
 - описание места прохождения практики
 - основная часть:
 - описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
 - заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся столкнулся на практике
 - способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
 - список использованных источников и литературы
 - приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основного этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
- документ, подтверждающий факт прохождения практики;
- характеристика, составленная руководителем практики, от организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения практики);
- индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5 интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);

- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по учебной (производственной) практике «Наименование»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 - 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85-76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях

			решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75-61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60-0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по производственной практике

Производственная практика. Научно-исследовательская работа
для направления подготовки

58.04.01 Востоковедение и африканистика

Программа магистратуры

Восточный вектор: Корея и Япония

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по производственной практике «Научно-исследовательская работа»

№ п/п	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Подготовительный этап	ОПК-3.1 использует актуальную методологию исследований в сфере лингвистики, переводоведения, литературоведения	<p>Знает актуальную методологию в сфере переводоведения и литературоведения</p> <p>Умеет использовать в научных исследованиях актуальные методы научных исследований</p> <p>Способен самостоятельно формулировать методы научного исследования</p>	УО-3	-
	Основной этап	ОПК-3.2 осуществляет научные исследования в соответствии на основе выбора соответствующей методологии	<p>Знает принципы и этапы научных исследований</p> <p>Умеет планировать научное исследование</p> <p>Способен осуществлять самостоятельное научное исследование</p>	УО-3	-
		ОПК-4.3 проводит самостоятельные научные исследования в профессиональной сфере	<p>Знает формы научных работ в сфере японоведения</p> <p>Умеет создавать устные и письменные научные работы</p> <p>Владеет навыками самостоятельного научного исследования</p>		
		ОПК-8.1 - формулирует актуальные задачи научных исследований в сфере востоковедения	<p>Знает современные достижения японоведения</p> <p>Умеет давать оценку научным работам в сфере японоведения</p>		

			Владеет навыками обоснования актуальности научной работы в сфере японоведения		
		ОПК-8.2 – разрабатывает концепцию научного или аналитического проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, ожидаемые результаты, ресурсы для реализации проекта.	Знает этапы разработки научно-исследовательского проекта Умеет оценивать ресурсы, необходимые для научного проекта Владеет навыками постановки целей и задач научного исследования в профессиональной сфере		
		ОПК-10.1 использует информационные ресурсы исходя из их специфики и ограничений информационных ресурсов и технологий профессиональной сферы	Знает информационные технологии и ресурсы, применяемые в профессиональной сфере Умеет применять на практике информационные технологии и ресурсы Владеет информационными технологиями и ресурсами, используемыми в переводческой деятельности		
		ОПК-10.2 умеет использовать программное обеспечение для задач профессиональной деятельности	Знает программные продукты, используемые для решения профессиональных задач Умеет подбирать эффективное техническое средство для решения профессиональных задач Владеет навыками использования информационно-коммуникационных технологий для решения профессиональных задач		
		ПК-3.3 Написание статей, обзоров и других текстов на заданную тематику (копирайтинг)	Знает основы внутренней поисковой оптимизации (в том числе рекомендации по использованию ключевых слов, фраз и ссылок) Умеет писать тексты литературным, техническим и рекламным языком Владеет навыками написания статей, обзоров и других		

			текстов на заданную тематику (копирайтинг)		
	Зачет с оценкой: Заключительный этап	ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-4.3, ОПК-8.1, ОПК-8.2, ОПК-10.1, ОПК-10.2, ПК-3.3		-	УО-3

Текущая аттестация по учебной практике «Научно-исследовательская работа»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения практики, требованиями к отчетной документации;
- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- краткое содержание: рекомендуемая литература;
- тематика проводимых в ходе практики научных исследований;
- критерии выбора материалов для проведения научного исследования по теме.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем

материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	<i>85 – 76</i>
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	<i>60 – 0</i>

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- дневник о прохождении практики;
- методические материалы для проведения научных исследований, связанных с японоведческими вопросами;
- планы проведения научного исследования,
- материалы по проводимым опросам, экспертным оценкам, расчетам,
- отчет о проведенных исследованиях;

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские	85 – 76

	умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	<i>75 – 61</i>
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	<i>60 – 0</i>

IV. Промежуточная аттестация по производственной практике «Научно-исследовательская работа»

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет с оценкой)

Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:
 - описание места прохождения практики
 - основная часть:
 - описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
 - заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся

- столкнулся на практике
 - способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
- список использованных источников и литературы
- приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основных этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
- документ, подтверждающий факт прохождения практики;
- характеристика, составленная руководителем практики, от организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения практики);
- индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5 интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
 - электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации.
- Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по производственной практике «Научно-исследовательская работа»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 - 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85-76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75-61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60-0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по производственной практике

**Производственная практика. Работа с электронными базами данных
для направления подготовки**

58.04.01 Востоковедение и африканистика

Программа магистратуры

Восточный вектор: Корея и Япония

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по производственной практике «Работа с электронными базами данных»

V.	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Подготовительный этап	УК-6.1 Оценивает свои ресурсы и их пределы (личностные, ситуативные, временные), оптимально их использует для успешного выполнения порученного задания	<p>Знает и понимает принципы самоорганизации и управления своим временем</p> <p>Умеет организовывать свое время на основе принципов самоорганизации</p> <p>Владеет принципами самоорганизации и применяет их на практике для управления своим временем</p>	УО-3	-
	Основной этап	УК-6.2 Определяет приоритеты профессионального роста и способы совершенствования собственной деятельности на основе самооценки	<p>Знает основные принципы и содержание процессов самоорганизации и саморазвития, их особенности и технологии реализации</p> <p>Умеет реализовывать личностные способности, творческий потенциал в различных видах профессиональной деятельности</p> <p>Владеет навыком определять стратегические, тактические и оперативные задачи профессионального роста</p>	УО-3	-
		УК-6.3 Выстраивает гибкую профессиональную траекторию, используя инструменты непрерывного образования	<p>Знает технические возможности и направления саморазвития в профессиональной сфере</p> <p>Умеет успешно работать с постоянно обновляющимися цифровыми инструментами</p>		

			Владеет навыками непрерывно обучаться в течение всей жизни, используя доступность информации		
		ПК-1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере	Знает научную проблематику соответствующей области знаний Умеет формулировать новую научную проблематику соответствующей области знаний Способен проектировать исследования в новых направлениях		
	Зачет с оценкой: Заключительный этап	УК-6.1, УК-6.2, УК-6.3, ПК-1.1.		-	УО-3

VI. Текущая аттестация по учебной практике «Работа с электронными базами данных»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения практики, требованиями к отчетной документации;

- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- краткое содержание: рекомендуемая литература;
- тематика проводимых в ходе практики научных исследований с применением электронных баз данных;
- критерии выбора материалов для проведения научного исследования по теме.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);

- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для	85 – 76

	аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- дневник о прохождении практики;
- методические материалы для проведения научных исследований, связанных с японоведческими вопросами;
- отбор необходимых электронных баз данных для проведения исследования;
- планы проведения научного исследования,
- материалы по проводимым опросам, экспертным оценкам, расчетам,
- отчет о проведенных исследованиях;

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным

наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

VII. Промежуточная аттестация по производственной практике «Работа с электронными базами данных»

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет с оценкой)

3. Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет

отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:
 - описание места прохождения практики
 - основная часть:
 - описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
 - заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся столкнулся на практике
 - способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
 - список использованных источников и литературы
 - приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основного этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
- документ, подтверждающий факт прохождения практики;
- характеристика, составленная руководителем практики, от организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения практики);
- индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5 интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского

округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по производственной практике «Работа с электронными базами данных»

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 - 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85-76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы
75-61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60-0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»

(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по производственной практике

Производственная практика. Преддипломная практика

для направления подготовки

58.04.01 Востоковедение и африканистика

Программа магистратуры

Восточный вектор: Корея и Япония

Форма подготовки очная

Владивосток

2023

VIII. Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе выполнения заданий по производственной практике «Преддипломной практике»

IX.	Контролируемые разделы учебной практики	Код индикатора	Результаты обучения	Оценочные средства *	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	Подготовительный этап	УК-2.1 Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, обосновывает актуальность, значимость, ожидаемые результаты	Знает принципы и этапы разработки проекта Умеет разрабатывать концепцию проекта Владеет навыками постановки целей, задач, результатов проекта	УО-3	-
	Основной этап	УК-3.1 Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует отбор членов команды для достижения поставленной цели	Знает существующие стратегии сотрудничества при организации работы в команде Умеет определять свою роль в команде при решении поставленных задач Владеет навыками командообразования	УО-3	-
УК-3.2 Организует дискуссии по заданной теме и обсуждение результатов работы команды с привлечением оппонентов разработанным идеям		Знает принципы, правила и нормы командной работы Умеет инициировать решение задач при работе в команде Владеет навыками дискутирования и модерирования			
УК-3.3 Планирует командную работу, распределяет поручения и делегирует полномочия членам команды		Знает способы установления контактов и выстраивания отношений с членами команды на основе доверия и взаимопомощи Умеет устанавливать контакты и выстраивать отношения с членами			

			<p>команды на основе доверия и взаимопомощи</p> <p>Владеет способами выстраивания отношения с членами команды на основе доверия и взаимопомощи</p>		
		ПК-1.1 Формирует новые направления научных исследований в профессиональной сфере	<p>Знает научную проблематику соответствующей области знаний</p> <p>Умеет формулировать новую научную проблематику соответствующей области знаний</p> <p>Способен проектировать исследования в новых направлениях</p>		
		ПК-1.2 Координирует деятельность исполнителей, участвующих в выполнении научно-исследовательских работ	<p>Знает научную проблематику соответствующей области знаний</p> <p>Умеет распределять работы среди исполнителей</p> <p>Владеет навыками анализа результатов работ исполнителей, участвующих в выполнении научных работ</p>		
		ПК-2.1 Организует выполнение научно-исследовательских работ в области востоковедения	<p>Знает отечественные и международные достижения в соответствующей области знаний</p> <p>Умеет выполнять научно-исследовательские и экспертные работы</p> <p>Владеет навыками организации и проведения исследований</p>		
		ПК-2.2 Осуществляет контроль проведения научно-исследовательских работ, предусмотренных планом заданий	<p>Знает методы организации и планирования научной работы</p> <p>Умеет планировать организацию научного</p>		

			мероприятия Владеет навыками подготовки научного мероприятия в соответствующей области знаний		
		ПК-3.1 Выявляет потенциальные источники информации на русском и восточном языке по профессиональной актуальной тематике (сайты-агрегаторы, новостные порталы, социальные сети)	Знает основные принципы формирования сложных поисковых запросов Умеет искать информацию в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» различными методами (по ключевым словам, с помощью каталогов) Владеет навыками мониторинга новостных лент, форумов, социальных сетей, рассылок		
		ПК-3.2 Переработка текстов профессиональной тематики (аннотирование, реферирование, рерайтинг)	Знает принципы копирайтинга и рерайта Умеет реферировать, аннотировать и модифицировать тексты Владеет навыками переработки текстов различной тематики (рерайт, аннотирование)		
	Зачет с оценкой: Заключительный этап	УК-2.1., УК-3.1, УК-3.2, УК-3.3, ПК-1.1, ПК-1.2, ПК-2.1, ПК-2.2, ПК-3.1, ПК-3.2		-	УО-3

Текущая аттестация по учебной практике «Преддипломной практике»

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация проводится в форме контрольных мероприятий (подготовки докладов) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем – руководителем

практики от ДВФУ и руководителем практики от организации, с которой заключен договор о практической подготовке обучающегося и на базе которой проводится учебная практика.

Оценочные средства для текущего контроля

1. Обязательные вопросы для письменного доклада на подготовительном этапе:

- краткое содержание: инструктаж по технике безопасности;
- краткое содержание: программа прохождения практики, требованиями к отчетной документации;
- краткое содержание: организация и цели структурного подразделения ДВФУ/ места проведения практики;
- краткое содержание индивидуального задания на практику;
- краткое содержание: рекомендуемая литература;
- тематика проводимых в ходе практики научных исследований;
- критерии выбора материалов для проведения научного исследования по теме.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объем материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики)
- если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов

обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

2. Обязательные вопросы для письменного доклада на основном этапе:

- дневник о прохождении практики;
- методические материалы для проведения научных исследований, связанных с японоведческими вопросами;
- планы проведения научного исследования,
- материалы по проводимым опросам, экспертным оценкам, расчетам,
- отчет о проведенных исследованиях;

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 5 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный

отступ - 1,25 см, с использованием одинарного интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики) - если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

Критерии оценки вопросов для доклада

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно- правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопроса, нет; графически работа оформлена правильно	100 – 86
<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания вопросов. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием вопросов, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих вопросов; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании вопросов, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая вопросов. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемых вопросов, в оформлении работы	60 – 0

Х. Промежуточная аттестация по производственной практике «Преддипломной практике»

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Оценочные средства для промежуточного контроля (зачет с оценкой)

Вопросы для письменного доклада в форме комплекта отчетных документов по практике

Обучающийся представляет руководителю практики от ДВФУ пакет отчетных документов о прохождении практики, который включает следующие заверенные подписью руководителя и печатью организации (в случае если практика проводится не на базе ДВФУ) документы:

- отчет о прохождении практики:
 - титульный лист
 - содержание
 - введение:
 - описание места прохождения практики
 - основная часть:
 - описание целей, задач, этапов практики
 - дневник
 - заключение:
 - описание трудовых обязанностей
 - анализ сложностей, с которыми обучающийся столкнулся на практике
 - способы преодоления сложностей
 - анализ приобретенных знаний, умений и навыков
 - список использованных источников и литературы
 - приложения (подготовленные материалы докладов для подготовительного этапа и для основного этапов, другие документы, используемые или формируемые во время практики).
- документ, подтверждающий факт прохождения практики;
- характеристика, составленная руководителем практики, от организации или структурного подразделения ДВФУ в случае, когда практика проводится на базе ДВФУ (может являться документом, подтверждающим факт прохождения практики);
- индивидуальное задание.

Требования к представлению материалов (результатов) доклада:

Материалы доклада представляются в письменном виде, набранном с

использованием компьютерных средств / текстовых редакторов. Объём материалов – не менее 15 страниц формата А4, верхнее и нижнее поля - 20 мм, правое - 15 мм, левое - 30 мм, выравнивание текста - по ширине, абзацный отступ - 1,25 см, с использованием 1,5 интервала и применением 14 размера шрифта Times New Roman.

Материалы доклада предоставляются руководителю практики в следующем виде:

- бумажном - если обучающийся проходил практику на территории городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал);
- электронном (на корпоративный электронный адрес руководителя практики)
- если обучающийся проходил практику за пределами городского округа г. Владивостока или иного населенного пункта, в котором располагается структурное подразделение ДВФУ (филиал). Обучающимся предоставляются цветные скан-копии отчетных документов, указанных в п. 2.12 настоящего Регламента, с обязательным наличием подписи студента, подписи руководителя практики от организации, печати организации. Предоставление бумажной версии пакета документов обязательно в течение трех дней со дня начала следующего учебного семестра.

**Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по производственной практике
«Преддипломная практика»**

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 - 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85-76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной проблемы

75-61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60-0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы

РЕЦЕНЗИЯ

на сборник фондов оценочных средств для
текущего контроля успеваемости и
промежуточной аттестации
по направлению подготовки
58.04.01 Востоковедение и африканистика
«Восточный вектор: Корея и Япония»

Представленный на рецензию сборник фонд оценочных средств (сборник ФОС) разработан в соответствии с нормативными документами, указанными в образовательной программе. Сборник ФОС предназначен для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, состоит из разработанных материалов для установления уровня и качества достижения обучающимися результатов обучения.

Задачами сборника ФОС по программе 58.04.01 Востоковедение и африканистика «Восточный вектор: Корея и Япония» являются контроль и управление процессом приобретения обучающимися знаний, умений, навыков и компетенций, заявленных в образовательной программе по данному направлению подготовки.

Сборник ФОС по образовательной программе представлен примерным перечнем оценочных средств и форм их представления, оценочными средствами для текущего контроля успеваемости, оценочными средствами для промежуточной аттестации.

Данные материалы позволяют в полной мере оценить результаты обучения, отвечают требованиям ФГОС и призваны помочь студенту квалифицированно применять знания принципов реализации политики Российской Федерации в сфере взаимодействия со странами СВА (РК, КНДР, Япония) в различных областях сотрудничества, в том числе реализовать информационные проекты в сфере востоковедения (создавать информационные материалы, осуществлять руководством научно-экспертными проектами по анализу ситуации в СВА).

Структура, содержание, направленность, объем и качество сборника ФОС по образовательной программе 58.04.01 Востоковедение и африканистика «Восточный вектор: Корея и Япония» отвечают предъявляемым требованиям и обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями:

- перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы, соответствует федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования по направлению подготовки магистратуры, утвержденному приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 17 августа 2020 г. № 1048;

- показатели и критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания обеспечивают возможность проведения всесторонней оценки результатов обучения, уровней сформированности компетенций;
- контрольные задания и иные материалы оценки результатов освоения в рамках образовательной программы разработаны на основе принципов оценивания: валидности, определённости, однозначности, надёжности, и соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств, позволяют объективно оценить результаты обучения, уровни сформированности компетенций.

Заключение.

Сборник ФОС по направлению подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика «Восточный вектор: Корея и Япония» обеспечивает объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями, позволяет определить соответствие уровня подготовки обучающихся требованиям *федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика (уровень магистратуры), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 17 августа 2020 г. № 1048*, и может быть рекомендован к использованию в образовательном процессе.

Руководитель агентства
международного сотрудничества
Приморского края,
канд. экон. наук, доцент



А.Ю. Старичков



РЕЦЕНЗИЯ

на сборник фондов оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

по направлению подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика «Восточный вектор: Корея и Япония»

Представленный на рецензию сборник фонд оценочных средств (далее – сборник ФОС) разработан в соответствии с нормативными документами, указанными в образовательной программе. Сборник ФОС предназначен для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, представляет собой совокупность разработанных материалов для установления уровня и качества достижения обучающимися результатов обучения.

Задачами сборника ФОС являются контроль и управление процессом приобретения обучающимися знаний, умений, навыков и компетенций, заявленных в образовательной программе по данному направлению подготовки.

Сборник ФОС представлен примерным перечнем оценочных средств и форм их представления, оценочными средствами для текущего контроля успеваемости, оценочными средствами для промежуточной аттестации.

Данные материалы позволяют в полной мере оценить результаты обучения, отвечают требованиям ФГОС и призваны помочь студенту квалифицированно применять знания современной ситуации в странах СВА (Корее и Японии), уметь их реализовывать в различных областях сотрудничества, в том числе осуществлять информационные проекты в сфере востоковедения (создавать информационные материалы, осуществлять руководство научно-экспертными проектами по анализу политических процессов в странах Корейского полуострова и Японии).

Структура, содержание, направленность, объём и качество сборника ФОС по образовательной программе отвечают предъявляемым требованиям и обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями:

- перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы, соответствует *федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования по направлению подготовки (уровень магистратуры), утвержденному приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 17 августа 2020 г. № 1048;*

- показатели и критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания обеспечивают возможность проведения всесторонней оценки результатов обучения, уровней сформированности компетенций;

- контрольные задания и иные материалы оценки результатов освоения в рамках образовательной программы разработаны на основе принципов оценивания: валидности, определённости, однозначности, надёжности, и соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств, позволяют объективно оценить результаты обучения, уровни сформированности компетенций.

Заключение.

Сборник ФОС по дисциплине по направлению подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика «Восточный вектор: Корея и Япония», обеспечивает объективность и достоверность результатов при проведении оценивания обучающихся, позволяет определить соответствие уровня подготовки требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика (уровень магистратуры), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 17 августа 2020 г. № 1048. Сборник ФОС рекомендую к использованию в образовательном процессе.

Заместитель директора АНО
«Японский центр по развитию
торгово-экономических связей»

 О.Е. Сумарокова

15.02.2023

МП



РЕЦЕНЗИЯ

на сборник фондов оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по направлению подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика «Восточный вектор: Корея и Япония»

Представленный на рецензию сборник фонд оценочных средств (далее – сборник ФОС) разработан в соответствии с нормативными документами, указанными в образовательной программе. Сборник ФОС предназначен для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, состоит из материалов для установления уровня и качества достижения обучающимися результатов обучения.

Задачами сборника ФОС являются контроль и управление процессом приобретения обучающимися знаний, умений, навыков и компетенций, заявленных в образовательной программе по направлению подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика.

Сборник ФОС по ОП представлен примерным перечнем оценочных средств и форм их представления, оценочными средствами для текущего контроля успеваемости, оценочными средствами для промежуточной аттестации.

Данные материалы позволяют в полной мере оценить результаты обучения, отвечают требованиям ФГОС и призваны помочь будущему магистранту квалифицированно применять знания принципов реализации политики Российской Федерации в сфере взаимодействия со странами СВА (РК, КНДР, Япония) в различных областях сотрудничества, в том числе реализовать информационные проекты в сфере востоковедения (создавать информационные материалы, осуществлять руководством научно-экспертными проектами по анализу ситуации в СВА)..

Структура, содержание, направленность, объём и качество сборника ФОС по образовательной программе отвечают предъявляемым требованиям и обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями:

- перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы, соответствует *федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования по направлению подготовки (уровень магистратуры), утвержденному приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 17 августа 2020 г. № 1048;*

- показатели и критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания обеспечивают возможность проведения всесторонней оценки результатов обучения, уровней сформированности компетенций;

- контрольные задания и иные материалы оценки результатов

освоения в рамках образовательной программы разработаны на основе принципов оценивания: валидности, определённости, однозначности, надёжности, и соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств, позволяют объективно оценить результаты обучения, уровни сформированности компетенций.

Заключение. Сборник ФОС по направлению подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика «Восточный вектор: Корея и Япония», позволяет определить соответствие уровня подготовки обучающихся требованиям соответствующего федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 17 августа 2020 г. № 1048), обеспечивает объективность и достоверность результатов при проведении оценивания, поэтому рекомендуется к использованию в образовательном процессе.

Ведущий научный сотрудник
Центра глобальных и
региональных исследований,
Институт истории, археологии и
этнографии народов Дальнего
Востока ДВО РАН,
канд. ист. наук, доцент



В.В. Кожевников

